

Lima, 23 de julio de 1987

Señores
Comisión Regional del
IV Concurso de Dibujo y Pintura

Estimados compañeros:

Reciban el saludo de la comisión nacional del IV Concurso.

Con la presente, adjuntamos la guía propuesta para evaluar los concursos regionales. La comisión nacional se reunirá el 12 de agosto para evaluar el concurso; para dicha reunión sería importante contar con las evaluaciones regionales. Es por ello que les pedimos nos envíen sus evaluaciones antes de esa fecha. Si no fuera posible completar la evaluación, les pedimos que por lo menos nos hagan llegar los avances de la misma.

Finalmente, queremos informarles que la Muestra Nacional Itinerante está a disposición de las regiones que la soliciten.

Les informamos también, que la sede de la Comisión Nacional está funcionando en el SER (Servicios Educativos Rurales) cu ya dirección es:

Psje. San Luis 132 - Lince Teléf. 700929

Sin otro particular, nos despedimos.

Atentamente,

p. COMISION ORGANIZADORA

GUIA DE EVALUACION DE LOS CONCURSOS REGIONALES

1. Organización de la Comisión Organizadora

- Avances en términos de integración de nuevos gremios, instituciones del estado y centros. A quiénes más sería necesario integrar a la comisión para el próximo concurso.
- Balance del funcionamiento de la comisión: dificultades, aspectos positivos, propuestas para mejorar el funcionamiento.
- Informe sobre el funcionamiento de las actividades de programación, convocatoria, jurado, premiación, difusión y utilización de los resultados: más que el detalle de las acciones realizadas interesa evaluar las dificultades que se presentan, los avances logrados y las propuestas o aportes para mejorar el trabajo. En lo posible la reflexión debe estar referida a la experiencia que se haya tenido en los años anteriores.
- Sistematización de las fichas de los participantes y reflexión sobre los datos que se obtengan.

2. Relación entre la Comisión Organizadora Nacional y la Comisión Organizadora Regional

Avances y deficiencias en esta relación en cuanto:

- Convocatoria
- Comunicación
- Propaganda
- Seguimiento

Adjuntar propuestas para solucionar los problemas que se detectan.

3. Relación del Concurso con la problemática de la zona

Articulación del concurso con la problemática regional y local.

Relación con actos, eventos y actividades de promoción del campesinado de la zona.

Impacto del concurso en la población

4. Relación entre el concurso y las actividades de centros

- Forma como asumen las instituciones de la comisión organizadora el concurso: ¿El concurso es asumido como una línea de trabajo principal, complementaria o marginal?
- ¿Qué actividades culturales se han emprendido a partir del concurso?
- Dimensiones y desafíos que el concurso exige como trabajo cultural a los centros.

5. Relación de los materiales

A fin de poder elaborar estadísticas y documentos de análisis a nivel nacional para poder alcanzarlo a todas las comisiones regionales en la reunión de organización del Concurso 1988 (enero) necesitamos que nos alcancen los siguientes datos:

- Cuadro de registro total de participantes, especificando: nombre, lugar, edad, ocupación, título del dibujo, si envió carta o no, si el cuadro fue enviado a Lima o no.

- Entrevistas a los participantes en el concurso (transcripciones).

Transcripción de las mesas redondas o actividades similares organizadas en la región.

6. Otros tópicos: A sugerencia y aporte regional

7. Objetivos del Concurso

Nos interesa saber en qué medida se ha discutido los objetivos planteados por la Comisión Organizadora del Concurso Nacional, si hay acuerdo con ellos, desacuerdo, redefinición, - nuevos aportes.

Lima, 20 de Abril de 1987

A los Coordinadores
Regionales:

Estimados compañeros:

Por la presente, estamos comunicándonos con ustedes para saludarlos y felicitarles por los avances y la participación del campesino en vuestras zonas, para el Concurso de Dibujo y Pintura Campesina.

Adjuntamos -en esta oportunidad- la Nota de Prensa sobre los avances del Concurso en las diversas regiones, compartiendo de esta manera con ustedes los Informes que muchas regiones nos han hecho llegar, para enriquecer colectivamente este importante evento de carácter masivo y nacional.

Esperamos seguir teniendo con ustedes una pronta comunicación.

Nos despedimos atentamente,



Dante Alfaro



María Inés Barnechea



p. La Comisión de Seguimiento

NOTA DE PRENSA

(Con el ruego de su publicación)

"IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA"

En el marco de las actividades del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina 1987, se ha hecho la convocatoria y se ha iniciado la fase organizatoria de los concursos del país.

Destacando por sus aportes, por la dinámica impresa y por la originalidad de sus planteamientos: Iquitos, Chepén, Junín - Huancayo, Cerro de Pasco, Abancay, Chimbote, Piura, Huancavelica y Ayacucho.

Con la activa participación de las regiones, el Concurso Nacional se ha convertido en una verdadera expresión de la plástica popular, de la creatividad artística del pueblo.

En esta oportunidad es más notorio el auspicio de muchas entidades públicas y privadas en estos concursos regionales y departamentales, expresando así la influencia y la aceptación que éstos han despertado en los distintos sectores de la población.

Por ejemplo, en Iquitos se ha nominado la Comisión - Departamental de Dibujo y Pintura Campesina y Nativa integrada por representantes de la Organización Campesina de Maynas, de CETA, del Centro Cultural "Francisco Izquierdo Ríos", de Radio La Voz de la Selva, del Instituto Nacional de Cultura y del Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica.

Colaborarán en esta Comisión 17 parroquias de la Selva, pertenecientes a 4 vicariatos apostólicos (San José del Amazonas, Iquitos, Requena y Yurimaguas).

Otorgarán premios hasta de 5,000 intis, así como premios estímulos como hachas, machetes, hoces, costales etc. Cada participante tendrá derecho a un Diploma que lo harán con motivos típicos de la región y de las demás regiones del país.

En Chepén está funcionando la Fase Regional de los Valles Jequetepeque y Zaña, integrando la Comisión representantes del CESDER, Radio San Sebastián, un pintor popular, el I.N.C. de Trujillo, la Casa de la Cultura de Chepén, Supervisión Provincial No. 4, las Cat's Lurifico y Estrella del Norte, así como de INADE y el Cunaj.

Funcionan como sub-sedes: Pueblo Nuevo - Santa Rosa; Motupe- Cayaltí- Zaña; Puente Mayta y; Pacanghilla.

Señor

Estimados(as) amigos(as):

A nombre de la Comisión Organizadora del **IM** Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, queremos felicitarlos por el entusiasmo, esfuerzo y organización con - han llevado a cabo el Concurso Regional en

Los campesinos que han participado en su - región, nos dan testimonio de su actual situación y de sus o - piniones con motivo del tema "Realidad Campesina".

Como Uds. saben, se elaborará un afiche con u - no de los tres ganadores nacionales. Por otro lado, se están tomando diapositivas de todos los trabajos presentados, con los que elaboraremos un audiovisual, que estará a disposición de Uds. para su adquisición.

Uno de los productos más importantes de éste - encuentro es la Muestra Nacional Itinerante con pinturas de las diferentes regiones. Como su nombre lo dice, el objeti - vo de ésta muestra es poder exponer los diversos trabajos, - so sólo en Lima sino en cualquier lugar que lo soliciten, de - biendo hacer un cronograma para tal efecto. Así, los campe - sinos de - podrán conocer cómo pintan y qué nos - dicen los campesinos de los diferentes departamentos del - país, así como las pinturas de - serán conocidas en o - tras regiones.

Así mismo, les estamos enviando - dibujos pa - ra la exposición en el evento que con motivo del Día del Cam - pesino tendrán en su región. Estos han sido plastificados para su protección.

Una vez acabadas las celebraciones, sírvanse - enviarnos los dibujos cuya relación adjuntamos, para la Mues - tra Nacional Itinerante.

Además les estamos enviando - diplomas para que se sirvan entregarlos personalmente a cada uno de los par - ticipantes.

Volviendo a reiterarles nuestras más sinceras felicitaciones, aprovechamos la ocasión para explicitar los lazos cordiales que ha suscitado esta creativa y esmerada ac - tividad junto con los campesinos de nuestra región.

Atentamente,

" IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS "

Lima, 16 de Enero de 1987.

Señor:

Estimad compaÑer ;

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, nos es grato saludarlos y comunicarles los siguientes acuerdos tenidos en nuestra última reunión del 8 del presente.

1. Convocar a una Reunión Nacional, con participación de las Instituciones y Gremios regionales que el año pasado organizaron y promovieron el Concurso en sus respectivas zonas (o que podrían estar interesados en hacerlo este año). Dicha reunión está programada de la siguiente manera:
Fecha: Viernes 30 de Enero.
Lugar: CEPES, Av. Salaverry # 810 Jesús María.
Teléfonos: 33-6662 / 33-6610 / 23-7884.
Hora : De 8 a.m. a 7 p.m. (almuerzo incluido).
2. Los costos de pasajes y estadía por la participación de los centros y gremios regionales, corre a cargo y responsabilidad de los mismos, NO asumiendo la Comisión Nacional ningún compromiso por los mismos.
3. La Agenda Propuesta a tratar es:
 - . Informes y expectativas regionales.
 - . Análisis, discusión y elaboración final de convocatoria y bases.
 - . Plan de organización y cronograma de actividades para el desarrollo del IV Concurso Nacional-Regional de Dibujo y Pintura Campesinos.

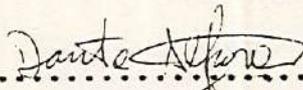
La presente carta de invitación está acompañada de un Documento de Trabajo (borrador) que contiene los siguientes aspectos:

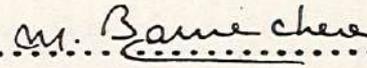
- Introducción y Convocatoria.
- Bases del III Concurso 1986.
- Listado de sugerencias, producto de las evaluaciones regionales.
- Cuadro comparatorio de la Organización Regional del III Concurso Nacional.
- Evaluación regional de Ayacucho.

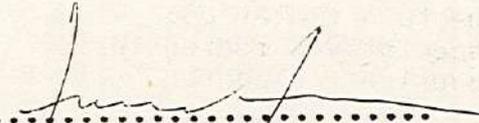
Esperamos contar con la participación de Ud. en este importante encuentro inter-regional y nacional para la convocatoria y organización del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, siendo que el papel y el peso regional - del mismo, este año profundizará una línea autónoma y coordinada de trabajo, al interior de una perspectiva popular.

Sin más por el momento y reiterando nuestro deseo de encontrarnos pronto nos despedimos,

Atentamente,


.....
p. LA COMISION NACIONAL


.....
p. LA COMISION NACIONAL


.....
p. LA COMISION NACIONAL

" IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS "

Lima, 16 de Enero de 1987.

Señor:

Estimad compaÑer ;

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, nos es grato saludarlos y comunicarles los siguientes acuerdos tenidos en nuestra última reunión del 8 del presente.

1. Convocar a una Reunión Nacional, con participación de las Instituciones y Gremios regionales que el año pasado organizaron y promovieron el Concurso en sus respectivas zonas (o que podrían estar interesados en hacerlo este año). Dicha reunión está programada de la siguiente manera:
Fecha: Viernes 30 de Enero.
Lugar: CEPES, Av. Salaverry # 810 Jesús María.
Teléfonos: 33-6662 / 33-6610 / 23-7884.
Hora : De 8 a.m. a 7 p.m. (almuerzo incluido).
2. Los costos de pasajes y estadía por la participación de los centros y gremios regionales, corre a cargo y responsabilidad de los mismos, NO asumiendo la Comisión Nacional ningún compromiso por los mismos.
3. La Agenda Propuesta a tratar es:
 - . Informes y expectativas regionales.
 - . Análisis, discusión y elaboración final de convocatoria y bases.
 - . Plan de organización y cronograma de actividades para el desarrollo del IV Concurso Nacional-Regional de Dibujo y Pintura Campesinos.

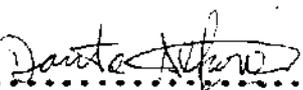
La presente carta de invitación está acompañada de un Documento de Trabajo (borrador) que contiene los siguientes aspectos:

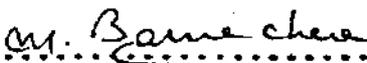
- Introducción y Convocatoria.
- Bases del III Concurso 1986.
- Listado de sugerencias, producto de las evaluaciones regionales.
- Cuadro comparativo de la Organización Regional del III Concurso Nacional.
- Evaluación regional de Ayacucho.

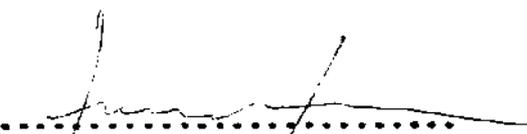
Esperamos contar con la participación de Ud. en este importante encuentro inter-regional y nacional para la convocatoria y organización del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, siendo que el papel y el peso regional - del mismo, este año profundizará una línea autónoma y coordinada de trabajo, al interior de una perspectiva popular.

Sin más por el momento y reiterando nuestro deseo de encontrarnos pronto nos despedimos,

Atentamente,


.....
p. LA COMISION NACIONAL


.....
p. LA COMISION NACIONAL


.....
p. LA COMISION NACIONAL

IV CONCURSO DE PINTURA Y DIBUJO CAMPESINO

CONVOCATORIA

Hoy, en Febrero '87, cuando los 10 centros de promoción y educación popular que en coordinación con las centrales campesinas (CCP y CNA) , convocamos nuevamente a un Concurso de Pintura y Dibujo Campesino, que se rá el IV, lo hacemos tanto con los Centros como con organizaciones regionales, y sentimos que el concurso se ha transformado en una rica experiencia.

Desde el I Concurso (1984 con 187 participantes) y el II (1985 con 289), hasta el III (1986 con más de 600 participantes) se había gestado una transformación que fusionada con la dinámica de las luchas populares y los sucesos nacionales copiaba la textura social del país, con su complejidad, su variedad y sus alternativas.

Ya no sólo concurrieron obras desde todos los rincones del Perú, sino que concurrieron organizadamente. Los concursos regionales en Abancay, Santa (Chimbote), Piura, Chepén, Ayacucho, Huancayo, Huaura e Iquitos y la participación entusiasta y masiva en Puno, Huancavelica, Cusco, Cajamarca otorgaron una dimensión aún más rica y variada, profundamente enraizada en la creatividad popular a esta actividad.

El IV Concurso se enfrenta con una realidad más compleja y cambiante y sabemos que se multiplicarán las dificultades, pero también que se multiplicarán las respuestas de los campesinos, de sus organizaciones y de los Centros regionales para solucionarlas. Sus sufrimientos, sus anhelos y alegrías, sus costumbres y visiones, valores y conceptos han quedado plasmados en las centenas de obras presentadas, contribuyendo así a que este importante canal abierto para que se exprese lo alto y su altura sea reconocido y difundido internacionalmente, que se difundan sus formas, que se expanda su contenido.

Los frutos son numerosos: las muestras itinerantes son desplazadas por el país y el extranjero, los audiovisuales son utilizados en debates y en sesiones de capacitación; los afiches y almanaques embellecen y decoran lugares y locales, las mesas redondas y las publicaciones amplían la influencia del concurso, de sus obras y empujan a una reflexión permanente sobre la existencia del campesinado, sobre su vida y su futuro. Necesitamos que sean mejor conocidas aún, que lleguen a más lugares, que motiven a otros jóvenes campesinos, a otras madres campesinas para que la cultura popular de nuestro país sea reconocida por sus propios creadores como alternativa y asumida conscientemente como perspectiva.

Tal conjunto de razones refuerza que la convocatoria sea unitaria y que la coordinación sea constante, que el trabajo se retroalimente y se impulse y se aproveche desde las bases para potenciar su organización y su esperanza.

Te invitamos nuevamente a expresar con libertad tus sueños, a dibujar cada vez más nítidamente el porvenir.

La Comisión Organizadora

ALGUNAS SUGERENCIAS PARA LA MODIFICACION DE LAS BASES

Como fruto de la evaluación del III Concurso que realizó la Comisión Nacional, vimos necesario incluir unas sugerencias que modificarían las bases del IV Concurso; les pedimos encarecidamente que si ustedes tuvieran otras, nos las hagan llegar.

SUGERENCIAS

- 1.- Limitar el tamaño de los dibujos, ya que para la Muestra Nacional Itinerante resulta muy dificultoso el acondicionamiento y traslado de los mismos. Las dimensiones deberán ser no mayores de 45 cm. por 60 cm. (media cartulina)
- 2.- Los dibujos seleccionados por el Concurso Nacional serán patrimonio del mismo; es necesario, para una mejor difusión del Concurso, poder disponer, sin consult con libertad, de los dibujos, ya sea para la Muestra Nacional Itinerante, para publicaciones diversas, etc.
- 3.- Los participantes deberán llenar una ficha de datos donde estén consignados: por qué han participado, qué materiales han usado, y por qué medios se han enterado del Concurso (Radio, Prensa, contactos con instituciones, Muestra Nacional Itinerante). Esto nos permitiría saber a ciencia cierta cuáles son los medios adecuados para la difusión de los materiales.

IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

Lima, Enero de 1986.

Amigos:

Nos interesaría recibir ,lo más pronto posible , la respuesta de su participación.

Pueden hacerlo por telegrama o por teléfono, a la siguiente dirección:

Av. 6 de Agosto . N. 519. of. 205.

LIMA 11

Telefono: 247624.

C. Organizadora.

Lima ,16 de Enero de 1987.

Señores

Estimados compañeros:

Adjuntando a vuestro sobre y dirección estamos enviando otros sobres con los mismos documentos e invitaciones. Les rogaríamos tuvieran la solidaridad y la amabilidad de hacercelos llegar lo más pronto posible, en vistas a que nos interesa a todos , que puedan también , estar presentes en la reunión del 30.

Así, nos están ahorrando, además , importantes gastos, a la todavía precaria financiación del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesinas.

Agradeciendo de antemano:

Los saluds :

P. la Comisión Organizadora:

Lima, 21 de Setiembre de 1987

Señores
Comisión Organizadora
del Concurso Regional
Santa-Nepaña
Chimbote.-

ATT: Sr. Marino Carbajal-CEDHIP

Estimado compañero:

Les estamos enviando la Muestra Nacional Itinerante que nos solicitaron y, esperamos que sirva para los fines que ustedes consideran convenientes.

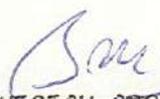
La Muestra Nacional Itinerante, como todos sabemos, es inédita y por esa razón es que les pedimos encarecidamente que durante la exhibición de los cuadros, encarguen a una persona para que cuide lo que dure la exposición, a fin de evitar pérdidas irreparables. En este sentido se hacen ustedes responsables de devolver la Muestra en las mismas condiciones que se la enviamos. Consideramos importante que el evento que ustedes están realizando en coordinación con la Asociación Juvenil de Rinconada es un espacio importante para dar a conocer los mensajes que nos presentan los campesinos de diferentes regiones del Perú. Para un mejor aprovechamiento de la Muestra, les sugerimos encontrar un momento de información de la naturaleza y objetivos del Concurso Campesino, para que los cuadros en exposición no sólo recreen la vista sino sea ocasión de reflexión y encuentro.

Les agradecemos comentarnos el desarrollo de la exposición (en qué lugares se expuso, qué gente la vio, cómo se insertó en la problemática local?, etc.).

Les pedimos de manera muy especial nos envíen la Muestra una vez terminada la exposición, para poder así atender los requerimientos de las demás regiones.

Sin otro particular, nos despedimos deseándoles mucho éxito en este evento que están realizando.

Atentamente,


p. COMISIÓN ORGANIZADORA

ADJ: Relación de las Pinturas enviadas en la Muestra
Indicaciones
Presentación.

BM/fgm.

MUESTRA NACIONAL ITINERANTE DEL IV CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA
CAMPESENA

PRESENTACION

Por cuarto año consecutivo se ha realizado el Concurso convocándose este año a más de 800 campesinos de las diversas regiones del país.

Esta muestra de Dibujos y Pinturas es producto de la selección que el el Jurado Nacional realizó considerando: belleza, cosmovisión, expresión de la problemática regional, uso de diversas técnicas y representatividad de las diferentes regiones participantes.

Pretendemos que esta Muestra sea motivo de intercambio cultural, denuncia y búsqueda de alternativas, tal como lo conciben y sienten los campesinos de nuestro país. Queremos, al difundir y apreciar el lenguaje pictórico campesino, contribuir a la forja de nuestra nación peruana.

COMISION ORGANIZADORA NACIONAL.

CEAS, CEDEP, CEDHIP, CEPES, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, TAREA, CONFEDERACION NACIONAL AGRARIA, CONFEDERACION CENTRAL CAMPESINA e INSTITUCIONES Y GREMIOS REGIONALES.

fgm.

Valle Santa
Lucamance
Chimbote

INDICACIONES

- 0) Los cuadros tienen un raylón para poder colgarlos.
- 1) Los cuadros deben guardarse y embalarsé "cara a cara" para evitar que se raspen con asperezas.
- 2) El orden de exposición de los cuadros, queda a su criterio, Se ha incluido 3 cuadros de 1985 por considerarlos relevantes, y uno de 1985 donde aparece "El Castillo"
- 3) La Muestra va del 23 de Setiembre al 8 de Octubre, fecha máxima en que debe ser devuelta, pues se necesitará para enviarla a otros lados.
- 4) Se comunicó a la Coordinadora de Centros de Chimbote que la Muestra estará en esos días, por sí es posible aprovecharla también en espacios urbanos.
- 5) Van carteles que deben acompañar a la Muestra.

RELACION DE PINTURAS ACONDICIONADAS ENVIADAS COMO MUESTRA NACIONAL ITINERANTE? PARA SER EXPUESTA EN EL VALLE DEL SANTA Y CHIMBOTE, del 23-9-87 al 8 de Octubre de 1987

Año 1986:

- 1) Juan Flores Huisa
s/n
Comunidad de Ilata, Capachica, Puno. ✓
- 2) Juan Liñán Villanueva
Cascajal 614 Incas, Santa, Ancash. ✓
"Bandera Campesina"
- 3) Vilelmo Núñez Carranza
"Las rondas campesinas"
Yuracyacu, Chota, Cajamarca ✓

Año 1987:

- 4) Isaac Baldomero Cano
s/t
Santa Clemencia, Santa, Ancash.
- 5) Juan Pantoja Marcelo
"El llanto del Señor"
Rinconada, Santa, Ancash ✓
- 6) Wilfredo Ramírez Pérez
"El cultivo del tomate"
Santa, Ancash.
- 7) Julián Sarmiento
"El campesino pobre"
Atancama, Lambrama, Apurímac.
- 8) David Huamanñahui
"Sector Acllacancha"
Comunidad de Ccanabamba, Tamburco, Apurímac.

Resolución
Coufome

...

- 9) Pillareza Llectahuamán
"Cosecha de maíz"
S.J. de Tielles, Huananga, Ayacucho.
- 10) Sabino Contreras Fernández
"Feria Comunal de Huananguilla"
Comunidad de Yanapampa-Huananguilla, Huanta, Ayacucho.
- 11) Raúl Vilca Núñez
"Costumbre Videmicho"
Comunidad de Quespiyacota, Chuschi-Cangallo, Ayacucho.
- 12) Alejandro Rivera Ochazona
"Costumbres de Comunidad"
Comunidad de Cedro, Socos, Huananga, Ayacucho.
- 13) Mercedes Cusi Ojeda
"La Sangre derramada"
Huancayo, Junín.
- 14) Juana Huamantí
"Los Males por el Mundo"
Huancayo, Junín.
- 15) Martha Huamantingo
"A mi tierra"
Comunidad de Ocopilla, Huancayo, Junín.
- 16) María del Pilar Vasquez H.
"El Río Napo"
Maynas, Loreto.
- 17) Edgar Mozambique Sánchez
"La Vida del Campesino en nuestra selva Amazónica de Loreto"
Comunidad Villa Esther, Maynas, Loreto.

- 18) Rosa Tuesta
"Costumbre del Campesino"
Comunidad Santa Ana, Loreto.
- 19) Lorenzo Chuanari Uraca
"Un Caserío Inundado"
Santo Tomas, Maynas, Loreto.
- 20) Chero Elias Julio César
"Sin título"
A. Chato Grande, Piura.
- 21) Pedro Zapata Morales
"Faenas Agrarias"
Distrito Cura Mori, Piura
- 22) Sin nombre
"El Cholo de la Unión"
Barrio San Sebastián, Piura.
- 23) Samuel Huamán Aguilar
"Semana Santa Serrana de Bambamarca"
Milagro, La Libertad.
- 24) Fernando Díaz Sánchez
"El Campesino Emigrante"
Puente Mayta, Chepén, La Libertad
- 25) Jorge Partzacas
"El Campesino Volante Marginado"
Guadalupe, Pacasmayo, La Libertad.
- 26) Rufino Fiestas Pezo
"Pintura de la Vida Campesina"
Rinconada Llicuar, Bajo Piura, Piura. ✓
- 27) Hernán Chisoque
"Faenas Agrícolas y Fiestas de mi Caserío"
Loma, Negra, Catacaos, Piura. ✓
- 28) Mamerto Díaz Rodríguez
"La Danza del Sajino"
Comunidad San Andrés, Loreto. ✓
- 29) Exilio Angeles Ramirez
Santa, Arequipa

1987

II CONCURSO REGIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

PROVINCIAS: SANTA-CASMA

IV CONCURSO NACIONAL

CONVOCATORIA

Los Centros de Promoción y Educación Popular (Cedhip y CJS), - en coordinación con las organizaciones campesinas de las Provincias: Santa - Casma, te invitamos a participar en el II Concurso Regional de Dibujo y Pintura Campesino, evento que forma parte del IV Concurso Nacional.

Sentimos que este concurso, se ha transformado en una rica experiencia:

Desde el I Concurso Nacional (1984 con 187 participantes) y el II - (1985 con 289), hasta el III (1986 con más de 600 participantes).

Concurrieron obras desde todos los rincones del Perú, de manera organizada. Los concursos regionales en Abancay, Santa (Chimbote) Piura, Chepén, Ayacucho, Huancayo, Huaura ó Iquitos y la participación entusiasta en Puno, Huancavelica, Cusco, Cajamarca, otorgaron una dimensión aún más rica y variada, profundamente enraizada en la - creatividad popular a esta actividad.

En este año, tienes otra oportunidad con el tema: "Realidad - Campesina"; a través de tu dibujo o pintura, expresa tus experiencias, tu fuerza campesina, tus sueños, tus tradiciones; para compartir la vida de tu región con todos los pueblos del Perú.

De los concursos anteriores, los frutos son numerosos: Las muestras itinerantes son desplazadas por el país y el extranjero, los audiovisuales son utilizados en debates y en sesiones de capacitación; los afiches y almanaques embellecen y decoran lugares y locales, las mesas redondas y las publicaciones amplían la influencia del concurso, de sus obras y empujan a una reflexión permanente sobre la existencia del campesinado, sobre su vida y futuro.

Nos proponemos que este año sea mejor, que los dibujos y/o pinturas lleguen a más lugares, que motiven a otros jóvenes campesinos, a otras madres campesinas, para que la cultura popular de nuestro país, sea difundida por sus propios creadores; has llegar tu aporte.

LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL

Así mismo, para las regiones de los ganadores nacionales, se realizará un Taller de Pintura y Dibujo, a fin de que puedan compartir y perfeccionar su trabajo.

En el caso de resultar ganador nacional, un trabajo presentado por un grupo u organización campesina, se dará también un premio colectivo de estímulo a la organización respectiva.

Los ganadores nacionales, se comprometen a difundir el concurso.

El Jurado Nacional, tendrá en cuenta las opiniones de los Jurados Regionales para las menciones honoríficas.

Los dos trabajos ganadores que no salieran en afiche, serán seleccionados juntos con otros para la elaboración de un almanaque para el año 1,988.

100 de los trabajos presentados se acondicionarán debidamente para formar una muestra o exposición itinerante con el objetivo de hacer conocer dichos trabajos en diferentes lugares del país que lo soliciten.

A nivel de la región Santa-Casma: Se premiará al Primer puesto con la suma de 1,000 intis, al segundo puesto, con 500 intis, y al tercer puesto con 250 intis.

Se entregará menciones honoríficas a los trabajos que ocupen los 10 primeros lugares (incluidos los tres ganadores)

El trabajo que ocupe el primer lugar, será publicado en un afiche que será distribuido con ocasión del Día del Campesino.

7.- Entrega de Premios

Los premios del Concurso Nacional, se entregarán en actuación pública el día 24 de Junio. Tanto los premios como las menciones honoríficas, serán difundidos a través del programa radial Tierra Fecunda (Radio Unión a las 5 a.m.). Igualmente serán difundidos los ganadores por regiones.

A nivel regional, los premios también serán entregados en actuación pública el día 24 de Junio. Los ganadores del regional Santa-Casma, serán difundidos a través del programa "Amanecer Campesino" (Radio Bahía) a.m.

La Comisión Organizadora, se comunicará con los ganadores para posibilitar su presencia en dicha actuación para el 24 de Junio.

8.- Propiedad de los Dibujos o Pinturas

Los dibujos o pinturas ganadores, menciones honoríficas y seleccionados, son propiedad de la Comisión Organizadora. Estos trabajos serán usados con fines de difusión haciendo constar el nombre de los autores.

9.- Quiénes convocan al II Concurso Regional de Dibujo y Pintura Campesinos?

El Comité de Regantes de "El Castillo", Club de Madres "Santa Rosa de Lima" - El Castillo; Comité de Parceleros de Vinzos; Casa de la Mujer Campesina de Tamboreal; Teniente Gobernador de Santa Clemencia; Equipo Pastoral de Campo de la Parroquia San Francisco de Asís; Asociación Juvenil de Rinconada; Centro de Divulgación de Historia Popular-CEDHIP, y la Comisión de Justicia Social de la Diócesis de Chimbote.

Lima, 04 de Junio de 1987

Señores
Comisión Regional
IV Concurso Nacional de
Dibujo y Pintura Campesina
Chimbote.-

Att.: Sr. Marino Carbajal

Gracias a las gestiones efectuadas por ustedes, así como por las demás Comisiones Regionales, hemos llevado a cabo el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, relación de ganadores y menciones honrosas, así como los dibujos que fueron seleccionados para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante, 1987.

Después de un arduo debate el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de La Comunidad de San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura.
- HERNAN CHIROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos.

De Chimbote, distinguieron con Menciones Honrosas a las siguientes personas:

- ALEJANDRO BLAS FLORES
- FELIPE JESUS MELENDEZ MATTA

Las obras que fueron seleccionadas para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante pertenecen a los siguientes participantes:

- HIPOLITO ENRIQUE CRIBILLERO
- ANA CACERES M.
- ISAAC SALDOMERO CANO
- JUAN PANTOJA MARCELO
- MARINO ROSENDO SAMANES
- WILFREDO RAMIREZ PEREZ

Además el Jurado Calificador acordó, felicitar a todos los participantes en general, por el alto nivel alcanzado y por el compromiso y entusiasmo que sus obras ponen de manifiesto.

Reiterándoles nuestro saludo, nos despedimos fraternalmente

Ma. Inés Barnechea
SER

Betty Madalengoitia
CEDHIP

Dante Aljaro
ILLA

19 diplomas
23 diplomas
24 fichas - poetic
50 fichas C.R.

1. RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO A ANCASH

(No seleccionados)

- 1.- ROBERT FERNANDEZ BULNES
"La alegría del campesino en el actual gobierno"
- 2.- WALTER GALARRETA G.
"Los tiempos van mejorando"
- 3.- WILLIAM YAMUNAQUE A.
"Muestra vida, fiestas y problemas en nuestra comunidad"
- 4.- JULIO CONTRERAS PAREDES
"La contaminación ambiental afecta a los campos agrícolas"
- 5.- JULIO SOLANO MOORE
"Trabajos y problemas campesinos"
- 6.- ABELARDO QUIRONES P.;
"Realidad del campesino chacarero"
- 7.- MARIBEL LOPEZ CABALLERO
"La papa, planta oriunda del Perú"
- 8.- FELIPE MAXIMO GUERRERO
"Enseñanza para todos"
- 9.- CESAR A. GUERRERO CARBAJO
"Trabajando unidos"
- 10.- SANTA A. RAMOS RAMIREZ
"Por la riqueza de nuestra tierra"
- 11.- JUAN A. CIRIACO RAMIREZ
"Trabajando y estudiando"
- 12.- FERNANDO RAMIREZ MILLA
"Progreso para los que estudian"
- 13.- ROSA MARIA LLAMA MILLA
"Escuela"
- 14.- MAVILA L. CIRIACO RAMIREZ
"A la hora de la unidad"
- 15.- JULIA F. RAMOS/RAMIREZ
"La tierra es para todos"
- 16.- SIN NOMBRE
S/T.

II.-RELACION DE DIBUJOS SELECCIONADOS EN MUESTRA NACIONAL
ITINERANTE Y MENCIONES HONROSAS

(Quedan en Lima para M.N.I)

- 1.- ISAAC BALDOMERO CANO
S/T.
- 2.- FELIPE JESUS MELENDEZ M.
"Partir al trabajo"
- 3.- JUAN PANTOJA MARCELO
"El llanto del señor"
- 4.- MARINO ROSENDO SAMANES
"La electrificación del Valle del Santa"
- 5.- WILFREDO RAMIREZ PEREZ
"El cultivo del tomate"

III. RELACION DE DIBUJOS SELECCIONADOS EN M.N.I. Y M.H.
QUE DEVOLVEMOS PARA SU PREMIACION (por devolvernos)

- 1.- HIPOLITO ENRIQUE CRISILLERO
"El olvido del hombre del campo"
- 2.- ANA CACERES M.
"Problema de la mujer campesina"
- 3.- ALEJANDRO BLAS FLORES
"El cañero enemigo del agricultor"

Lima, 11 de Febrero de 1987

Sres:
Comisión Regional de Chimbo-te del
Concurso de Dibujo y Pintura
Campesinos.

At. Sr: Marino Carbajal
CEDHIP - CHIMBOTE

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso, (carta del 16/01/87), pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero-Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4, 5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Lima: 5 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 16 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de Diplomas, dibujos y afiches: del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocante:

La Comisión Nacional necesita saber quienes serán los convocantes al concurso en vuestra región.

Para ello le sugerimos se pongan en coordinación con todas las instituciones de su región que fueron convocados también para la reunión del 30 de Enero de 1987, que son los siguientes: Comisión de Justicia Social de la Diócesis de Chimbo-te y Liga Agraria Tahuantinsuyo.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren conveniente con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la comisión nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgentemente. (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no están las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de nuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarles que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año les recomendamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiches de ganadores de II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30, de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.

- 6.- Este año, el concurso también se realiza a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional .

Lima, 03 de Junio de 1987

Señor
Américo Romero Villena
Cicca
Jr. Cusco 307
Abancay.-

Estimado compañero:

Gracias a las gestiones efectuadas bajo su coordinación, así como ala de los coordinadores de las regiones participantes, hemos llevado a cabo la realización del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, relación de ganadores y Menciones Honorosas, así como los dibujos que fueron seleccionados para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante 1987.

Después de un arduo debate el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la Comunidad de San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura.
- HERNAN CHIROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos.

De Abancay distinguieron las siguientes Menciones Honorosas:

- Santos Garfios Vera, de Abancay
- Gladys Román, de Apurímac.

Las obras que fueron seleccionadas para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante, son de los siguientes participantes:

- Augusto Echevarría Velásquez
- Pedro Pedraza Peña
- Julio Karil Flores
- Adrián Rodríguez A.
- Gilberto Donaires Quispe
- Martín Nuamán Ovalle
- Eduardo Dorregaray Otero
- Exaltación Amaru Flores
- Julián Sarmiento
- ~~M~~ Isabel Villanueva A.
- Pablo Borda Páucar
- Lucio Condoma Pantura

Además, el Jurado Calificador acordó felicitar a todos los participantes en general, por el alto nivel alcanzado y por el entusiasmo y compromiso que sus obras ponen de manifiesto.

Fraternalmente,

Handwritten notes in left margin:
Lata mandando 26 de julio
45 diplomas
89 efictas p. c/pabrop
50 Con. Reg.

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO POR NO
HABER SIDO SELECCIONADOS

- 1.- ANTONIO OLIVERA CORDOVA
S/T.
- 2.- EMILIO OLIVERA CORDOVA
S/T.
- 3.- MARCELINO VELASQUEZ CAVA
S/T.
- 4.- MAXIBILIANA MOREL
S/T.
- 5.- SANTUZO HAMBALZO FRANCO
S/T.
- 6.- MOISES PALOMINO LAUPA
S/T.

Estos 6 dibujos se entregarán a la Comunidad Villa Esperanza de Cotahuacho, Anexo, distrito Pacucha, Andahuaylas.

- 1.- FRANCISCO ROMERO LEON
"MI comunidad"
- 2.- LUIS ZAMBRANO PERA
"Cultivando papa"
- 3.- JACINTA AYQUIPA CARTAGENA
"La cosecha de papa"
- 4.- FIDEL MONZON PERA
"Problemas de mi comunidad"
- 5.- SANTUSA ARREDONDO JARA
"Deshoje de maíz"
- 6.- EDDY ROMAN CHIPA
"El campesino peruano"
- 7.- NICANOR SIERRA HUAMAN
"Siembra en mi comunidad"
- 8.- SERAPIO GUTIERREZ ORTIZ
"Costumbres agrarias del campo"
- 9.- SAMUEL ARIAS QUISPE
"Arado de la tierra y costumbres"
- 10.- CIPRIANO ARANDO SOLIS
"La trilla de cereales en el Ande"
- 11.- LUZMILA CARPIO NIETO
"Laguna de Chacca"

- 12.- BERTHA GAMARRA
"Club de madres Trujipata"
- 13.- LEONARDO HUAMANI B.
"El truchero"
- 14.- SIN NOMBRE
"El grito de la soledad"
- 15.- IPENE GUTIERREZ AEDO
"La siembra en mi comunidad"
- 16.- LUIS ARREDONDO
"Cosecha de papa"
- 17.- BASILIO RAMOS CHIPA
"Comunidad de Asillo"
- 18.- SERAPIO ARANDA SOLIS
"Transporte de cosecha"
- 19.- MARINA CAMPOS PAUCCA
"Siembra de trigo"
- 20.- AURELIO BARAZORDA LEON
"Campo causay"
- 21.- ANDRES JUAREZ RIOS
"La sociedad"
- 22.- CIRILO GUTIERREZ
"Mi comunidad y el olvido"
- 23.- MARIA ROSARIO CHIPA de HUAMAÑAHUI
"Sector Acllacancha"
- 24.- ARTURO FERREL AYMARA
S/T.

II. BIBUJOS QUE MANDAMOS PARA SU PREMIACION Y QUE DEBERAN SER DEVUELTOS POR FORMAR PARTE DE LA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE Y POR OBTENER MENCIONES HOMROSAS:

2.-

- 1.- [REDACTED]
[REDACTED]
- 2.- GILBERTO DONAIRES QUISPE
"Mi comunidad y el olvido"
- 3.- ADRIAN RODRIGUEZ S.
"Trabajo del campo"
- 4.- GILBERTO DONAIRES QUISPE
"La minka y el Ayni"
- 5.- [REDACTED]
"Sector Acllacancha"
- 6.- [REDACTED]
"El campesino pobre"

III.- RELACION DE DIBUJOS QUE SE QUEDAN EN LIMA POR
FORMAR PARTE DE LA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE
Y MENCIONES HONROSAS:

- 1.- AUGUSTO ECHEVARRIA VELASQUEZ
"La cosecha de maíz y papa"
- 2.- PEDRO PEDRAZA PEÑA
"Los andenes"
- 3.- JULIO KARIL FLORES
"La siembra en el campo"
- 4.- MARTIN HUAMANI OVALLE
"Patrón Santiago"
- 5.- SANTOS GARFÍOS VERA
"El vuelo de la Cabeza"
- 6.- EDUARDO DORREGARAY
"HUasi - HUasi"
- 7.- EXALTACION AMARU FLORES
"Desafío a la Pacha Mama"
- 8.- GLADYS ROMAN
"La comunidad"
- 9.- JULIAN SARMIENTO
"El campesino pobre"
- 10.- MARIBEL VILLANUEVA A.
"Los trabajos del campo"
- 11.- PABLO BORDA PAUCCAR
"Ayñicuy"
- 12.- DAVID HUAMANAHUI
"Sector Acllacahcha"
- 13.- LUCIO CONDOMA PANTURA
"Recupéramonos trabajando"
- 14.- ADRIAN RODRIGUEZ A.
"Trabajo del campo"
- 15.- GILBERTO DONAIRES QUISPE
"La Minka y el Auri"



CENTRO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION CAMPESINA

Apurimac, 13 de Mayo de 1987

SEÑORES.

COMISION NACIONAL ORGANIZADORA DEL IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y
PINTURA CAMPESINA,

Estimados Señores.

Con bastante gratitud nos dirigimos a Ustedes para manifestarles nues-
tro saludo fraterno y caluroso y de esa misma manera comunicarles a
ustedes lo siguiente:

En coordinación con ustedes, realizamos en éste Departamento el II con-
curso Departamental de Dibujo y Pintura Campesina, Concurso que se
realizó con el mejor éxito ya que ésta vez recepcionamos mayor canti-
dad de participación campesina que el año pasado, resultado que nos --
plase plenamente, además que éste año contamos con la colaboración de
otras organizaciones que voluntariamente se ofrecieron, estas son:
La CORDE APURIMAC, EL MICTI APURIMAC y El Concejo Provincial de éste--
Departamento. El resultado de este concurso es el siguiente.

Primer puesto GILBERTO DONAYRES QUISPE de la Comunidad de Pa-
chachaca Prov. de Abancay él es Estudiante Campesino.

Segundo Puesto ADRIAN RODRIGUEZ ANDIA. Dibujo Nro 33 de 28 añ-
años de edad de la comunidad de LLañucancha, él es Agricultor.

Segundo Puesto. CIRILO GUTIERRES Dibujo Nro. 03, de 38 años -
de edad de la Comunidad Campesina Trajipata, él es Agricultor.

Segundo Puesto. MARIA ROSARIO CHIPA DE HUAMANÑAHUI. Dibujo Nr
10 del Distrito de Tamburco Com. de Acllacancha ella es Campesina .

ANDRES JUAREZ RIOS, dibujo Nro. 48 de 54 años de edad de la Provincia
de Aymaraes él es Obrero.

Por último se elige 010 menciones honorrosas que corresponden a los -
dibujos Nros. 40, 37, 09, 45, 46, 11, Aurelio Barazorda León, David Huaman-
ñahui Caballero, Arturo Ferrel Aymara, y Pablo Borda Paucar.

Debo aclarar también que se presentaron a éste Concurso la cantidad -
de 82 ochenta y dos Participantes de los cuales seleccionamos el 50%
los mismos que se lo enviamos tal como rezan en las bases del Concur-
so.

Mrcal. Miller No. 2214-C-Lince Apdo. 11675-Lima 11-Telf. 700836
Jr. Cusco 307-A Abancay Apdo. 58 * Bolívar 167-Chalhuanca *





CENTRO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION CAMPESINA

Debemos comunicarles tambien que los afiches asi como los audiovisuales fuerón de gran ayuda y eso se nota en que la participación campesina fué mucho mayor que el año pasado, Esperamos haber cumplido con vuestra expectativa en ésta ocasión y nos suscribimos de ustedes esperando vuestra pronta respuesta asi como todo el Material que corresponde a este evento, asi mismo esperamos nos participen el concurso del año siguiente. queremos señalar que la entrega de premios y Certificados lo realizaremos el día 23 de Junio en un acto público y les rogamos que los resultados de vuestro CONCURSO nos lo hagan llegar antes de esa fecha para comunicarles los resultados a los asistentes al evento mencionado.

Nuevamente reiterando nuestro compromiso de trabajo con el verdadero hombre de nuestra Patria de nuestro Perú profundo nos suscribimos de ustedes.

POR UN PERU CON JUSTICIA SOCIAL.




Americo Romero Villena
Responsable de la COMISION DEPARTAMENTAL



CENTRO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION CAMPESINA

Apurímac, 13 de Mayo de 1987

SEÑORES.

COMISION NACIONAL ORGANIZADORA DEL IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA,

Estimados Señores.

Con bastante gratitud nos dirigimos a Ustedes para manifestarles nuestro saludo fraterno y caluroso y de esa misma manera comunicarles a ustedes lo siguiente:

En coordinación con ustedes, realizamos en éste Departamento el II concurso Departamental de Dibujo y Pintura Campesina, Concurso que se realizó con el mejor éxito ya que ésta vez recepcionamos mayor cantidad de participación campesina que el año pasado, resultado que nos —plase plenamente, además que éste año contamos con la colaboración de otras organizaciones que voluntariamente se ofrecieron, estas son: La COBDE APURIMAC, EL MICTI APURIMAC y El Concejo Provincial de éste Departamento. El resultado de este concurso es el siguiente.

Primer puesto GILBERTO DONAYRES QUISPE de la Comunidad de Pachachaca Prov. de Abancay él es Estudiante Campesino.

Segundo Puesto ADRIAN RODRIGUEZ ANDIA. Dibujo Nro 33 de 28 años de edad de la comunidad de LLañucancha, él es Agricultor.

Segundo Puesto. CIRILO GUTIERRES Dibujo Nro. 03, de 38 años de edad de la Comunidad Campesina Trujipata, él es Agricultor.

Segundo Puesto. MARIA ROSARIO CHIPA DE HUAMANÑAHUI. Dibujo Nr 10 del Distrito de Tamburco Com. de Acllacancha ella es Campesina .

ANDRES JUAREZ RIOS, dibujo Nro. 48 de 54 años de edad de la Provincia de Aymaraes él es Obrero.

Por último se eligio 010 menciones honorrosas que corresponden a los dibujos Nros. 40,37,09,45,46,11, Aurelio Barazorda León, David Huamanñahui Caballero, Arturo Ferrel Aymara, y Pablo Borda Paucar.

Debo aclarar tambien que se presentaron a éste Concurso la cantidad de 82 ochenta y dos Participantes de los cuales seleccionamos el 50% los mismos que se lo enviamos tal como rezan en las bases del Concurso.

Mrcal. Miller No. 2214—C—Lince Apdo. 11675—Lima 11—Telf. 700836
Jr. Cusco 307—A Abancay Apdo. 58 * Bolívar 167—Chalhuanca *

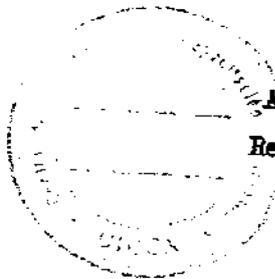
cicca

**CENTRO DE INVESTIGACION
Y CAPACITACION CAMPESINA**

Debemos comunicarles tambien que los afiches asi como los audiovisua-
les fuerón de gran ayuda y eso se nota en que la participación campe-
sina fué mucho mayor que el año pasado, Esperamos haber cumplido con
vuestra expectativa en ésta ocasion y nos suscribimos de ustedes es-
perando vuestra pronta respuesta asi como todo el Material que co-
rresponde a este evento, asi mismo esperamos nos participen el concu-
so del año siguiente. queremos señalar que la entrega de premios y -
Certificados lo realizaremos el dia 23 de Junio en un acto público -
y les rogamos que los resultados de vuestro CONCURSO nos lo hagan --
llegan antes de esa fecha para comunicarles los resultados a los asi-
stentes al evento mencionado.

Nuevamente reiterando nuestro compromiso de trabajo con el verdadero
hombre de nuestra Patria de nuestro Perú profundo nos suscribimos --
de ustedes.

POR UN PERU CON JUSTICIA SOCIAL.



[Handwritten signature]

Americo Romero Villena

Responsable de la COMISION DEPARTAMENTAL

Andahuaylas 27-04-87

Señores,

Mandamos juntos con esta carta 7 dibujos para participar en el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos.

Todos los dibujos son de la comunidad Villa Esperanza Cotahuacho anexo del distrito de Pacucha, provincia de Andahuaylas.

Algunos de los participantes no tienen todavía 16 años, pero mandamos de toda manera sus trabajos para estimularlos.

Por intermedio de un joven estudiante del ISPA (Instituto Superior Pedagógico de Andahuaylas) vecino de la localidad Cotahuacho, los comuneros se enteraron del Concurso.

II-R-1

II-R-2

II-R-3

II-R-4

II-R-5

II-R-6

II-R-7



CENTRO DE INVESTIGACION Y CAPACITACION CAMPESINA

Abancay, 23 de Marzo de 1987

SEÑORES.

COMISION ORGANIZADORA DEL IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA -
CAMPESINA.

Luego de unfraterno saludo, queremos comunicarle lo siguiente:
En el Departamento de Apurímac se llevó a cabo el año 1986 el I concur-
so Departamental de dibujo y pintura Campesina, convocado por el Centro-
de Investigación y Capacitación Campesina. CICCA, Concurso que se reali-
zó a sugerencia vuestra donde tuvimos buen éxito y masiva participa-
ción.

En respuesta a vuestra atenta carta de fecha 11 de Febrero de 1987 les
daremos a conocer la información solicitada por ustedes: Los convoca-
tes u organizadores del concurso Regional de éste año seremos nosotros
en coordinación con el concejo provincial y el Ministerio de Indus-
tria Comercio e Integración MICTI, tal como en el año pasado. El responsa-
ble de realizar dicho concurso es el señor Americo Romero Villena, con-
dirección de nuestra oficina sito en Jirón Cusco 307 Abancay.

Por otra parte debemos comunicarle que en nuestra región ya se está re-
alizando la difusión del concurso para lo cual pedimos a ustedes nos -
envien pronto los afiches del Concurso y si fuera posible la ayuda au-
dio visual los cuales debemos distribuirlos con anticipación. Además -
les comunicamos que el año pasado para la fiesta de aniversario de Aban-
cay se realizó la muestra itinerante, lo cual realzó la programación de
dichas festividades.

Creemos haber cumplido con vuestro pedido, pero si necesitaran mayor in-
formación o detalles, estamos a vuestra disposición en la dirección in-
dicada.

Esperando pronta respuesta a la presente nos suscribimos de ustedes.

ATENTAMENTE

LA COMISION

Americo Romero Villena

Mrcal. Miller No. 2214-C-Lince Apdo. 11675-Lima 11-Telf. 700836
Jr. Cusco 307-A Abancay Apdo. 58 * Bolívar 167-Chalhuanca *

Lima, 11 de Febrero de 1987

Comisión Regional de Abancay del
Concurso de Dibujo y Pintura Campesin
sinos.

At. Srta: Zeida Castro
CICCA

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso (carta 16/01/87), pasamos a compartir con ustedes - los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, - Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4, 5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Lima: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán los convocantes al concurso de vuestra región.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren convenientes con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la Comisión Nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgentemente (a más tardar el 24 de Febrero).

3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la

convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no estan las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarle que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año les recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiches ganadores del II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutorio por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.
- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional.



centro de desarrollo agropecuario

Jr. 9 de Diciembre 251 - Telf. 2276 - Apartado Postal 151

Ayacucho - Perú

Ayacucho, 15 -09- 87

Sres.

Comisión Nacional, Concurso de Dibujo
y Pintura Campesinos 1987.

Lima

Remite: Informe Comisión Regio
nal de Ayacucho.

Estimados amigos:

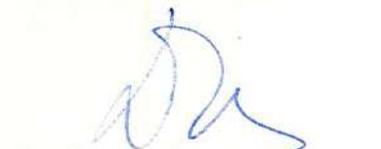
Por medio de la presente, adjuntamos a Uds. el Informe elaborado por el CEDAP (coordinador de la Comisión Regional del Concurso) sobre el Concurso de Dibujo y Pintura en la Etapa Regional de Ayacucho, así como el Acta del Jurado Calificador.

Este Informe obra en poder de las once instituciones integrantes de la Comisión de Ayacucho, pero no ha podido ser plenamente discutido con ellas. Servirá de base para la organización del Concurso del siguiente año.

Es todo por el momento, agradecemos su apoyo a nuestra Comisión; de nuestra parte estamos bastante satisfechos por los logros obtenidos.

Atentamente, por la Comisión Organizadora:


Patricia Boyco Ch.


Rodolfo Marquina B.



①

IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

INFORME DE LA COMISION ORGANIZADORA DE LA ETAPA REGIONAL-AYACUCHO

- 1,987 -

La Comisión Organizadora Regional de este año estuvo conformada por once instituciones: seis centros privados de promoción campesina, tres instituciones públicas ligadas al sector agrario, un municipio provincial y el gremio campesino departamental, que fueron: Centro de Desarrollo Agropecuario (CEDAP), el Instituto de Estudios Regionales "José María Arguedas" (IER - "JMA"), Taller de Promoción Andina (TADEPA), Centro de Capacitación Campesina (CCC), el Centro de Estudios para el Desarrollo de la Cultura Andina (CEDCA) y Vecinos Perú; la Región Agraria XVIII, el CIPA XVIII y la Sucursal de Ayacucho del Banco Agrario; el Concejo Provincial de Huamanga y la Federación Agraria del Departamento de Ayacucho (FADA).

La Comisión inició sus reuniones de coordinación a fines del mes de enero, acentuándolas entre los meses de marzo y abril. A lo largo de ellas, se llegaron a tomar los acuerdos que transcribimos a continuación.

ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL Y EL JURADO CALIFICADOR EN AYACUCHO:

- 1° Se adoptan las Bases del Concurso a Nivel Nacional.
- 2° Solicitar la incorporación a la Comisión Regional de otras entidades, especialmente de la Dirección Departamental de Educación.
- 3° Para la Etapa Regional del Concurso, distinguir dos categorías de participantes: Mayores de 16 años y Menores de 16. Cada una se califica y premia independientemente.
- 4° Proporcionar medio pliego de cartulina a cada concursante, para facilitar la participación y calificación, al igual que una "ficha" a ser llenada por cada uno de ellos, en la que se solicita la siguiente información: nombre, edad, sexo, ocupación, ubicación de su comunidad, título del trabajo, descripción del mismo y de los materiales utilizados.
- 5° La distribución de las cartulinas se encarga a cada Institución conformante de la Comisión; asimismo, se entregará a los participantes que individualmente se acerquen a solicitarlas.
- 6° La fecha límite de recepción de los trabajos será el día 30 de abril.
- 7° Se acuerda que el Jurado Calificador esté integrado por los mismos miembros que lo conformaron el año anterior, a excepción del representante por la Comisión Organizadora.



- 8° El Jurado Calificador adopta el mismo sistema y criterios de calificación que el año pasado para las dos categorías: Belleza, Expresividad, Originalidad y Mensaje -como criterios- y las Hojas de Calificación independientes para los trabajos identificados con numeración especial, debiendo e llevar un Acta con los resultados finales.
- 9° Las diferentes responsabilidades derivadas de la organización del Concurso se distribuirán entre las entidades que conforman la Comisión Regional, en lo referente a: ámbitos geográficos de cobertura del evento, difusión, elaboración del afiche regional, distribución y posterior centralización de los materiales y muestras; diseño, elaboración y llenado de los diplomas para la etapa regional; organización del Acto de Premiación y exposición pública de los trabajos.
- 10° El financiamiento del evento corre a cargo de las instituciones organizadoras, pudiéndose comprometer a otras (caso del Consejo Departamental del CONCYTEC).
- 11° Se acuerda otorgar los siguientes premios a los ganadores:
 Categoría: Mayores de 16 años - Categoría Menores

Primer Puesto:	I/. 1,500	-	I/. 1,000
Segundo Puesto:	1,000	-	800
Tercer Puesto:	800	-	800
Cuarto Puesto:	500	-	500
Quinto Puesto:	500	-	500

Además, otorgar diplomas y afiches (del ganador a nivel nacional) a todos los participantes de ambas categorías y, menciones honrosas a los que hayan obtenido puntajes significativos en ambos casos.
- 12° Para el Concurso en su Etapa Nacional, enviar a Lima las mejores muestras de la Categoría de Mayores, solicitándoles al mismo tiempo que nos sean devueltas para la exposición regional.
- 13° La exposición de los trabajos se realizará durante cuatro días en la ciudad: 21, 23, 24 y 25 de junio, en lugares públicos, debidamente acondicionados en paneles.
- 14° El Acto de Premiación se coordinará con las celebraciones que por el Día del Campesino organiza todos los años la Región Agraria de Ayacucho.

DIFUSION DEL EVENTO:

Cada una de las instituciones se comprometió a realizar la difusión al interior de su ámbito de trabajo. Los programas radiales del CCC, de la Fada y la Región Agraria lo propagandizaron persistentemente, y en forma particular, a partir del mes de marzo.

Las responsabilidades territoriales para la promoción del Concurso fueron: CEDAP: zona de Socos, parte de Tambillos y el Valle de Yucaes (Huamanga); el IER "JMA": Pacaycasa (Huanta) y Acoevinchos (Huamanga); TADEPA: Huamanguilla y Quinua (Huamanga); el CCC: Vinchos (Huamanga), Chuschi y Quispillaccta (Can-

gallo): CEDCA: Tambo (La Mar), Vilcashuamán y Vischongo (Vilcashuamán), Huancapi (Victor Fajardo) y Cangallo (Cangallo); la Región Agraria en Huanta (Huanta); el CIPA: Muyurina (Quinua), Paras, Totos y PampaCangallo (Cangallo), Querobamba (Sucre) y Lucanas (Lucanas); el Banco Agrario en Acocro (Huamanga) y, la FADA en parte de las provincias de Cangallo, La Mar y Víctor Fajardo.

Tanto las Bases del Concurso a Nivel Nacional, como los afiches, sirvieron para realizar esta difusión en las localidades; a diferencia del año pasado, en esta oportunidad no se colocaron afiches en la ciudad.

Adicionalmente la Comisión acordó elaborar un afiche para la etapa Regional, incluyendo la propagandización sobre las dos categorías de participantes, los premios, etc.; sin embargo éste se presentó con cierto retraso, por lo que no se mandó imprimir.

RECEPCION Y CENTRALIZACION DE TRABAJOS:

Al igual que el año pasado, las instituciones recepcionaron los trabajos de sus localidades y se fueron centralizando en la oficina del CEDAP; algunos trabajos llegaron en forma aislada, en aquellos casos en que se informaron del Concurso por medios radiales.

El plazo inicialmente fijado como límite para la recepción (30 de abril) fue prolongado por una semana más. En suma, se recepcionaron 154 muestras correspondientes a 151 participantes. En la Categoría Mayores de 16 años se ubicaron 93 trabajos, y 61 en la Categoría de Menores. Como se sabe, en las Bases del Concurso Nacional se indica que sólo participan a este nivel los mayores de 16 años; sin embargo, y siguiendo el criterio aplicado el año anterior, la Comisión decide diferenciar dos categorías para el Concurso Regional.

Por la información escrita obtenida de los participantes, tenemos que el Concurso ha cubierto 7 provincias de nuestro departamento: Huamanga, Huanta, La Mar, Cangallo, Víctor Fajardo, Vilcashuamán y Sucre. (Ver detalle en el Resumen).

Nos parece interesante mencionar que la mayoría de las obras recibidas provinieron de aquellos lugares en que trabajan las instituciones integrantes de la Comisión; que el mayor porcentaje proviene asimismo de la provincia de Huamanga, aunque ha crecido significativamente el número de participantes de las provincias lejanas. De otro lado, que el mayor número de muestras ha correspondido a la Categoría de Mayores: 91 participantes presentaron 93 trabajos; de ellos, 39 fluctúan entre los 16 y 22 años de edad, 24 concursantes entre los 23 y 29 años y 20, entre los 30 y 40 años; al extremo tenemos a tres participantes con 55, 56 y 58 años cada uno. En esta misma Categoría encontramos a 11 mujeres y 80 varones.

En relación a las dos categorías, mientras que el año pasado se recepcionaron 73 muestras, este año ha llegado a las 151.

CATEGORIA MAYORES DE 16 AÑOS: RESUMEN DE PARTICIPANTES Y ORIGEN

PROVINCIA	DISTRITO	COMUNIDAD	Nº TRA BAJOS	Nº PAR TICIP.	
1. HUAMANGA	AYACUCHO	Huascahura	02	02	
		Rancha	01	01	
		Pongora	02	02	
	SOCOS	Chunyaq	07	07	
		Tambocucho	01	01	
		Cedro	09	09	
		Luyanta	04	04	
		Quya-Quya	02	02	
		AccoCapillapata	04	04	
		Yanayaku	01	01	
		Ilunchi	02	02	
		Manzanayoq	01	01	
		VINCHOS	Opanqa	01	01
			Paccha	03	03
	Ccochapampa		02	02	
	Patahuasi		01	01	
	Rosaspata		01	01	
	Qanqayllo		01	01	
	Qasanqay		01	01	
	Bellavista		02	02	
	ACOS VINCHOS	Urpay	03	03	
	TAMBELLOS	Tambobamba	01	01	
		Huatatas	01	01	
		Uchuypampa	04	04	
	QUINUA	Muyurina	03	03	
	TICLLAS	Yanacusma	02	02	
		Ticllas	01	01	
Ccochapampa		01	01		
CARMEN ALTO	Casaorcco	03	03		
Sub-Total:		08	29	67	67
2. HUANTA	HUAMANGUILLA	Tullcopampa	01	01	
		Pacucro	01	01	
		Yanapampa	01	01	
		Qencha Qencha	01	01	
		Ichupata	03	02	
		Qiturara	02	02	
		Sub-Total:		01	06

...///

...///

5

PROVINCIA	DISTRITO	COMUNIDAD	N°TRA BAJOS	N°PAR TICIP.
3. LA MAR	TAMBO	Cuchicancha	04	04
Sub-Total:		01	04	04
4. CANGALLO	CANGALLO	Cochapata	01	01
	CHUSCHI	Quispillaccta	05	05
Sub-Total:		02	06	06
5. VICTOR FAJARDO	SARHUA	Sarhua Huarocaya	04 01	04 01
Sub-Total:		01	05	05
6. VILCASHUAMAN	CARHUANCA	Carhuanca	02	01
Sub-Total:		01	02	01

CATEGORIA DE MAYORES:

TOTAL GENERAL

N° Provincias:	06
N° Distritos :	14
N° Comunidades:	41
N° Trabajos :	93
N° Particip. :	91

CATEGORIA MENORES DE 16 AÑOS: RESUMEN DE PARTICIPANTES Y ORIGEN

PROVINCIA	DISTRITO	COMUNIDAD	Nº TRA BAJOS	Nº PAR TICIP.	
1. HUAMANGA	AYACUCHO	Rancha	01	01	
		SOCOS			
			Chunyoq	01	01
			Cedro	01	01
			Luyanta	02	02
			AccoCapillapata	01	01
			Llunchi	01	01
		VINCHOS	Vinchos	02	02
		ACOS VINCHOS	Urpay	02	02
		QUINUA	Muyurina	02	02
			Patasuyo	03	03
			Chiwampampa	02	02
			Quinua	01	01
			Parccay	01	01
			Aqohapa	01	01
			Susa	08	08
	CHIARA	Chiara	02	02	
Sub-Total:		06	16	31	31
2. HUANTA	HUAMANGUILLA	Pacuero	01	01	
		Yanapampa	01	01	
		Ichupata	02	02	
		Qoriparo	01	01	
		Huamangilla	01	01	
		Sub-Total:		01	05
3. LA MAR	TAMBO	Cuchicanche	02	01	
Sub-Total:		01	01	02	01

...///

...///

PROVINCIA	DISTRITO	COMUNIDAD	Nº TRABAJO BAJOS	Nº PARTICIP. TICIP.
4. VICTOR FAJARDO	SARHUA	Sarhua	01	01
Sub-Total:			01	01
5. SUCRE	QUEROBALBA	Querobamba	21	21
Sub-Total:			21	21

CATEGORIA DE MENORES:
TOTAL GENERAL

Nº Provincias:	05
Nº Distritos:	10
Nº Comunidades:	24
Nº Trabajos :	61
Nº Particip.:	60

JURADO CALIFICADOR Y CALIFICACION DE TRABAJOS-ETAPA REGIONAL:

Al igual que el año pasado, el Jurado Calificador estuvo conformado por los siguientes miembros: Don Florentino Jiménez Toma (profesor y retablista ayacuchano), antropólogo Abilio Vergara Figueroa (profesor de la UNSCH), antropólogo Raúl Mancilla Mantilla (INC), Sr. Edilberto Perlacios (profesor Escuela Regional de Bellas Artes) y, por la Comisión Organizadora este año se designó a la Srta. Alicia Echecopar Telleri (enfermera CEDAP).

El Jurado trabajó sobre un total de 93 muestras para la Categoría de Mayores y 61 para la Categoría de Menores.

En el Acta que remitimos se aprecian los criterios y el sistema de calificación adoptado, los resultados con los ganadores y las menciones honorosas en cada Categoría. Asimismo, cabe resaltar el hecho de que el Jurado, en coordinación con la Comisión, decidieron realizar una calificación independiente de las muestras provenientes de la Comunidad de Sarhua, por los criterios anotados en el Acta. Se solicitó asimismo considerar un delegado de ella para que integre el Jurado del siguiente Concurso, decisión que le ha sido oportunamente comunicada. Finalmente se acordó otorgar un premio adicional (inicialmente no previsto) de I/. 1,500 al ganador de los cinco concursantes de la Comunidad de Sarhua y, el Banco Agrario se comprometió a gestionar un premio especial para la Comunidad.

Por lo tanto, en cada Categoría se han entregado los cinco premios en efectivo acordados, además de 8 menciones honorosas en la Categoría de Mayores y 10 en la de Menores. (Ver Informe Económico). En la Categoría de Mayores se produjo un empate entre dos concursantes para el primer puesto, por lo que se decidió declarar el empate y repartir los premios del primer y segundo puesto (I/. 1,500 y 1,000) entre los dos ganadores, correspondiente I/. 1,250 a cada uno.

Cabe resaltar el arduo trabajo que ha significado para los miembros del Jurado realizar la calificación; en todo el proceso han demostrado entrega, dedicación y mucha delicadeza en la observación de las muestras.

ACTO DE PREMIACION DE LA ETAPA REGIONAL:

Con avisos radiales se difundió el nombre de los ganadores y el Acto de entrega de premios. Este se realizó el día 24 de junio en el Local de la Región Agraria XVIII y fue parte de la ceremonia central por el Día del Campesino. Varios ganadores se hicieron presentes, así como los miembros de la Comisión Organizadora y Jurado Calificador y autoridades del Sector Agrario. En este día se expusieron los trabajos en el mismo Local lo que pudo ser observado por los numerosos campesinos asistentes.

En la fecha se hizo entrega de los premios en efectivo, los diplomas otorgados tanto a nivel nacional como regional y se distribuyeron los afiches del ganador nacional.

EXPOSICION DE LOS TRABAJOS:

De los cuatro días pre fijados para ello, sólo se pudo efecti-

vizar la exposición los días : 22 y 23 en la plazoleta Luis Ca
rranza y el día 24 en el local de la Región Agraria. Los pane
les fueron proporcionados por el MICTI-Ayacucho y la Escuela
Regional de Bellas Artes.

Posteriormente fueron expuestos los primeros días del mes de
julio, aprovechando los festejos por el aniversario de la UNSCH.

CONCURSO NACIONAL:

Para esta Etapa se enviaron a Lima, en fecha apropiada, 45 de
los mejores trabajos obtenidos en la Categoría Mayores de 16 a
ños.

Los ganadores a Nivel Nacional fueron tres y provenían de las
comunidades de Maynas, el Bajo Piura y Catacaos. A nuestro de
partamento le correspondieron 10 menciones honorosas. Igualmen
te han sido seleccionadas 20 obras de Ayacucho para formar par
te de la Muestra Nacional Itinerante que, como se sabe, tiene
el objetivo de exponerlas en diversos lugares del país, dando
a conocer cómo pintan los campesinos de las diferentes regio
nes y cómo expresan su realidad.

Todos estos trabajos ya han sido enviados a Lima y obran en po
der de la Comisión Nacional. Los restantes de Ayacucho se en
cuentran bajo custodia del CEDAP.

Cabe mencionar finalmente, que la Comisión Nacional en esfuer
zo meritorio, nos remitió a tiempo los trabajos, diplomas y a
fiches, que posibilitó su entrega en el Acto de Inauguración de
Ayacucho; sabemos de otro lado, que hasta el mes de agosto
han sido expuestos para el público y en forma permanente en la
ciudad de Lima.

Por la Comisión Organizadora Regional,
Centro de Desarrollo Agropecuario -CEDAP-

Ayacucho, agosto de 1987.

CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS 1,987

COMISION ORGANIZADORA REGIONAL - AYACUCHO

- BALANCE ECONOMICO -

I. INGRESOS

01-04-87	Aporte de TADEPA	I/. 2,000.00
07-04-87	Aporte de CEDCA	2,000.00
10-06-87	Aporte de CEDAP	2,000.00
18-06-87	Aporte de la FADA	1,000.00
23-06-87	Aporte del IER "JMA"	2,000.00
30-06-87	Aporte del CCC	2,000.00
30-06-87	Segundo Aporte de CEDAP	1,150.00
	(+)TOTAL	I/. 12,150.00

II. EGRESOS

Gastos en Materiales	2,739.50
Premios en Efectivo	9,400.00
TOTAL	I/. 12,139.50

<u>BALANCE:</u>	Total Ingresos	I/. 12,150.00
	Total Egresos	12,139.50
	Saldo(++)	I/. 10.50

(+) Vecinos Perú pagó directamente la elaboración del afiche regional.

(++) Saldo devuelto al CEDAP.

Ayacucho, 30-06-87

RELACION DE GASTOS (MOVIMIENTO DE CAJA)

FECHA	N°COMPROBANTE	CONCEPTO	I/.
01-04-87	F. 15585	"E. Moreno"	625.00
08-04-87	F. 033516	"Libr. González"	250.00
08-04-87	F. 033517	"Libr. González"	125.00
29-04-87	F. 29914	"Libr. Barboza"	15.00
11-05-87	R. 01489	"Kodak Representac."	25.00
11-05-87	F. 12895	"A. Chahud"	22.50
14-05-87	R. 01565	"Kodak Representac."	10.00
15-05-87	F. 034166	"Libr. González"	27.00
17-06-87	R. s/n.	Sr. G. Blanco:CCC	5.00
17-06-87	F. s/n	"Imprenta Bautista"	952.00
17-06-87	R. 563306	"Imprenta UNSCH"	559.00
20-06-87	F. 30383	"Libr. Barboza"	120.00
23-06-87	R. s/n	CEDAP	4.00
24-06-87	R. s/n.	Varios	4,300.00
24-06-87	R. s/n.	Varios	3,600.00
24-06-87	R. s/n.	Sr. Porfirio Ramos	1,500.00
TOTAL EGRESOS			I/. 12,139.50

Ayacucho, 30-06-87

Cedap.



(1)

EVALUACION GLOBAL DEL CONCURSO

- 1° Con el objetivo de comprometer a más instituciones en la Comisión, y de cubrir un mayor ámbito del departamento, se convocó a la CORFA y a la Dirección Departamental de Educación para que se integren; aquélla no respondió y ésta, luego de dos participaciones eventuales nos comunicó que no tenía autorización para hacerlo.
- 2° Este II Concurso en su versión Regional ha logrado importantes avances en la coordinación entre las instituciones privadas, gremiales y del sector público de la localidad.
- 3° El evento se ha consolidado en el departamento, propiamente hablando, en 7 de las 8 provincias norteñas (que refleja muy bien la dinámica regional). Las muestras recibidas este año duplican a las del año pasado; en relación a los participantes destacan los jóvenes; en relación al lugar de origen, la provincia de Huamanga.
- 4° La mayor parte de los trabajos recibidos, provienen de los ámbitos de trabajo en los que laboran las instituciones de la Comisión. Por una situación particular, ajena a su voluntad, CEDCA no pudo cumplir con promover el concurso en la zona en que se comprometió.
- 5° En general, este año se ha notado una mayor co-responsabilidad en una serie de actividades propias de la Comisión: elaboración de diplomas, llenado, exposición de las muestras, así como en la centralización y entrega de los trabajos.
- 6° En términos generales, todos los acuerdos de la Comisión se han efectivizado. Excepto en el caso del afiche regional, que por la demora en su entrega ya no se llegó a imprimir.
- 7° El Jurado Calificador ha logrado, por segundo año consecutivo, realizar un excelente trabajo, coordinado y responsable; de seguir aumentando el volumen de trabajos, debemos prever una tarea más recargada tanto para ellos como para la Comisión Organizadora el próximo año.
- 8° Creemos acertada la decisión que por segundo año llevamos a la práctica, en lo referente a distinguir en dos categorías a los participantes y en el monto de los premios que constituyen un estímulo a la participación individual. ¿no sería conveniente considerar un premio -a definir su naturaleza- para la comunidad a la que representa?. Evidentemente ello significaría también considerar un mayor presupuesto.
- 9° Ratificamos también la importancia de otorgar diplomas a todos los participantes y nos parece acertada la decisión de la Comisión Nacional de hacer lo propio con nuestros ganadores.

- ②
- 10° Para el siguiente Concurso, las instituciones de la Comisión debemos prever que sobre todo en los meses de abril, mayo y junio esta tarea recarga a las que cotidianamente desarrollamos, y es conveniente disponer bien nuestro tiempo.
 - 11° En relación a las zonas de donde provienen los trabajos, se plantea la necesidad de realizar una difusión más amplia (particularmente a nivel radial) y con mayor anticipación (este año hemos empezado prácticamente a fines de marzo), para que cubra los espacios en los que no laboramos directamente estas instituciones. Aquí es necesario recordar que los concejos municipales, los profesores, serían los puntos de apoyo más importantes para la difusión y recepción de los trabajos, intermedios entre la Comisión Regional y las comunidades más alejadas.
 - 12° Para la evaluación del Concurso, es importante conocer la experiencia de cada institución sobre la forma cómo ha distribuido las cartulinas, cómo las ha centralizado, si han recogido opiniones de los participantes. La entrega de los diplomas a los que no asistieron al acto, cómo lo hicimos? la entrega fue personal o grupal? las dificultades observadas también serían parte de nuestro análisis. Todo ello nos puede ayudar a mejorar la experiencia y a afinar el hecho de compartir nuestras formas de trabajo.
 - 13° Un aspecto que no hemos logrado cubrir -no estuvo propuesto este año en forma explícita-, es el de recoger las opiniones de los participantes.
 - 14° Comparando el Acto de Premiación de este año con el del año pasado, creemos que esta vez perdió algo de la vitalidad propia o quizás de la espontaneidad que observamos en el anterior. Para el próximo año podemos coordinar esto mejor.
 - 15° Creemos que hubo una buena coordinación con la Comisión Nacional, al igual que el año pasado. Sin embargo, nos sorprendió el hecho de que no nos sean devueltos todos los trabajos -o la mayoría de ellos- para la exposición local; no hemos tenido la oportunidad, por ejemplo, de sacar diapositivas de las que se quedaron. Nos parece muy importante destacar que tanto los trabajos devueltos para la exposición regional, así como los diplomas y afiches del premio ganador, hayan llegado a tiempo para el Acto de Premiación en nuestra etapa.



Ayacucho, agosto de 1987

Cedap.



centro de desarrollo agropecuario

Jr. 9 de Diciembre 251 - Telf. 912276-913074 - Apartado Postal 151

Ayacucho - Perú



Ayacucho, 27 de julio de 1987

Sres.

Comisión Nacional

Concurso de Dibujo y Pintura Campesinos 1987

Atención: Srta. Maria Inés Barnechea

Lima

Asunto: Remite Muestras Concurso de
Ayacucho, para Muestra Nacio-
nal Itinerante.

Estimada M. Inés:

Adjunto a la presente la relación de los 14 trabajos de Ayacucho que han sido seleccionados para la Muestra Nacional Itinerante, igualmente van los 14 trabajos.

Hemos recibido recientemente la Guía de Evaluación para el Concurso Regional, trataremos de que esté en Lima para la fecha que nos indican.

Muchas gracias por el servicio que nos han prestado. Nosotros estamos muy contentos por la repercusión que ha tenido el Concurso aquí, ya les enviamos nuestra evaluación.

Con saludos, por la Comisión Regional

Patricia Boyco

CEDAP

DIBUJOS QUE PARTICIPARON EN LA SELECCION REGIONAL DE ATACAMA PARA
LA EXPOSICION NACIONAL DE PINTURA

1. VICTOR S. YUCRA DELICHO "Plaza Tusuy"	R-3
2. DIGNA QUISPE ALFARO "oveja michiy"	R-4
3. PEDRO JULIAN ALANZA GURI "Arveja Saruy"	R-13
4. ABRAHAM FLORES MUPANQUI "Wajrapulu"	R-15
5. FORTUNATO PINCO COLCOY "Mala producción de maíz"	R-36
6. ALEJANDRO NEVERA COSTALES "Costumbres de comunidad"	R-37
7. MARINO TACO SACARA "Cultivo del maíz"	R-7
8. RAUL VELCA NUÑEZ "Costumbre vidaniche"	R-38
9. PEDRO TACO TACOS "Los campesinos van becando sus salones"	R-39
10. VALCONERI GANCHO ALANZA "Warms orecco"	R-38
11. ECDORO GALVEZ PASTUI "La realidad del campesino"	R-39
12. PAULINO MEDINA NUÑEZ "La ronda y mi familia"	R-40
13. MARCIAL BERROCAL ANDRADE "Ezranza de vacunos"	R-41
14. ALEJANDRO GUTIERREZ SOTO "Huacra pucó"	R-42

Lima, 21 de julio de 1987

Señor
Porfirio Ramos Yanami
Sachua
AYACUCHO

Estimado Porfirio:

Con la presente le estamos enviando la revista "Andenes".
En la sección "Nuestras Costumbres" se ha publicado el dibujo que
usted presentara al "IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesinos".

Finalmente, queremos felicitarlo por la calidad y conteni
do de su obra.

Atentamente,

María Inés Barnechea
p' COMISION ORGANIZADORA IV CON-
CURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAM
PESINOS.

Lima, 21 de julio de 1987

Señores
Comunidad de Sarhua
AYACUCHO

Estimados señores:

Con la presente les estamos enviando un ejemplar de la revista "Andenes". En la sección "Nuestras Costumbres" se ha publicado el dibujo de un comunero sarhuino presentado al "IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesinos".

El dibujo de Porfirio Ramos Yanami es una muestra de la calidad y contenido de los trabajos presentados por Sarhua. Así mismo, queremos expresarles nuestras más sinceras felicitaciones por el trabajo que desarrollan.

Atentamente,

María Inés Barnechea
2ª COMISION ORGANIZADORA IV CON
CURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAM
PESINOS.

Lima, 21 de julio de 1987

Señor
Rodolfo Marquina
Comisión Regional de Ayacucho
del IV Concurso de Dibujo y
Pintura Campesinos
Presente

Estimado Rodolfo:

Con la presente te estamos enviando la revista "Andenes".
En la sección "Nuestras Costumbres" se ha publicado el dibujo de
Porfirio Ramos Yanami de Sarhua, presentado.

Queremos informarte que la Comisión Nacional ha acordado
que cada publicación que se haga de dibujos del concurso, se en-
viará un ejemplar de la misma al autor y a la comisión regional
donde fue presentado el dibujo.

En ese sentido te pedimos que les hagas llegar los sobres
para la Comunidad de Sarhua y Porfirio Ramos que estamos mandan-
do a tu dirección.

Agradeciéndote anticipadamente, nos despedimos.

Atentamente,

María Inés Barnechea
p' COMISION ORGANIZADORA IV
CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA
CAMPELINOS.



centro de desarrollo agropecuario

Jr. 9 de Diciembre 251 - Telf. 912276-913074 - Apartado Postal 151

Ayacucho - Perú

III - A

Ayacucho, 15 de mayo de 1987

Sres.
Comisión Organizadora IV Concurso
Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos

Lima

At. Srta. María I. Barnechea
CEDHIP

Asunto: Remite 50 trabajos al Concurso
Nacional

Estimada Maria Inés,
Tenemos el agrado de enviarles 50 dibujos para que participen en el Concurso Nacional.
Como les informamos, nosotros hemos dividido en dos categorías la participación de los concursantes: mayores y menores de 16 años. Los trabajos que les estamos remitiendo, han sido seleccionados de la categoría mayores de 16 años.
En la categoría mayores de 16 años, hemos recibido un total de 91 trabajos, y en la de menores, un total de 60. Este año, pues hemos recibido más del doble de trabajos que el año pasado.
El Jurado regional ya calificó y tenemos ganadores.
Por el apuro de enviarles los trabajos, en la semana que viene les estaremos remitiendo las actas y nuestra evaluación inicial.
Como aquí tenemos Acto de premiación hacia el 22 de junio, y pensando que debemos acondicionar las muestras para la exposición, les rogamos -que al igual que el año pasado- a los trabajos puedan estar aquí con anticipación, al igual que los diplomas a los participantes y afiches.
Cualquier aspecto lo podemos coordinar por teléfono.
Buena suerte a Uds. ahora y gracias por esperar nuestro envío.
Un abrazo.

Por la Comisión Coordinadora-Ayacucho,

P.D. Adjuntamos la relación de los participantes, cuyos trabajos estamos remitiendo a Uds.

ACTA DE LA SESION DEL JURADO CALIFICADOR DEL IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS - ETAPA REGIONAL DE AYACUCHO:

Reunidos en la ciudad de Ayacucho, a los veinte días del mes de mayo de mil novecientos ochentaisiete, siendo las diez de la mañana, el Jurado Calificador compuesto por - las siguientes personas: Antr. Raúl Mancilla Mantilla, en representación del Instituto Nacional de Cultura Filial Ayacucho; Antr. Abilio Vergara Figueroa en representación de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNSCH; Enf. Alicia Echeopar Talleri en representación de la Comisión Organizadora; Profesor Florentino Jiménez, artista popular; y el Prof. Edilberto Perlacios en representación de la Escuela Regional de Bellas Artes Filial Ayacucho, en cumplimiento de la tarea encomendada por el Comité Organizador de realizar la calificación de los trabajos recepcionados para el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos manifestamos lo siguiente:

PRIMERO: Teniendo en cuenta las bases señaladas por la - Comisión Organizadora a nivel nacional se acordó realizar la calificación regional considerando cuatro criterios: 1) Belleza, 2) Expresividad, 3) Originalidad y 4) Mensaje. Para cada criterio se aplicó un puntaje de 0 (cero) a 20 (veinte). La suma de las cuatro notas representó el puntaje asignado a cada trabajo presentado.

SEGUNDO: Cada Jurado calificó independientemente todos - los trabajos. La suma de los puntajes de los cinco jurados determinó el puntaje final de cada trabajo.

TERCERO: La calificación se realizó en forma anónima, asignándose un número a cada trabajo.

CUARTO: Para la etapa regional se consideró además la inclusión de los trabajos de menores de 16 años y se formaron dos categorías: Mayores de 16 años y menores de 16 años.

QUINTO: Se ha considerado que cinco trabajos presentados por el Distrito de Sarhua, tengan una modalidad diferente en la calificación en relación a los demás participantes, debido a que expresan una tradición y un dominio de calidad. Por estas razones se les ha separado en un grupo especial con calificación y premio aparte, con el siguiente orden de méritos:

<u>Puesto</u>	<u>Puntaje</u>	<u>Autor</u>
Primero	316	Porfirio Ramos
Segundo	307	Víctor Sebastián Yucra Felices
Tercero	288	Fredy Ramos Alfaro
Cuarto	278	Dionisio Poma Huamanchaqui
Quinto	259	G. Digna Quispe Alfaro

SEXTO: Se acuerda enviar un diploma a la comunidad de Sarhua por la calidad de los trabajos presentados en el presente concurso.

SEPTIMO: Teniendo en cuenta la trayectoria artística de la comunidad de Sarhua, se pide que para el V Concurso en víen un delegado para que se constituya como Jurado Calificador.

OCTAVO: En el nivel general, en el caso de las personas que presentaron dos trabajos sólo fue considerado uno de ellos, luego de una selección por los jurados.

NOVENO: Realizado el cómputo declaramos el siguiente orden de méritos para los 13 primeros lugares, siendo premiados los 5 primeros, y los restantes menciones honrosas:

<u>Puesto</u>	<u>Puntaje</u>	<u>Autor</u>
Primero	277	Vilca Núñez, Raúl (17 años) Quispillaqta - Chuschi - Cangallo.
Primero	277	Alanya Curí, Pedro Julián (25 años) Casaorcco - Carmen Alto - Huamanga.
Tercero	272	Rupay Jauregui, Inocencio (16 años) Luyanta - Socos - Huamanga
Cuarto	264	Taco Tacas, Pedro (22 años) Cedro - Socos - Huamanga.

Quinto	263	Flores Yupanqui, Abraham (68 años) Opanqa - Vinchos - Huamanga.
Sexto	262	Pinco Godoy, Fortunato (28 años) Tam bobamba - Tambillo - Huamanga.
Septimo	259	Rivera Ochatoma, Alejandro (32 años) Cedro - Socos - Huamanga.
Octavo	257	Cancho Alanya, Valconeri (30 años) Llunchi - Socos - Huamanga.
Noveno	256	Gálvez Ñahui, Teodoro (16 años) Cuchi- cancha - Tambo - La Mar.
Décimo	255	Medina Huamán, Paulino (45 años) Ichu- pata - Huamanguilla - Huanta.
Onceavo	254	Berrocal Ambas, Marcial (27 años) Santa Rosa de Huatatas - Tambillos - Huamanga.
Doceavo	254	Gutierrez Clara, Alejandro (22 años) Acco Capillapata - Socos - Huamanga.
Treceavo	252	Sacsara Bellido, Jacinto (36 años) Yanayaku - Socos - Huamanga.

DECIMO: Habiéndose empatado los dos primeros puestos, se sumarán los dos premios y se repartirán en partes iguales.

ONCEAVO: La relación general de trabajos en orden de méritos se adjunta a la presente acta.

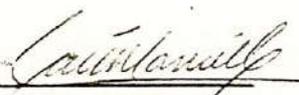
DOCEAVO: Realizado el cómputo de la categoría menores de 16 años declaramos el siguiente orden de méritos para los 15 primeros lugares, siendo premiados los 5 primeros y los restantes menciones honrosas:

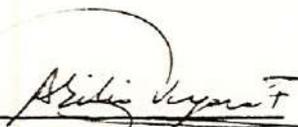
<u>Puesto</u>	<u>Puntaje</u>	<u>Autor</u>
Primero	305	Alarcón Contreras, Pánfilo (15 años) Sarhua - Sarhua - Víctor Fajardo.
Segundo	268	Palomino Sacsara, Macedonio (14 años) Acco Capillapata - Socos - Huamanga.
Tercero	255	Collahuacho Barrientos, Mauro (15 años) Suso - Quinua - Huamanga.
Cuarto	252	Vilcatoma Gutierrez, Isabel (14 años) Muyurina - Quinua - Huamanga.
Quinto	247	Porras Chávez, Marcelino (15 años) Aqchapa - Quinua - Huamanga.
Sexto	243	Cotaquispe, Leoncio Querobamba, Sucre.

Septimo	241	Suárez Rivera, Joel Querobamba - Sucre.
Octavo	241	Orejón Enciso, Maruja (14 años) Ichupata - Huamanguilla - Huanta.
Noveno	239	Cristán Huayhua, Amancio (13 años) Cedro - Socos - Huamanga.
Décimo	238	Cconislla Ramos, Amancio (13 años) Luyanta - Socos - Huamanga.
Onceavo	238	Anyosa Pariona, Vilma (13 años) Suso - Quinoa, - Huamanga.
Doceavo	237	Medina Castillo, Teodomiro (14 años) Yanapampa - Huamanguilla - Huanta.
Treceavo	235	Ccahúín Sulca, Constantino (15 años) Qoriparo, Huamanguilla - Huanta.
Catorceavo	233	Contreras Auqui, Eulalia (13 años) Huamanguilla - Huamanguilla - Huanta.
Quinceavo	233	Cabrera López, Oscar (15 años) Urpay - Acos Vinchos - Huamanga.

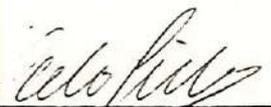
En fe de lo cual firmamos en la ciudad de Ayacucho, a los veinte días del mes de mayo de mil novecientos ochentaisiete.

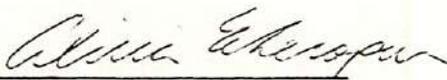
20/V/87


RAÚL MANCILLA M.
- INC -


ABILIO VERGARA F.
- UNSCH -


FLORENTINO JIMENEZ
- Artista -


EDILBERTO PERLACIOS
- ERBA -


ALICIA ECHEOPAR T.
- Comisión Organizadora -

RELACION DE PARTICIPANTES DE AYACUCHO AL IV CONCURSO NACIONAL

(#)	NOMBRE Y APELLIDOS	EDAD	SEXO	COMUNIDAD	DISTRITO	PROVINCIA	TITULO DEL TRABAJO
102	RAMIREZ, SERNA, Víctor	28	M	Huacahura	Ayacucho	Huamanga	"En cosecha de la Comunidad"
103	NOA LOZANO, Guzmán Edgar.	16	M	Rancha	Ayacucho	Huamanga	"La siembra"
113	QUISPE FLORES, Faustino	31	M	Tambocucho	Socos	Huamanga	"Paisaje Cultural"
114	ALBITES OCHATOMA, Germán.	29	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Canal de Irrigación"
115	ALBITES OCHATOMA, Jorge.	23	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Muyurina Pampa"
117	ALBITES RIVERA, Alfonso	16	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Faena Comunal de Cedro: Barbecho"
118	TACO TACAS, Pedro.	22	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Los campesinos Barbecho para siembra"
119	ALBITES CRISTAN, Marcelino	30	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Costumbre de Comunidad"
120	CRISTAN ALBITES, Amadeo	40	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Los campesinos sembrando cebada"
122	RIVERA OCHATOMA, Alejandro.	32	M	Cedro	Socos	Huamanga	"Costumbre de comunidad"
123	RUPAY JAUREGUI, Juan.	25	M	Luyanta	Socos	Huamanga	"Explotación del Yeso"
124	RUPAY JAUREGUI, Inocencio.	16	M	Luyanta	Socos	Huamanga	"Trilla de trigo"
125	TACO SACSARA, Marino.	24	M	Luyanta	Socos	Huamanga	"Cultivo de maíz"
126	HUAYHUA TACO, Rufino	21	M	Luyanta	Socos	Huamanga	"Un toro, una vaca y sus árboles"
127	QUISPE LOPE, Martín	19	M	Quya-Quya	Socos	Huamanga	s/t
128	SACSARA GUTIERREZ, Juan	16	M	Quya-Quya	Socos	Huamanga	s/t
130	PALOMINO SICHA, Filomeno.	19	M	AccoCapillapata	Socos	Huamanga	"Cosecha de maíz-cosecha de papa"
132	GUTIERRES CIARA, Alejandro.	22	M	AccoCapillapata	Socos	Huamanga	"Huacra Puco"
133	SACSARA BELLIDO, Jacinto.	36	M	Yanayaku	Socos	Huamanga	"Costumbre y trabajo en el 24 de junio"
134	Flores YUPANQUI, Abraham.	68	M	Opanqa	Vinchos	Huamanga	"Wakra Puku"

182	CARRION CAYLLAHUA, Angelino.	32	M	Manzanayoc	Socos	Huamanga	"Retorno del trabajo"
183	CARDENAS MENESES, Heracio.	27	M	Qanqayllo	Vinchos	Huamanga	"Armaylazo en Qanqayllo"
185	SICHA CANALES, Honorato	22	M	Bellavista	Vinchos	Huamanga	"El Paisaje Natural"
186	SICHA CANALES, Pedro.	16	M	Bellavista	Vinchos	Huamanga	"wawa Pampay"
187	GALINDO NUÑEZ, Marino.	28	M	Quispillaqta	Chuschi	Cangallo	"Yarqa Aspiy"
188	NUÑEZ CONDE, Carcelino.	19	M	Quispillaqta	Chuschi	Cangallo	"Veramiche de Patario"
189	ESPINOZA MACHACA, Tomasa.	28	F	Quispillaqta	Chuschi	Cangallo	"Vida Michiy"
190	NUÑEZ CONDE, América	17	F	Quispillaqta	Chuschi	Cangallo	"Costumbre de Yarqa Aspiy"
191	VILCA NUÑEZ, Raúl.	17	M	Quispillaqta	Chuschi	Cangallo	"Costumbre Vida Michiy"
175	RAMOS ALFARO, Fredy.	19	M	Sarhua	Sarhua	Víctor Fajardo	"Carnaval sarhuino"
176	QUISPE ALFARO, Digna.	21	F	Huarcaya	Sarhua	Víctor Fajardo	"Oveja Michiy"
177	YUCRA FELICES, Víctor Sebastián.	55	M	Sarhua	Sarhua	Víctor Fajardo	"Plaza Tusuy"
178	RAMOS YANAURI, Porfirio.	22	M	Sarhua	Sarhua	Víctor Fajardo	"Juego de Navidad sarhuina: contrapunteo"
179	ROMA HUAMACHAQUI, Dionisio.	20	M	Sarhua	Sarhua	Víctor Fajardo	"Suyaco de vaquero"

2



centro de desarrollo agropecuario

Jr. 9 de Diciembre 251 - Telf. 912276 - 913074 - Apartado Postal 151

Ayacucho - Perú

Ayacucho, 28 de Abril de 1987

Sres.
Comisión Nacional del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesinos
Lima.

At: Srta. M. Barnechea
Sr. Dante Alfaro

Estimados amigos,

Con Patricia Boyco del CEDAP, les estamos remitiendo las Bases del Concurso en la Etapa Regional. La demora en el envío de éstas obedeció a que casi todos los integrantes de nuestra Comisión Organizadora estuvo a cargo del desarrollo del importante evento II Forum Ayacucho Siglo XXI, que acaba de culminar este viernes 24. Los trabajos de los participantes ya empezaron a llegar a nuestra oficina y creemos que será un éxito a nivel regional. Antes del día 8 de mayo tendrán Uds. los trabajos de nuestros participantes. Y como afirman Uds. en su carta del 11 de febrero, esperamos contar con ellos antes del 12 de junio para tratar de acondicionarlos a propósito del Acto de Premiación. Al igual que el año pasado, serán expuestos públicamente en las plazas de nuestra ciudad.

Luego de este Concurso, los trabajos serán expuestos permanentemente en el Local de la FADA (Casa del Campesino); para lo cual les solicitamos que nos devuelvan el trabajo del año pasado titulado "Trigo Factay", que lo solicitó Desmond K.

Cualquier coordinación la mantendremos con Uds., asimismo, estamos a su disposición en el teléfono 912276 ó 913074 (Rodolfo Marquina o Patricia Boyco). Hasta entonces.

Fraternalmente,


RODOLFO MARQUINA BERNEDO
DIRECTOR
Centro de Desarrollo Agropecuario



centro de desarrollo agropecuario

Jr. 9 de Diciembre 251 - Telf. 912276 - 913074 - Apartado Postal 151

Ayacucho - Perú

IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

B A S E S DE LA ETAPA REGIONAL DE AYACUCHO - 1987

1. Se acuerda respetar las Bases del Concurso a nivel nacional.
 2. Se proporcionará a los participantes cartulina blanca de tamaño de medio pliego. Se estima necesario proporcionar material para 500 participantes.
Se acompañará este material con una ficha en la que se anotarán los datos del participante.
 3. En cuanto al financiamiento, éste correrá a cargo de las entidades organizadoras para lo cual se comprometen: CEDAP con I/. 2,000; TADEPA con I/. 2,000; CEDCA con I/. 2,000; el CCC y el IER "JMA" cada uno con monto similar; Vecinos Perú se compromete a cubrir los costos del Afiche de Difusión de la Etapa Regional.
 4. En caso necesario se realizarán gestiones ante el CONCYTEC (Asamblea Departamental) para fondos adicionales.
 5. Los premios a otorgarse en esta Etapa Regional comprenden dos categorías: Mayores de 16 años de edad y menores de 16 años.
En la categoría de mayores de 16 años los premios a otorgarse son:

Primer Puesto	I/. 1,500
Segundo Puesto	1,000
Tercer Puesto	800
Cuarto Puesto	500
Quinto Puesto	500

En la categoría de menores de 16 años los premios a otorgarse son:

Primer Puesto	I/. 1,000
Segundo Puesto	800
Tercer Puesto	800
Cuarto Puesto	500
Quinto Puesto	500
- Adicionalmente se entregará Diplomas a los participantes y Menciones Honrosas.
6. La fecha límite de recepción de los trabajos será el día jueves 30 de Abril en la oficina del CEDAP: Jr. 9 de Diciembre N°251.
 7. El Jurado Calificador estará integrado por los mismos miembros que lo integraron en el Concurso del año pasado.
 8. Difusión del Concurso: Se realizará a través de las entidades organizadoras de acuerdo a sus ámbitos de trabajo. Diferentes

notas de prensa serán difundidas a través de las emisoras locales, especialmente a través de los programas radiales del CCC, la FADA, la Región Agraria, etc.

9. La distribución de los materiales:

CEDAP: Socos y Tambillos (Huamanga)
IER "JMA": Pacaycasa, Acos Vinchos (Huamanga)
CEDCA: Tambo, Vilcashuamán, Vischongo, Huancapi, Cangallo (La Mar, Cangallo, Víctor Fajardo).
TADEPA: Huamanguilla, Quinoa (Huanta)
Banco Agrario: Acocro (Huamanga)
Región Agraria XVIII: Huanta (Huanta)
CIPA XVIII: Muyurina, Querobamba, Paras, Totos, Pampa Cangallo y Lucanas (Huamanga, Cangallo, Páucar del Sara Sara y Lucanas).
Concejo Provincial de Huamanga: Vinchos (Huamanga).
FADA:.....
CCC:.....

10. Comisión Organizadora: Centro de Desarrollo Agropecuario (CEDAP, Coordinador); Taller de Promoción Andina (TADEPA); Instituto de Estudios Regionales "José María Arguedas" (IER "JMA"); Centro de Estudios para el Desarrollo de la Cultura Andina (CEDCA); Centro de Capacitación Campesina (CCC-UNSCH); Vecinos Perú; Región Agraria XVIII; CIPA XVIII; Banco Agrario-Sucursal de Ayacucho; Federación Agraria Departamental de Ayacucho (FADA); Concejo Provincial de Huamanga.
11. Los días martes a las 8.30 am. la Comisión Organizadora efectuará regularmente sus reuniones, en el Local del CEDAP.
12. Los concursantes mayores de 16 años
12. Serán enviados a Lima los trabajos de los concursantes mayores de 16 años, para participar en el Concurso Nacional. El envío se realizará antes del 8 de Mayo.
13. El Acto de Premiación se realizará el día 24 de junio en el Local de la Región Agraria XVIII, en la Feria anual agropecuaria.

POR LA COMISION ORGANIZADORA


RODOLFO MARQUINA BERNEDO
DIRECTOR
Centro de Desarrollo Agropecuario

Ayacucho, 31-03-87

Lima, 11 de Febrero de 1987

Señores:
Comisión Regional de Ayacucho del
Concurso de Dibujo y Pintura
Campesinos :

At. Sr. Rodolfo Marquina
CEDAP

Estimado Rodolfo:

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar el IV Concurso (carta del 16/1/87), pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
- c) Fecha de Calificación en regiones: 4,5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para la recepción de los dibujos en Lima: 8 d Mayo.
- e) Fecha de Selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 al 16 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de Envío de Diplomas, dibujos y afiches a regiones: del 1 al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La comisión nacional necesita saber quienes serán los convocantes al concurso en vuestra región.

Para ello les sugerimos se pongan en coordinación con todas las instituciones de su región que fueron convocadas también para la reunión del 30 de Enero de 1987, que son las siguientes: José María Arguedas, Taller de Promoción Andina, Centro de Capacitación Campesina y la Federación Agraria de Ayacucho.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren conveniente con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la comisión nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgentemente (a más tardar el 24 de Febrero).

3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

4. En dichas bases se están las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte, por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarles que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

4.- Para la difusión y propaganda de este año les recomendamos que tengamos los siguientes materiales: Ayuda Visual "24 de Junio", Muestra Nacional Itinerante y afiches de ganadores del II y III Concurso. Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

5. Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutorio por lo cual pedimos se respeten los acuerdos tomados en ella.

66.- Este año el concurso también se realiza a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. Comisión Nacional

Apuntes

~~10 de abril se usen~~

→ 14 de abril se entregan en línea personal 100 apdos y 200 pesos para la promo y dib del concurso

Des de 9 de mayo el jurado

→ 3 de junio el jurado califica los dibujos teniendo en cuenta el G M errores uac y considerando 4 criterios 1) belleza, 2) originalidad, 3) originalidad y 4) mensaje. Para a/enters se aplicó un puntaje de 0 a 20, el promedio de los 4 votos fue el puntaje de cada participante. (Se aprobó más)

consideraron adultos a parte 1/10 - incluir en actas positiva
eligen 10 para luego y 3 mejores obras
52 entraron a línea de 70 y perdidos

→ Se decidieron los dibujos el... para su exposición en la Feria Regional luego, entre el 22 al 24 de junio.

→ dibujos

→ envío de radios

120 1,000
20 500
3' 500

diferencia a A. H. d
30 para partes

Agacados

- ~~10 de abril se unisen~~
- 14 de abril se entregan en línea personal 100 apdos y 200 pesos para la promo y dif del Concurso
- 3 de junio el jurado califica los dibujos teniendo en cuenta el G N en base a los criterios 1) belleza, 2) originalidad, 3) originalidad y 4) mensaje. Para cada criterio se aplicó un puntaje de 0 a 20, el promedio de los 4 votos fue el puntaje de cada participante. Se autorizó a los niños a participar en actividades productivas
- eligen 10 juveniles y 3 menores de edad
- 52 se unen a línea de 70 y períodos
- Se decidieron los dibujos el... para su exposición en la Feria Regional de Artes y Oficios del 22 al 24 de junio.
- organizados
- en un solo rodillo
- 120 1,000
20 500
3 500
diferencia a A. H. d
30 pesos por copia

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren convenientes con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la Comisión Nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgentemente (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no están las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarle que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año les recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y Afiches ganadores del I y II concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.

- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huarichirí, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional.

Lima, 5 de agosto de 1987

Señor

SEGUNDO QUIROZ
Comisión Regional del Concurso
de Dibujo y Pintura Campesinos
Cajamarca.-

Estimado Segundo:

En el mes de junio, se realizó la calificación del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, relación de ganadores y mención honorosa para Cajamarca.

Después de un arduo debate el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de los siguientes participantes:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la comunidad de San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, del distrito Rinconada-Llicuar del Bajo Piura.
- HERNAN CHIROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos, Piura.

En Cajamarca distinguieron con Mención Honorosa:

- JULIO CESAR MARIN VELAZQUEZ, cuyo dibujo llegó directamente a Lima. Pedimos que le hagan llegar el diploma y afiche que adjuntamos para él ya que la Comisión Nacional no tiene los canales adecuados para hacercelos llegar.

Queremos también, manifestar nuestra preocupación por no haber recibido dibujo alguno de la Comisión Regional de Cajamarca ni ninguna otra comunicación. Tenemos mucho interés en mejorar nuestra comunicación con ustedes y conocer las dificultades que han tenido. En razón de ello, estamos enviando una guía de evaluación para que la trabajen.

De la misma manera, enviamos ~~anexo~~ fichas del concurso para su difusión.

Fraternamente,
Reiterándole nuestros saludos, nos despedimos

P. Comisión Organizadora

Lima, 11 de Febrero de 1987

Señores:

Comisión Regional de Cajamarca
del Concurso de Dibujo y Pintur
ra Campesinos.

At. Sr: Segundo Quiroz
SONOVISO - CAJAMARCA

Continuando con nuestra comu-
nicación abierta con la carta de invitación a la primer-
ra reunión para convocar al IV Concurso (carta 16/01/87),
pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos
relacionados con los acuerdos para la programación del
IV concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: -
Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en region
nes: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4, 5 y 6 de -
Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de dibujos en Lima:
8 de Mayo
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos
en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los
dibujos y Edición de Afiches: del 18 de Mayo al
30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches:
del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes sefán -
los convocantes al concurso de vuestra región.

Para ello las sugerimos se pongan en coordinación
con todas las instituciones de su región que fueron
convocados también, para la reunión del 30 de Enero
de 1987, que son las siguientes: Unidad de Biblioteca
cas Rurales y Equipo de Desarrollo Agropecuario.

IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1987



COMISION ORGANIZADORA NACIONAL: CEAS,
CEDEP, CEDHIP, CEPES, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER,
TAREA, CCP, CNA.

te invitamos a dibujar o pintar: REALIDAD CAMPESINA

ENVIA TU DIBUJO O PINTURA A LA COMISION REGIONAL
O A LA COMISION NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAM-
PESINOS: JR. SANTA CRUZ 635, JESUS MARIA, LIMA 11.

COMISION ORGANIZADORA REGIONAL: **EN AYACUCHO:**

CEDAP - TADEPA - I.E.R. JMA - CCC - FADA - R.A. XVIII

CIPA XVIII - CONCEJO PROV. HGA. - B.A.P - CEDCA - VECINOS

PERU



BANCO
NO HAY PRESTAMOS

MEJORES PRECIOS PARA
NUESTROS PRODUCTOS Agrícolas
ABATO EL COSTO DE VIDA

VIVA LA
JUNZA

Señores
Comisión Regional
Concurso de Dibujo y
Pintura Campesina
Junín # 266
Cerro de Pasco.

Envío paquete Agencia Huaynate Suiza # 1236

Saludos

Comisión Organizadora

IV Concurso Nacional de
Dibujo y Pintura Campesina
Sta. Cruz # 635
Lima, //

1
9
02

Lima, 1° de Julio de 1987

Señores
Comisión Regional
IV Concurso de Dibujo
y Pintura Campesino
Cerro de Pasco.-

Estimados compañeros:

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesino, queremos felicitarlos por el entusiasmo, esfuerzo y organización con que han llevado a cabo el Concurso Regional en Pasco.

Los campesinos que han participado en su región, nos dan su actual testimonio de sus opiniones con motivo del tema "Realidad Campesina".

Hacemos de su conocimiento los resultados de la Premiación Nacional. Se otorgó tres premios de igual significación a las obras de:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la Comunidad San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura.
- HERNAN CHIROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos.

De Cerro de Pasco, seleccionaron para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante, las pinturas de:

- VICTOR PALONINO S. y - ABEL MOISES SIMEON SOLIS.

Hemos elaborado un afiche con uno de los dibujos ganadores, el mismo que estamos enviando para cada uno de los participantes y 50 para la Comisión Regional.

Además les estamos adjuntando los diplomas para cada uno de los participantes, para que se sirvan entregárselos personalmente.

Uno de los productos más importantes de este encuentro es la Muestra Nacional Itinerante con pinturas de las diferentes regiones. Como su nombre lo indica, el objetivo es exponer todos los trabajos no sólo en Lima sino en cualquier lugar que lo soliciten, debiendo hacerse un cronograma de actividades para tal efecto. Así los campesinos de Pasco podrán conocer como pintan y que nos dicen los campesinos de los diferentes departamentos del país, así como las pinturas de Pasco serán conocidas en otras regiones.

Reiterando nuestro saludo, nos despedimos fraternalmente,

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS ENVIANDO A CERRO DE PASCO

- 1.- ROMUEALDO ARREDONDO ROBLES
"La chacra"
- 2.- JUAN GUALBERTO PAYE VALDIVIA
"La realidad educativa campesina"
- 3.- PEDRO TORRES SILVESTRE
"Un nuevo amanecer"
- 4.- VICTOR ALMERCO ALCANTARA
"Diario rutinar"
- 5.- CESAR PAULINO CRILLO
"Cerca a mi choza"
- 6.- AGAPITO SOLIS DEUDOR
"Mi pueblo"
- 7.- GILDA GRANADOS SANTA CRUZ
sin título.

RELACION DE DIBUJOS QUE QUEDAN EN LIMA POR FORMAR PARTE DE LA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE:

- 1.- VICTOR PALOMINO S.
"Fiesta carnavales erranza de animales"
- 2.- ABEL MOISES SIMEON SOLIS
"Mama fortucha"



Dirección
Jirón
Junín N° 266
Casilla Postal No. 25
Cerro de Pasco

"AÑO BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE JOSE FAUSTINO SANCHEZ GARRION"

Cerro de Pasco, 20 de mayo de 1987

OF. N° OZO-CCPL-87

Señores
Comisión organizadora del IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA
CAMPESTINA.

LIMA.-

ASUNTO: Presentamos Informe del Concurso Realiza-
do a nivel Regional por el C. C. P. "LABOR"

Nos es muy grato dirigirnos a Ud. para agradecerle la amabilidad que tuvieron en enviarnos la muestra de convocatorias del presente concurso que mucho nos complació de llevarlo adelante. Las convocatorias en mención llegaron hacia nuestra Institución la última semana de marzo por intermedio de la Agencia Huaynate posterior a esto nos llegó los afiches 130 en total.

Los responsables a este evento fueron los del --
Area de Creación Cultural de nuestra Institución. LABOR, convocó a las siguientes comunidades campesinas:

Yanahuanca, Vilcabamb, Chacayan, Santa Ana de Tussi, Pampanima, Ninacaca, Haylashjirca, Vinchos, Vico, Rancas, Huaychao, Ragan, Machcan, Tingo, Palca, Pallanchacra. etc. Las mencionadas comunidades todas pertenecen al departamento de Pasco.

Comunidad Campesina de Junín, Pilcomayo, Ondores, pertenecientes a la provincia de Junín.

En el mencionado concurso ofrecieron diversos trabajos que nos complace el remitirles.

- En Vista que en el departamento se había convocado un concurso sobre música campesina nuestro evento no fué novedad para la población, pero, sin embargo nos llamó la atención que hubo la relativa apatía de participar.
- La participación fue tanto de mujeres como de varones a nivel individual.
- Para este concurso realizamos una campaña de difusión a través de los programas radiales:
 - * EL TRABAJO - PROGRAMA DEL CENTRO DE CULTURA POPULAR "LABOR"
 - * VOZ CAMPESINA - PROGRAMA DE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE COMUNIDADES CAMPESINAS.
 - * Y POR LOS NOTICARIOS DE LA LOCALIDAD.

En total de trabajos recibidos y enviados son la cantidad de nueve (9), en cartulina simples cuyos nombres y comunidades de los participantes especificamos junto a los dibujos.

Muy agradecidos y dispuestos a continuar con posteriores eventos nos suscribimos reiterandoles que estamos dispuestos a enviarles cualquier información adicional a este.

Atentamente,



M. Berrocal Y. P.
Maritza Berrocal Y. P.
COORDINADORA

Anexo: 9 cartulinas con dibujos campesinos.

c.c. : Archivo

MBT/arl.

Lima, 14 de Febrero de 1987

Señor:
REGULO VILCA HUAMAN
Director de Labor
Cerro de Pasco.-

Apreciado compañero:

Por su intermedio saludamos a LABOR por haber recogido con entusiasmo la Promoción del IV Concurso. Tal como ya habíamos acordado:

- 1) Estamos mandándoles las bases y convocatoria (50), a fin de que puedan empezar a difundir y organizar el concurso en vuestra región.

En el caso de necesitar más, comuníquennoslo inmediatamente.

- 2) Para el efecto de los pasos y procesos de organización Regional del concurso les estamos adjuntando un documento elaborado el año pasado, en el que se detalla la propuesta para la organización regional. (Recomendamos leer con atención los contenidos comprendidos en "Perspectiva Regional" y "Nuestra Propuesta" obviando de esta los puntos 3 y 4).

- 3) Recomendamos también leer el documento final de la exisosa reunión del 30 de Enero de 1987 en la que estuvieron presentes compañeros de: Ayacucho, Huancayo, Chimbote, Piura, Chíncha, y centros de Lima contando así mismo con el apoyo escrito de Chepén.

Los acuerdos de dicho documento como ustedes comprenderán tiene carácter resolutivo.

- 4) Cronograma de actividades acordados en la reunión del 30 de Enero de 1987.
 - a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, Marzo y Abril.
 - b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
 - c) Fecha de calificación en regiones: 4,5 y 6 de Mayo.
 - d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Lima: 8 de Mayo
 - e) Fecha de selección y calificación en los traba

- jos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
 - g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1º de Junio al 12 de Junio.

Reiterándoles nuestros saludos, nos despedimos fraternalmente de ustedes.

p. La Comisión Nacional.

Obava file.



Dirección
Jirón Junín No. 266

Casilla Postal No. 25
Cerro de Pasco

Cerro de Pasco, 31 de Enero de 1,987

Carta N° 002-CCPL/87

Señores:

Comisión Organizadora

"IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS"

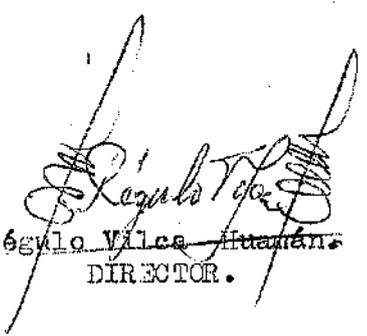
Estimados amigos:

Reciban Uds., el cordial saludo a nombre de los miembros integrantes del Centro de Cultura Popular "Labor", y a la vez manifestarle lo siguiente:

Que, hemos recibido su Invitación para participar de una Reunión Nacional a nombre de la comisión organizadora del "IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS", no nos es posible estar presentes para dicha fecha, pero nos interesaría participar en la Realización del Concurso. Las coordinaciones las realizará el portador de la presente Señor Eduardo Carhuaticra.

Agradeciéndoles por la invitación que nos hiciera llegar, nos despedimos deseando de nuestros esfuerzos concluyan con el éxito del certamen.

Atentamente.


Régulo Vilca Huamán
DIRECTOR.



Cusco, 07 de Mayo de 1987.

Señores.
Comisión Organizadora del
IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA.
Lima.-

Apreciados amigos:

Con bastante éxito hemos realizado el II Concurso Regional de Dibujo y Pintura Campesina como etapa preliminar al IV Concurso Nacional. Los resultados son muy optimizantes básicamente por la gran respuesta que obtuvimos de parte de las comunidades campesinas, las que dejan en esta oportunidad una valiosa "constancia artística" de su realidad.

Para la dinámica de calificación y selección de los trabajos ideamos la conformación de un Equipo, el cual inicialmente estuvo integrado por la FARTAC, la FDCC, la Escuela de Bellas Artes y la Casa Campesina. Sin embargo, ante la ausencia del representante de la FDCC en el momento del inicio de la calificación procedimos con la dinámica entre los delegados presentes, tal como consta en el Acta adjunta.

Hoy, con mucha satisfacción estamos remitiendo 26 trabajos seleccionados, de un total de 42 trabajos participantes, dejando constancia de que, en nuestro entender, la totalidad de los dibujos y pinturas que pudimos recibir en la Casa Campesina son igualmente bellos y de gran contenido vivencial.

Asimismo nos interesaría mucho saber el resultado de otras zonas, y desde luego seguir manteniendo comunicaciones con ustedes.

Hasta la próxima.


Carlos Gutiérrez.
Coordinador Casa Campesina.

NOTA: La premiación regional que hemos propiciado es:

1er. Premio : I/. 2,000.00

2do. Premio : 1,500.00

3er. Premio : 1,000.00

Además todos los participantes recibirán 2 cartulinas, lápices y colores.

Lima, 8 de setiembre de 1987

Señor
CARLOS GUTIERREZ
Comisión Regional del IV Concurso
de Dibujo y Pintura Campesinos
Cuzco.-

Estimado Carlos:

En el mes de junio, enviamos los dibujos participantes en el concurso para su premiación. Tres de ellos debían ser devueltos a Lima para integrar la Muestra Nacional Itinerante, estos son:el

- Dibujo de Agustín Sicos Huamán
- Dibujo de Rómulo Justiniani Huamán
- Dibujo de Tiburcio Paúcar Baez

Hasta la fecha se han realizado tres exposiciones: en el Museo del Banco Central de Reserva, en el VI Congreso de la CCP y en el Instituto Italiano de Cultura; hemos lamentado mucho no contar con los dibujos de los mencionados compañeros de una gran calidad artística. En razón de ello, te pido me envíes con el c. Roger Agüero (portador de la presente) dichos dibujos.

Así mismo, aprovecho la oportunidad para recordarte que la Muestra Nacional Itinerante está a vuestra disposición.

Muchos saludos

LIMA, 04 de JUNIO de 1967

Señor
Comisión Organizadora
Regional
Cusco.-

Att: Carlos Gutiérrez

Estimado compañero:

Gracias a las gestiones efectuadas bajo su coordinación y a la de las demás regiones participantes, hemos llevado a cabo el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesino.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, relación de ganadores y menciones honorosas.

Después de un arduo debate, el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de:

- HANBERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la Comunidad de San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura.
- HENRYAN CHEROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos

Del Cusco distinguieron con Menciones Honorosas a los siguientes participantes:

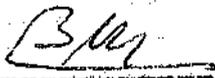
- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| - AGUSTIN SICUS HUAMAN | - FRANCISCO CHURA FLORES |
| - ALBERTO CONDOR HUAMANI | - MAXIMO HUARACA CUSIQUISPE |
| - NAZARIO HUARACA MAMANI | ✓ FRUCTUOSO BANDA CCOYO |
| - NATIVO QUISPE HUAMAN | - ALEJANDRO HUAMAN HILLCA |
| - TIBURCIO PAUCAR BAEZ | - ROMULO JUSTINIANO HUAMAN |
| TADEO HULLCA HUARALLA | - CESAR YUPANQUI LOAYZA |
| - FELIX QUISPE CHECA | |

El Jurado Calificador acordó también felicitar a todos los participantes por el alto nivel alcanzado y por el entusiasmo y compromiso que sus obras ponen de manifiesto.

Reiterando nuestro saludo nos despedimos fraternalmente,

Ma. Inés Barnechea
SER

Dante Alfaro
ILLA


Betty Madalengoitia
CEDUIP

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO AL CUBO

POR NO HABER SIDO SELECCIONADOS

- 1.- ANTONIA HUALLPAYUNGA
Sin título.
- 2.- NICOLAS HUAYLLANI HIDALGO
Sin título
- 3.- FRANCISCO ESTRADA HUAMAN
Sin título
- 4.- PRAXEDES MANCCO HUAMAN
"Cultivo papa y sequeña en el campo"
- 5.- RUBEN BILTON MEZA APAZA
"Balada de San Juan a las ovejas"
- 6.- JOSE ALEJANDRO RANA SINCA
Sin título
- 7.- JULIAN TAIPE LUTIPA
"Danza Kara chunchu"
- 8.- ADALBERTO DELGADO
Paisaje
- 9.- INOCENCIO QUISPE VICTORIO
"Faena del Reservoirio en comunidad"
- 10.- MATILDE LEANDRO RODRIGUEZ
"Qosha faena"
- 11.- PABLO HUAYLAS PEÑA
"La langosta"
- 12.- FAUSTO GARCIA YAPURA
Sin título
- 13.- JOSE HUILLCA APAZA
"Conservación de suelos"

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO PARA SU PRE-
MIACION Y QUE DEBERAN SER DEVUELTOS PARA FORMAR PARTE DE
LA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE Y MENCIONES HONROSAS

- 1.- AGUSTIN SICOS HUAMAN
Sin título
- 2.- ROMULO JUSTINIANI HUAMAN
"La organización en mi comunidad"
- 3.- TIBURCIO PAUCAR BAEZ
Sin título.

RELACION DE DIBUJOS QUE QUEDAN EN LIMA POR FORMAR PARTE
DE LA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE Y POR OBTENER UNA MEN-
CION HONROSA:

- 1.- TADEO HUILLCA HUARAYA
S/T.
- 2.- ALBERTO CONDORI MAMANI
S/T.
- 3.- FRANCISCO CHURA FLORES
"Mi comunidad Q'eros"
- 4.- NAZARIO HURRACAZ MAMANI
"Carnaval de mi comunidad"
- 5.- MAXIMO HUARACA CUSIQUISPE
S/T.
- 6.- NATIVO QUISPE HUAMAN
"La cosecha"
- 7.- FRUCTUOSO BANDA CCOYO
S/T.
- 8.- ALEJANDRO HUAMAN HUILLCA
"Fiesta tradicional velamoy"
- 9.- CESAR YUPANQUI LOAYZA
"Comercialización de cebada"
- 10.- FELIX QUISPE CH.
S/T.



ACTA DEL II CONCURSO REGIONAL Y
IV CONCURSO NACIONAL DE PINTURA CAMPESINA = 1987

Siendo las tres de la tarde del día seis de mayo de mil novecientos ochentaisiete, nos reunimos en la Casa Campesina "Domingo Cabrera Lartaún" de la ciudad del Cusco las siguientes personas:

Edwin Chávez Farfán, por la Escuela de Bellas Artes,

Fernando Flores Ramírez, por la FARTAC y

Carlos Gutiérrez Vasquez, por la Casa Campesina,

y siendo las cuatro de la tarde y habiendo esperado una hora al representante de la FOCC, y al no haberse presentado, dimos inicio a la calificación de cuarentidos trabajos presentados en este Segundo Concurso Regional y Cuarto Concurso Nacional de Pintura Campesina.-----

Primero, se hizo una selección general de dichos trabajos, quedando seleccionados dieciocho. Luego hicimos una segunda selección más rigurosa, quedando siete trabajos. Finalmente se hizo una selección sustentada, dando el siguiente resultado:

PRIMER PUESTO, Agustín Sicus Huamán, de treintidos años, de la Comunidad de Sacaca, Distrito de Pisac, Provincia de Calca.

SEGUNDO PUESTO, Tiburcio Paucar Baez, de veintisiete años, del Anexo Uchu mayu Huillcar, Distrito de Maranura, Provincia de Quillabamba.

TERCER PUESTO, Rómulo Justiniani Huaman, de la Comunidad de Chequerec, Distrito de Maras, Provincia de Urubamba.

Dejamos Constancia que hacemos una MENCIÓN HONROSA del trabajo del señor Adalberto Delgado, de la Comunidad de Huanca Ayllu, del Distrito de La may de la Provincia de Calca, indicando que no podía competir con los demás participantes ya que su técnica y estilo diferían notablemente.

Los premios se entregarán en ceremonia especial el día veintitres de junio en el lugar que oportunamente se avisará mediante el programa "Mosoq Allpa"

Dejamos constancia de agradecimiento a las personas e instituciones que hicieron llegar los trabajos de los participantes e hicieron posible este concurso.-----

En fé de lo cual firmamos, los arriba mencionados, en la ciudad del Cusco, a las cinco y treinta de la tarde del día seis de mayo de mil novecientos ochentaisiete.-----

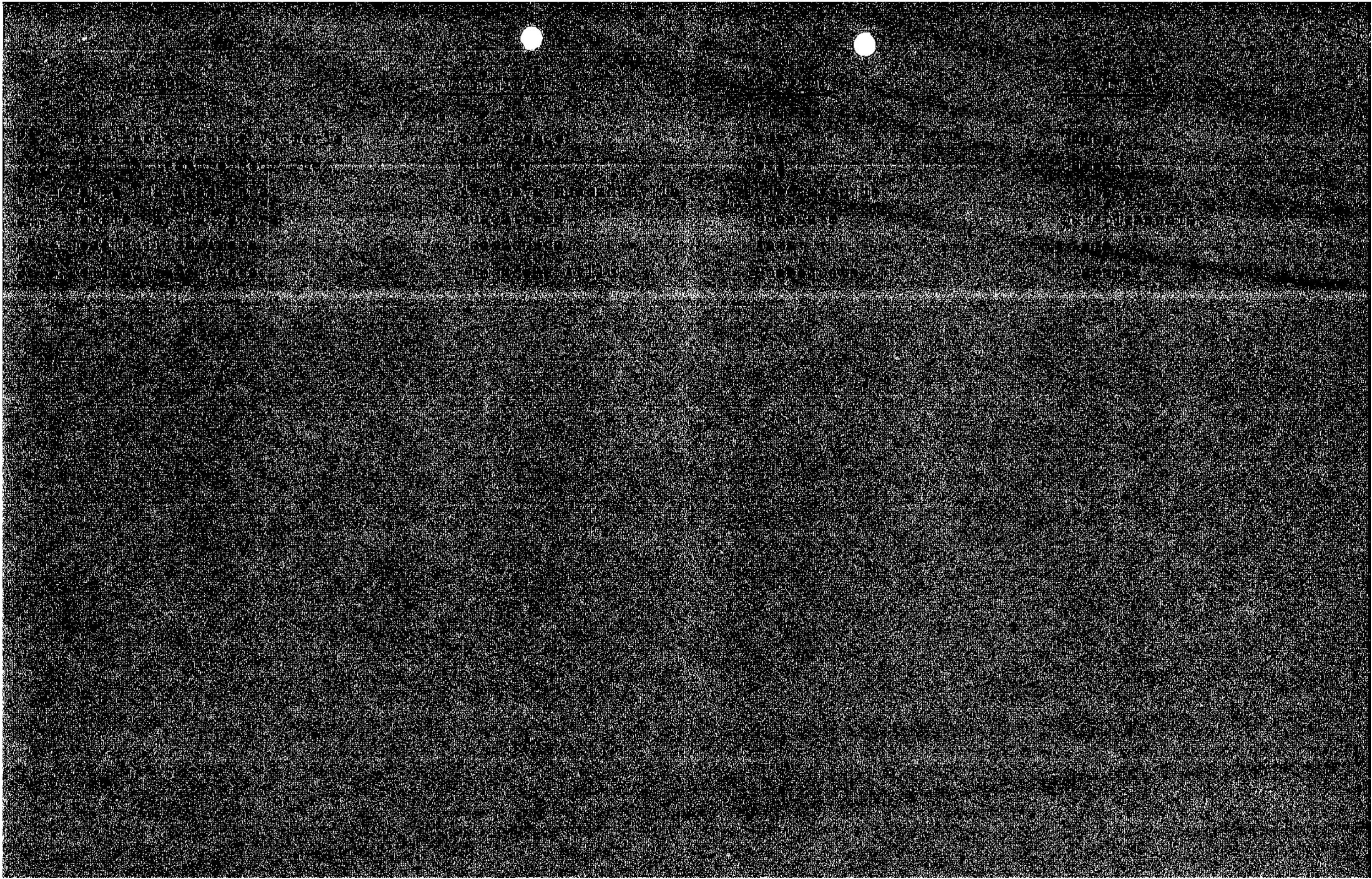

EDWIN CHÁVEZ FARFÁN


FERNANDO FLORES RAMÍREZ


CARLOS GUTIÉRREZ V.

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

NAME	ORGANIZATION	POSITION	STATUS
John Doe	ABC Corp	Manager	Active
Jane Smith	XYZ Inc	Director	Active
Bob Johnson	DEF Ltd	Executive	Active
Alice Brown	GHI Corp	Senior Analyst	Active
Charlie White	JKL Inc	VP	Active
Diana Green	MNO Corp	Director	Active
Frank Black	PQR Ltd	Manager	Active
Grace King	STU Inc	Senior Manager	Active
Henry Lee	VWX Corp	Director	Active
Ivy Hill	YZA Ltd	Executive	Active
Jack Adams	BCD Inc	VP	Active
Karen Baker	EFG Corp	Senior Analyst	Active
Liam Clark	HIJ Ltd	Director	Active
Mia Evans	KLM Inc	Manager	Active
Noah Foster	NOP Corp	Senior Manager	Active
Olivia Garcia	QRS Ltd	Director	Active
Peter Hall	TUV Inc	Executive	Active
Quinn King	WXY Corp	VP	Active
Rachel Lopez	ZAB Ltd	Senior Analyst	Active
Samuel Miller	ACD Inc	Director	Active
Tina Nelson	EFG Corp	Manager	Active
Victor Ortiz	HIJ Ltd	Senior Manager	Active
Wendy Parker	KLM Inc	Director	Active
Xavier Quinn	NOP Corp	Executive	Active
Yara Ramirez	QRS Ltd	VP	Active
Zoe Roberts	TUV Inc	Senior Analyst	Active



Lima, 11 de Febrero de 1987

Sres:
Comisión Regional de Cuzco

At: Elizabeth Salem (714 233472)
Casa del Campesino
Bartolomé de las Casas

Continuando con nuestra comunicación abierta - con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso (carta de 16/01/87) pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero - Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en Regiones: 4 - 5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Lima: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán los convocantes al concurso en vuestra región.

Para ello le sugerimos se ponga en coordinación con la institución de su región que fue convocada también, para la reunión del 30 de Enero de 1987, que es la siguiente: Centro de Formación Campesina de la Cultura de Sicuani.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con

los premios campesinos y en los casos que ustedes con- sideren conveniente con municipalidades u otros orga- nismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la comisión nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgente (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no estan las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la informa- ción de vuestra parte por lo que es importante que usted es añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminada de imprimir. Queremos adelantarles que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propeganda de este año recomendamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiches de gana- dores de II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacio- nal.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carác- ter resolutiva por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.

- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regio- nal en las siguientes zonas: Hueróchiri, Pasco y Chin- cha.

Esperando pronta respuesta nos despedi- mos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional

Lima, 19 de Agosto de 1987

Señor
Saturnino Quispe
Jr. Arica No. 259
Huancavelica.-

Estimado compañero:

Primero que nada queremos disculparnos con ustedes por la demora en el presente envío. Por las múltiples tareas que teníamos, privilegiamos el envío de los materiales para aquellas regiones que tenían actividades de premiación y celebratorias para el 24 de junio; quedando rezagado vuestro envío junto con los de Cajamarca y Reque.

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesinos reciban nuestras felicitaciones por el esfuerzo y entusiasmo desplegado en esta tarea del Concurso Regional de Huancavelica.

Las campesinas que han participado en su región, nos dan testimonio de su actual situación, de su vida y su cultura. Este último aspecto es particularmente interesante en el caso de los dibujos de Huancavelica.

Hemos elaborado un afiche con uno de los dibujos ganadores, el mismo que estamos enviando para cada uno de los participantes y 50 para la Comisión Regional.

Uno de los productos más importantes de este encuentro es la Muestra Nacional Itinerante con pinturas de las diferentes regiones. Como su nombre lo dice, el objetivo es exponer los diversos trabajos no sólo en Lima, sino en cualquier lugar que lo soliciten. Así los campesinos de Huancavelica podrán conocer como pintan y que nos dicen los campesinos de los diferentes departamentos del país, así como las pinturas de Huancavelica serán conocidas en otras regiones.

Además les estamos adjuntando diplomas para cada uno de los participantes, para el Club de Madres y autoridades comunales de Tucuccho y tres diplomas en blanco por si hubiera algún error en los otros. Estos diplomas deberán ser firmados también por un representante de la Comisión Regional y luego entregarlos a cada uno de los participantes.

Aprovechamos la presente, para hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, relación de ganadores y Menciones Honoríficas otorgadas a Huancavelica;

Después de un arduo debate el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de los siguientes participantes:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la Comunidad de San Andrés de Maynas
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura
- HERNAN CHIROQUE CH., de Loma Negra, Catacaos

Distinguieron con Menciones Honrosas las pinturas de los siguientes participantes de Huancavelica:

- ~~PRUDENCIA LA HERRERA~~ LEONOR QUISPE
- RAYMUNDA PARI QUINTO
- MERCEDES CASTRO PARI
- MARGARITA HUANCA DE LA CRUZ

El Jurado, además, acordó felicitar a todos los participantes en general, por el alto nivel alcanzado y por el entusiasmo y compromiso que sus obras ponen de manifiesto.

Por su parte, la Comisión Organizadora acordó otorgar diplomas e integrar a algunos dibujos en la Muestra Nacional Itinerante a los participantes que enviaron sus dibujos fuera de concurso. La relación es la siguiente:

DIBUJOS SELECCIONADOS PARA MUESTRA NACIONAL ITINERANTE
(quedan en Lima)

- JUSTINA MATAMOROS
- MARINA PARI LAIME
- AGRIPINA MATAMOROS DE LA CRUZ
- LUCIA CASTRO PARI
- LEONCIA QUISPE H.

DIBUJOS NO SELECCIONADOS
(Estamos devolviendo)

- JUSTINA MATAMOROS
- ANATOLIA QUISPE PARI
- VICENTA C. M.
- JUANA HELARIO DE QUINTO
- GILBERTINA QUISPE PARI
- SUSANA CASTRO CAHUANA
- ANICETA QUISPE HUAMAN
- ANITA CARHUAPOMA DE LA CRUZ
- DOMINGA MANCHA LONQUE
- ALEJANDRA PARI CARHUAPOMA
- JUSTA VICTORIA PARI LAIME
- ALBERTINA QUISPE H.
- MERCEDES HUAMAN D.

Volviendo a reiterarles nuestras más sinceras felicitaciones, aprovechamos la ocasión para explicitar los lazos cordiales que han suscitado esta creativa y esmerada actividad junto con los campesinos de vuestra región.

atentamente,

Huanizvelica

El SEPRICA ^{recopiló} ~~entregó~~ 18 dibujos del Chabo de Madres de Tucumacho. Los trabajos ^{no fueron enviados antes} ~~menionados~~ ~~de esa forma~~ debido a q. no se enteraron de q. se había ampliado la fecha de entrega, Dante Alparó en su viaje a Huanizvelica se enteró de esto y trajo los dibujos el 5/8/87.

Los datos de los participantes son los siguientes:

V-R-5 Isabel Calumana Pan

V-R-10 Vicente C.M.

17 años

Es mi Pueblo

Mi Comunidad

En estancia Yanacocha y así como en todo Tucumacho encontramos animales como gallinas, cerdos y para comprar de la ciudad algunas cosas lo vendemos.

V-R-20 Justa Victoria Pan Jaime

23 años

Nuestros compañeros de la vida

Nuestros animales como las llamas, huachucos en sus nidos en cerros altos ~~vienen~~ ~~que~~ ~~en~~ ~~se~~ ~~y~~ ~~son~~ ~~nuestros~~ ~~compañeros~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~vida~~. Nos alegran todos los días. Así el campesino con su ganado nunca se pelea no le gusta el odio.

V-R-13 Silbertina Quispe Pan

19 años

Dibujo Imaginativo

En Tucumacho hacemos muchas cosas, criamos gallinas, ovejas, llamas, vacas. Quisiera q. mi pueblo sea así.

JK-6

Alfonso Hertzberg

29 años

Venezuela

Cuando nuyamos yntos cura
don los abuelos no alcaun el
me todos y tambien cuando
cuando alguna cosa

JK-7

María Paz Jaime

58 años

Champa contra Rochiz

En Champa contra Rochiz
da Quevda (gavolun) y se
canos los jóvenes bastante me
vo pero vencho nos castiga el
e entre se enferma con gomas
San Rochiz y Rojas (de goma
morder)

JK-8

María Castro Pan

45 años

Petigoda

Petigoda es una de las que
se sea poco, en verano el trabajo
ro para por su medio el finca
Dus es porque la padre es una
mujer de color y no también
es una mujer

JK-9

Agripa Montañanos de la Cruz

48 años

Chirape

Quepa pueblo en Tanga
da y despre nos curiz un
do y a dover y cuando
con sus chirapas (carro uno)
Yurag chirape (carro de mulo)

JK-10

Alfonso Quiroga Pan

24 años

Dibujos imaginarios

- V.R. 5 - Susana Castro Cahuzana
- V.R. 12 - Juana Helano de Quinto
- V.R. 13 - Alejandra Pan Carhuapoma
- V.R. 15 - Dominga Manduz Louque
- V.R. 17 - Anita Carhuapoma de la Cruz
- V.R. 16 - Amicetz Quispe Huamán
- V.R. 21 - Albertina Quispe H.
- V.R. 22 - Mercedes Huamán
- V.R. 14 - Leoniza Quispe

En los diplomas poner el nombre y q^{da} son de Tuncucho - Com. de Santa Bárbara - Huancavelica

- Hacer 2 diplomas + para:
- ✓ Club de Madres de Tuncucho
 - ✓ Autoridades comunales de Tuncucho - Sta Bárbara

También enviar los diplomas de los 6 participantes el llegasen a tiempo al concurso. con una carta de disculpas por el retraso.

Enviar el material al ^{tesorero Esperanza Huancavelica} SEPRICA (Aracely Aguirre) por el personal (Lina) a nombre de:

Salvador Quispe
SEPRICA
Jr Arica 259 - Huancavelica

Sugerimos q se de 50 zepitos a la Comisión y no 30.



Servicios Educativos Promoción y Apoyo Rural

AV CENTENARIO 346 - TELEFS. 223261-234185 - APARTADO 53 - SAN CARLOS-HUANCAYO - PERU

Huancayo, febrero 24 de 1987

11/8/3/87
/49

C. 017-87-CDS

Señores
Comisión Nacional del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina
LIMA.

Asunto: Participación IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina.

De muestra mayor consideración:

Les comunicamos que aún no ha sido posible una reunión plena entre las posibles instituciones y organizaciones populares interesadas por diversas prioridades de cada Centro, particularmente durante las dos últimas semanas ha consistido la atención el Fórum "VALLE DEL MANTARO CAPITAL DEL PERU".

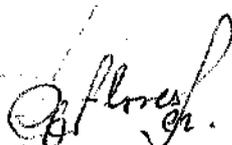
Pero hemos tenido conversaciones bilaterales y consultas telefónicas con las instituciones participantes en el III Concurso de los mismos que hoy estamos confirmando su participación, quedando pendiente una reunión la próxima semana. Cualquier modificación se los estaremos comunicando inmediatamente. De momento somos entonces: SEPAR (ex-SEPAS), CESCO, CICEP, TALPUY, faltaría confirmar la Municipalidad y otros Centros.

Estamos circulando las convocatorias que nos han enviado y estamos proponiendo una reunión para el 05 de Marzo. Asimismo la coordinación estará funcionando en la Av. Centenario N° 346 San Carlos-Huancayo, Apartado 53. Remitir cualquier material a esta dirección, si hubiera cambios se los haremos saber oportunamente.

Los días 07 y 08 de Marzo el Proyecto Promoción de la Mujer del SEPAR esta apoyando un I CONGRESO REGIONAL DE ORGANIZACIONES DE MUJERES CAMPESINAS Y DE BARRIOS POPULARES; esta ocasión sería oportuna para utilizar el material que Uds. disponen: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante, Afiche II Concurso (III Concurso lo tenemos).

Sin otro particular, nos suscribimos.

Atentamente,


COMISION DE COORDINACION
REGIONAL

PFCH/mba

cc: Archivo

Lima, 11 de Febrero de 1987

Señores:

Comisión Regional de Huanca
velica del Concurso de Dibujo
y Pintura Campesinos.

At. Sr: Saturnino Quispe
SEPRICAH

Continuando con nuestra comuni-
cación abierta con la carta de invitación a la primera
reunión para convocar al IV concurso (carta 16/01/87),
pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos
relacionados con los acuerdos para la programación del
IV concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria:-
Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regio-
nes: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4,5 y 6 de Ma-
yo.
- d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Li-
ma: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos
en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los
dibujos y Edición de Afiches: del 18 al 30 de Ma-
yo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches:-
del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán
los convocantes al concurso de vuestra región.

No está demás recalcar la importancia de coordinar
con los gremios campesinos y en los casos que uste-
des consideren convenientes con municipalidades u
otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación en
tre la Comisión Nacional y las comisiones regionales
les solicitamos nombrar un responsable regional con
el cual comunicarnos.

como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgentemente (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no están las direcciones regionales de acópio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarle que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año les recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio Muestra Nacional Itinerante y afiches ganadores del II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter consultivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.
- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chíncha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional.

RELACION DE PARTICIPANTES AL "CONCURSO CAMPESINO" 1987.

1.- RICARDO NANAY RETAMOZO. (POR UN PLATO DE LENTEJAS).
BARRIO LOS PATOS - ICA.

87-001-6B
2.- LUIS IPANAQUE MENDOZA. (EL HAMBRE DE MI PUEBLO).
PUEBLO NUEVO-ICA.

87-08-6B
3.- RAUL ESPINO ESPINO. (SOY TRABAJADOR DE MI PARCELA TODAVIA EXISTE
INGENIO - NAZCA. EL GAMENAL).

87-07-6B
4.- HENRY HALARCON CHACALIAZA. ("AGUA").
CASA COMUNAL -SANTA ROSA.
RIO GRANDE - PALPA.

87-05-6B
5.- ROSENDO PEREZ LUYO. (EN EL DIA Y LA NOCHE TRABAJAMOS HACE SIGLOS)
LA TINGUINA -ICA.

87-003-6B
6.- JUAN VALENZUELA ESCATE. (ASI TRABAJAMOS HOY NOS ENCONTRAMOS
COOP. "MARIA PARADO DE PARCELADOS).
BELLIDO"- PALPA

87-09-6B
7.- ARISTIDES ANIVAMA (CUIDANDO EL MAÑANA).
GUADALUPE -ICA.

87-002-6B
8.- ANSELMO MENDOZA HERNANDEZ. (LA MADRE DEL MARTIR).
BARRIO LOS PATOS -231 -ICA. (

9.- ENRRIQUE TATAJE RIVERA. (
BARRIO LOS LUNAS N° 679 -ICA.

87-06-6B
10. CATALINA GUEVARA LIZANDRO (ASI ES NUESTRA VIDA).
INDEPENDENCIA N° 278 -ICA.

11. ISABEL ALFARO URBINA. ("EL MEJOR AMIGO").
PUEBLO NUEVO -ICA.

12. CLAUDIO PISCONTE. (LA COOPERATIVA Y LAS PARCELAS).
COOP. SANCHEZ CERRO. -ICA.

87-04-6B
13. EDUARDO PURILLA QUISPE (EL DIOS Y EL DIABLO).
OCUCAJE -ICA.

14. JAVIER ANTONIO FRANCO TABOADA.
SAN JOSE DE LOS MOLINOS.

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO A JUNIN
(No seleccionados)

- 1.- AGUSTIN CRISPIN
"Mi pueblo lejano" VII- R- 2
- 2.- FELICIA LOPEZ
"Nuestra comunidad" VII- R- 3
- 3.- ANTONIO FALCONEO A.
Sin título VII- R- 4
- 4.- MELISA LUYMA
"Venir acá" VII- R- 6
- 5.- EL AGUIA
"Qué lindo es mi pueblo" VII-R - 7
- 6.- FELIPE HUANG
"Tema de la SAIS Chuide por
la represión" VII- R- 8
- 7.- CELIA IRON
Sin título VII- R- 9
- 8.- FELICITA ACUÑA UYUS
"Mi pueblo de Alancusi" VII- R-15
- 9.- ANTONIA QUIJADA BARANZ
"El Conocedor" VII- R-16
- 10.- MARIA PINEDA VIVANCO
"Así quisiera vivir" VII- R-17
- 11.- ROSA QUISPIN ORRUCONES
"Café casa" VII- R-19
- 12.- MARTHA HUAMANTINGO
"A mi tierra" VII- R-20
- 13.- EULALIA OVEDA LOA
"El Valle de Apurímac- Andahuaylas" VII- R-21
- 14.- VICTORIA CRUZ MEZA
"Día del Indio" VII- R-22
- 15.- HERMELINDA ESPINOZA LL.
"Paisaje de la Sierra - La Casa
del pueblo de Tielacallá" VII- R-23
- 16.- OSWALDO RAMOS HUAMAN
"El Campesino de Huancavelica" VII- R-24
- 17.- MARIA ALCANTARA DE LLACSA
"El Ambiente en que vivimos -
A.A. H.H. Juan Perre" VII- R-26

- 18.- VICTORIA LARSA DE MORJA
"La vida en el pueblo" VII- R- 31
- 19.- ANA BERTOSZI DE LA ROSA
"Viaje de Yamahumboc" VII- R- 33
- 20.- CRISTINA ALONSO DE MATEO
"El Labrador" VII- R- 34

RELACION DE NOMBRES DE LOS CUERPOS CON EL NOMBRE MEXICANO
EXISTENTES EN EL PAIS Y POR AQUELLOS PAISES DE LA CUERPO
NACIONAL INTERNACIONAL:

- 1.- JULIA ZARATE
"Costumbres de mi pueblo" VII- R- 1
- 2.- MARCELA MARTINEZ
"Miguel Alemán" VII- R- 5
- 3.- MARCELA MARTINEZ
"Feminista contra la Selva" VII- R- 10
- 4.- MARCELA MARTINEZ
"La mujer mexicana" VII- R- 11
- 5.- MARCELA MARTINEZ
"¿Quiénes son los terroristas?" VII- R- 12
- 6.- JUANA MARTINEZ
"Los males por el mundo" VII- R- 13
- 7.- IDALIA GUAYANDEGO A.
"No tengo donde reear" VII- R- 14
- 8.- PAULINA GOMEZ
"¿Cómo llegó la muerte a mi
pueblo Moys Antunian?" VII- R- 15
- 9.- ROSA MARCELA MARTINEZ
"La fiesta de Mayo" Huanta VII- R- 26
- 10.- ROSA MARCELA MARTINEZ
"Recuerdos de mi pueblo" VII- R- 27
- 11.- MARCELA MARTINEZ
"Así nos hacen los terroristas" VII- R- 28
- 12.- MARCELA MARTINEZ
"Ciudad de México" VII- R- 29
- 13.- TERE CHANON
"Cómo destruyeron al pueblo" VII- R- 30
- 14.- MARCELA MARTINEZ
"Compresión de Calchahu Huanta" VII- R- 32



Huancayo, mayo 15 de 1987

Señores

Comisión Organizadora del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina

LIMA.-

Asunto: Devolución de muestra Itinerante (Slides y Dibujos completos).

Estimados amigos:

Nos complace poder cumplir con la devolución de la muestra que Uds. gentilmente nos han hecho llegar.

Debemos señalar que tanto los slides como la muestra han sido expuestos, sobre todo en comunidades y sectores populares donde desarrollamos nuestro trabajo como un material pedagógico y motivador. Entendemos que así lo han hecho también otras instituciones como el CESCA a quien facilitamos los slides. SEPAR desarrolló una muestra interna con participación de los grupos sociales de cada Proyecto.

La perspectiva de una exposición coordinada quedó sólo en la motivación, lamentablemente sin llegar a concretarse. Esperamos una mejor predisposición y menos dificultades en próximos esfuerzos.

Sin otro particular, los saludamos.

Cordialmente,



Percy Q. Flores Chávez
Percy Q. Flores Chávez

POFCH/mba

PD: Uds. enviaron según relación 24 pinturas, pero nosotros recibimos 22. Hay duplicidad en los dibujos de: 19) XI-R-6 Pastos Eloy Afomayta A. 20) XI-R-25 Teófilo Mamani Pérez "La Realidad del Campesino en la Región". Aparece en la Pág. 1 y Pág. 2 las mismas pinturas.

Lima, 11 de Febrero 1987

Señores:
Comisión Regional de Ica
del Concurso de Dibujo y
Pintura Campesino'

At. Carlos Lévano
ILLA - ICA

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso (carta 16/01/87), pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4, 5 y 6 f- de Mayo.
- d) Fecha de límite para recepción de los dibujos en Lima: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 18 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1 de Junio al 12 de Junio

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán los convocantes al concurso en vuestra región.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren convenientes con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la comisión nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarse.

Como ustedes entenderan esta información la necesitamos urgente (a más tardar el 24 de Fe-
brero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar - las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no estan las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarles que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año le recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiche de ganadores de II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.
- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huárochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos des-
pedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional.

Lima, 04 de Mayo de 1967

Señores
Comisión Regional
Chincha.-

Att.: Susana Matute

Señorita Susana

Gracias a las gestiones efectuadas bajo la coo-
ordinación de todas las regiones participantes, hemos
llegado a ser el IV Concurso Nacional de Cuento y
Poesía Dramática.

Después de haber de un considerable los resulta-
dos de la producción, selección de jurados y con-
curso de obras otorgadas por el Jurado Jurado.

Después de un arduo debate, el Jurado otorgó tres
premios de igual significación a las obras de:

- CARLOS ALFONSO VILLALBA, de la Comunidad de San An-
drés de Tarma.
- ANTONIO VILLALBA, de Tarma.
- ANTONIO VILLALBA, de Tarma, Tarma.

De igual manera otorgó tres premios para formar par-
te de la muestra Nacional itinerante, las obras de:

- J. ANTONIO VILLALBA, de Tarma.
- ANTONIO VILLALBA, de Tarma.

El Jurado Jurado, acordó también felicitar
a todos los participantes por el alto nivel alcanza-
do y por el entusiasmo y entusiasmo que sus obras po-
nen de manifiesto.

Reiterándole nuestro saludo, por serlo.

Respetuosamente,

Carlos Alfo VILLALBA

Susana Matute

Carlos Alfo VILLALBA

c.c.: Sr. Néxar Guerrero

Señorita Susana

I.- RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO A CHINCHA

- 1.- HANDEE SOLIS DE LA CRUZ
"Grito libertario de la Reforma Agraria"
- 2.- MIGUEL ALCA HUANOTE
"Un sembrador"
- 3.- LUIS A. RAMIREZ FLORES
"Campesino agricultor"
- 4.- DORIS ESTELA MARTINEZ B.
"Injusticia"

II.- RELACION DE DIBUJOS SELECCIONADOS EN MUESTRA NACIONAL
ITINERANTE Y MENCIONES HONROSAS

(Quedan en Lima)

- 1.- JESUS MANUEL SALAZAR M.
"El agro de mi tierra"
- 2.- "Valle agrícola de Chincha"
CARLOS M. SALAZAR M.



Huancayo, mayo 15 de 1987

Señores
Comisión Organizadora del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesi-
na

LIMA.-

Asunto: Envío Dibujos IV Concurso SEPAR-Hyo.

Estimados amigos:

Anticipándoles nuestras excusas por nuestro relativo retraso, nos es grato dirigirnos a Uds. para comunicarles lo siguiente.

Debido a dificultades de carácter operativo y de coordinación ("interrumpida"), no ha sido posible -pese a los esfuerzos- llegar a un buen término del evento regional como hubieramos querido. Sin embargo les estamos enviando lo que consideramos el aporte de SEPAR en esta oportunidad, estamos seguros que por el contenido socio-po-
lítico será un material de movilización ideológica y concientiza-
ción. Lamentamos no contar con los trabajos de otras Instituciones ni poder sobrepasar el III Concurso. Pero, esperamos esten envián-
dolos directamente a la Comisión Nacional.

Seguramente es necesario un balance serio en su oportunidad, estaremos pendientes esperando comunicación.

Deseándoles, un buen final para este IV Concurso, nos suscri-
bimos.

Cordialmente,

Pery O. Flores Chávez

POFCH/mba

ADJ. Algunos documentos del proceso de coordinación.

Huancayo, agosto 09 de 1987

Señores
Comisión Nacional del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina
Lima.-

Asunto: Evaluación IV Concurso.

De nuestra mayor consideración:

Anticipándole nuestras excusas por la demora, debido a razones involuntarias. Acusamos recibo ahora de la recepción de las cartas del primero y ventitres de julio acompañados de los resultados del Concurso: Afiches, diplomas y la guía de evaluación respectivamente

En seguida estamos dando cumplimiento a las indicaciones que cada una de ellas traen por interés propio y el de los que participaron en el evento. Agradecemos así mismo las felicitaciones que hacemos extensivo sobre todo a las bases populares que participaron.

Lo que no podrán recibir Uds., a tiempo, es la evaluación por el pronto vencimiento de la fecha. De todos modos esperamos lo reciban en el curso de la próxima semana y quizás puedan considerarlo dentro de agenda para una próxima reunión.

Sin otro particular, nos suscribimos.

Atentamente,


COMISION REGIONAL IV C.

PFCH/mba.

Hoyo.

Lima, 1° de Julio de 1987

Señores
Comisión Regional
IV Concurso de Dibujo y
Pintura Campesina
Huancayo.-

Estimados amigos:

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, queremos felicitarlos por el entusiasmo, esfuerzo y organización con que han llevado a cabo el Concurso Regional en Huancayo.

Los 34 campesinos que han participado en su región, nos dan testimonio de su actual situación y de sus opiniones con motivo del tema "Realidad Campesina".

Hemos elaborado un afiche con uno de los dibujos ganadores, los mismos que estamos adjuntando para cada uno de los participantes y 50 para la Comisión Regional. Hemos elaborado también audiovisuales con las diapositivas de todos los trabajos presentados, los mismos que los tenemos a disposición de ustedes.

Uno de los productos más importantes de este encuentro es la Muestra Nacional Itinerante con pinturas de las diferentes regiones. Como su nombre lo dice, el objetivo de esta Muestra se dirige a exponer los diversos trabajos no sólo en Lima, sino en cualquier lugar que lo soliciten, debiendo hacerse un cronograma de actividades para tal efecto. Así los campesinos de Junín podrán conocer como pintan y que nos dicen los campesinos de los diferentes departamentos del país, así como las pinturas de Junín serán conocidas en otras regiones.

Además les estamos enviando 20 diplomas para que se sirvan entregarlos personalmente a cada uno de los participantes. Sería excelente si pudieran hacer una reunión para este efecto y citar a los campesinos a través de un Programa Radial.

Volviendo a reiterarles nuestras más sinceras felicitaciones, aprovechamos la ocasión para explicitar los lazos cordiales que ha suscitado esta creativa y esmerada actividad junto con los campesinos de nuestra región.

Atentamente,

Lima, 04 de Junio de 1967

Señores
Comisión Regional del
IV Concurso de Dib. y Pint. Camp.
Huancayo, -

Att.: Sr. Percy Flores

Gracias a las gestiones efectuadas bajo su coordinación, así como en las demás regiones participantes, se ha llevado a cabo el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Compositiva.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la premiación, selección de ganadores, menciones honoríficas y dibujos que fueron seleccionados para formar parte de la Nuestra Nacional Itinerante.

Después de un arduo debate, el Jurado Calificador decidió otorgar tres premios de igual importancia a las obras de los siguientes participantes:

- RAFAEL LAS ALBATRAS, de la Comunidad de San Andrés de Cuzco;
- ANTONIO FERRER FERRER, de Haja Haja;
- HENRY VIVIANO V., de Haja Haja, Cuzco.

De Huancayo distinguieron con menciones honoríficas a los siguientes personas:

- FERNANDA ROTO DE RIVERA
- VIVIANO APATICO S.

Los dibujos que fueron seleccionados para formar parte de la Nuestra Nacional Itinerante, pertenecen a los siguientes participantes:

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| - JULIA SABELI LARON | - EULONENA MARINER |
| - MARINA GAVIÑO E. | - IRENE CHAVECO |
| - VISTA CARRIZAL BUSTOS | - CRISTINA MONTANORE |
| - LUIS VITO GARCÍA OCHOA | - INOCENCIO YANGALI |
| - ALBERTO RAMÍREZ | - MARISA CURI TAYUAY |
| - JULIA VILA ALI | |
| - PAULINA GARCÍA | |
| - TERESA BASTIENZA RALCO | |
| - FERNANDA | |

Además, el Jurado Calificador acordó felicitar a todos los participantes en general, por el alto nivel alcanzado y por el entusiasmo y compromiso que nos otorga pensar de nosotros.

Reiterándoles nuestro saludo nos despedimos

Respetuosamente,

M. Inés Barnecheo
SR

Vicente Alfaro
LBA

Betty Tadalagall
CB

PLAN DE TRABAJO DE LA COMISION ORGANIZADORA DE APOYO LOCAL DEL "IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA DE PESERNO"

I. INTRODUCCION

Como avances y trabajos previos, *FALTOY, ILLIWA, CASCA, ILADER, JCEP. y SUIPI; EGO, MUNICIPIO HYC - CR. YACHAQ. HANA - A.H. JATARIY AYLLU* vienen comprometiendo su participación en el IV Concurso Nacional de Dibujo Campesino hasta hoy, las coordinaciones vienen siendo de consulta y de compromisos bilaterales, dado que distintas reuniones convocadas no han tenido suficiente participación todavía. Es oportuno entonces, regularizar el funcionamiento de una comisión para la región central, para que, en el tiempo que queda podamos llevar adelante el evento.

Es obvio que lo más importante es la participación del campesinado que, através del dibujo y la pintura exprese con su propia estética, sus propios códigos, la concepción de su realidad. Participación a la que queremos contribuir en la medida de nuestras posibilidades.

II. OBJETIVOS

- Contribuir en la participación de los sectores populares sobre todo campesinos involucrados en el trabajo de cada institución pública y privada.
- Insentivar las capacidades creativas y artisticas del hombre andino en general.
- Insentivar la concientización de los valores propios los recursos, la identidad propia, etc.

III PARTICIPANTES

Participaran campesinos de las comunidades de la región y las organizaciones populares vinculadas al campo y la comunidad como: Asociaciones de mujeres, etc.

venes, clubes, federaciones, etc.

IV. DURACION

- Febrero, marzo, abril mayo y junio
- La fecha límite para el caso de las regiones vence a fines del mes de abril.
- Envío de trabajos seleccionados (50% del total de trabajos) a la Comisión Nacional Lima - 29 Abril

V. RECURSOS

- Un promotor y/o personal asignado por cada institución.
- Aporte financiero de cada institución, según la aprobación y/o reajuste del presupuesto en circulación.
- Materiales de apoyo que proporcionará cada institución.

VI. METODO

- Exposición y motivación de los objetivos del concurso en las comunidades, organizaciones populares, utilizando afiches, slydes, exposiciones, etc. de los concursos anteriores.
- Apoyo material, seguimiento y asesoría, según las posibilidades de cada institución.

CRONOGRAMA (Apartir de Abril)

ACTIVIDADES

FECHAS

1. Discusión y aprobación de Plan de trabajo, determinación de Comisión, responsabilidades y otros. 14 Abril
2. Propuestas y nominación del Jurado Calificador, determinación de premios .- Proyección de slides del II Concurso Nacional por instituciones.- Gestión y preparación de exposición conjunta del II Concurso Nacional. 14 - 20 Abril
3. Difusión y Propaganda del IV Concurso . Marzo - Abril
4. Recepción de dibujos, calificación y premiación (último plazo entrega de dibujos 28 de abril). 27 abril - 04 Mayo.

A handwritten signature in cursive script, possibly reading "García", is written in the lower right quadrant of the page.

Huancayo, marzo 17 de 1987

Señores

Presente.-

Asunto: Participación IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina.

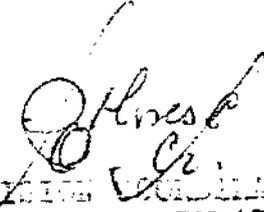
De nuestra mayor consideración:

La última vez hemos hecho llegar a Uds. Convocatoria y Bases del concurso, a la vez que les citamos a una reunión para entrega de afiches y tomar acuerdos entre otros, imprimir los nombres de las Instituciones de la Coordinadora Regional en el espacio en blanco dejado en el afiche. Asimismo discutir algunos de nuestros puntos de vista respecto al signifi- cado de este concurso y nuestro nivel de participación, en base a un informe de una reunión de evaluación realizada en Lima el 30 de Enero del presente año, cuya copia es única - por lo que no les hemos podido hacer llegar.

Dado que no se ha producido quórum para esta reunión, hemos decidido hacer consultas bilaterales con cada Institución y acelerar el proceso dados los vencimientos de las fechas que señalan las convocatorias. En este sentido acompañamos a la presente un breve cronograma de actividades y relación de - Instituciones que comprometen su participación.

Dándole las gracias anticipadas por el interés que le brin- darán a la presente, me suscribo.

Muy atentamente,


COORDINADOR REGIONAL
DEAR

Nota: Agradeceremos a vuestra institución sugerir nombres de los posibles Jurados Calificadores para el evento Regional. Para las coordinaciones necesarias, SIAAR propone como uno de los miembros al Sr. Víctor Nieto, artista colaborador de la Institución.

RFCH/cha.

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

19 - 20 Marzo

- Impresión de los nombres en los afiches y distribución de los mismos.

20 de Marzo al 29 de Abril

- Propaganda y difusión de bases, convocatorias y afiches
- Ultimo día de recepción de dibujos 30 de abril.
- Fecha de calificación Regional 05 de Mayo.
- Fecha límite de envío de dibujos a Lima 05 de Mayo.
- Fecha de recepción de diplomas, dibujos y afiches del 01 al 12 de Junio.
- Entrega de resultados y premiación 24 de Junio.

Huancayo, marzo de 1987

SECRETARÍA GENERAL
 RECEPCION
 17-03-87

COMISION COORDINADORA REGIONAL

SE BAR

FPCH/mba

COPCA	
RECEPCION	
Fecha	17-3-87
Hora	4:00
Responsable	[Firma]

[Firma]

RECIBO
 Mayo 17-3-87

P.E.C.
 DOCUMENTARIO
 Fecha 17-03-87 Hora 3:40
 No. [Firma]



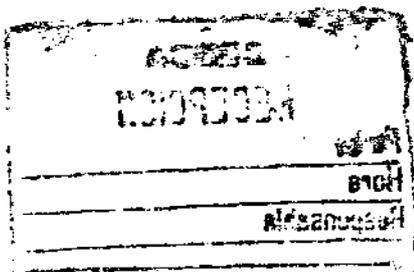
Centro de Estudios Económicos y Sociales
 RECEPCION
 Exp. No. 6480 Fecha 17-3-87
 Hora 3:50

[Firma]

CARGO DE CITACION REUNION IV CONCURSO:

- 1.-TALEPUY _____ 07-04-87
- 2.-CESCA _____ 07-04-87
- 3.-IRENEA _____ 07-04-87
- 4.-IIA DER _____ 07-04-87
- 5.-CISEP _____ 07-04-87
- 6.-ECO _____ 07-04-87
- 7.-Municipio _____ 08-04-87

- 8.-Central Reg.
Yachaq Mama _____ 07-04-87
- 9.-JATARIY AYLLU _____ 07-04-87
- 10.-FEPCAH _____ 07-04-87



Huancayo, marzo 03 de 1987

C. 019-87-000

Delosos

GRUPO.-

Asunto: IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesino.

Se puest a mayor consideración:

Con el propósito de coordinar y tomar acuerdos respecto a nuestra participación en este evento les enviamos en esta ocasión copia de carta y convocatoria que hemos recibido.

Como verán hay una fecha límite -24 de febrero ya vencida para hacer llegar a la Comisión Nacional información sobre nuestra participación, cosa, que no pudimos hacer por fallar la reunión del día 23 de febrero, que tenía como propósito sobre este aspecto.

De momento estamos respondiendo, confirmando a los participantes del año pasado comprometiéndonos informar cualquier ampliación y/o modificación.

Finalmente llamamos a una nueva reunión para el día 05 del presente mes a horas 05.00 p.m., podrán recoger más convocatorias y recibir mayor información de la reunión del 30 de Enero.

Atentamente,


ALFONSO
COMISIÓN DE ORGANIZACIÓN EN
REGIONAL

IFON/mba

cc: Archivo

Huancayo, marzo 25 de 1967

Señores

Ciudad.-

6537 26/3/67
3.30

Asunto: IV Concurso de Dibujos y Pinturas en
pérsina - fichas y Presupuesto.

De nuestra mayor consideración:

Como establecimos en nuestra comunicación anterior y la cronogramación que también adjuntamos en esta ocasión, le
te vez les enviamos los afiches para su difusión y moti-
vación en la población de base que participará según la
convocatoria y bases que ya hicimos circular, y, también
un presupuesto estimado de los gastos que ocasionará el
concurso y que debemos afrontar las instituciones. Res-
pecto a este asunto les enviamos también una relación de
aportaciones que debemos cumplir.

Seguros de contar con vuestro compromiso en esta ta-
rea cultural educativa en favor de los sectores menos fa-
vorcidos, nos suscribimos.

Atentamente,



30-65-27

4-56-27

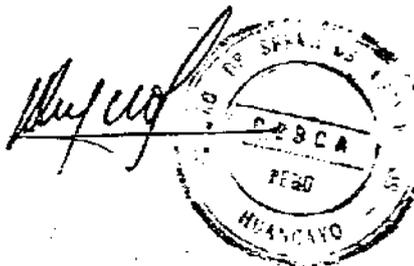
[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

SEPAR

[Handwritten signature]
(Distrib. 2/11/67)



IV. CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

Presupuesto de Gastos de Operación (aproximados)

Rubro de Gastos	Monto en Intis
CORRESPONDENCIA, CONVOCATORIA Y COMUNICACION (febrero-junio)	
- Correo, papeles, envíos y teléfonos a la Comisión de Coordinación Nacional-Lima.	350.-
- Correspondencia, convocatoria y coordinación Comisión Regional-Huancayo	450.-
DISEÑO Y IMPAGADA (marzo-mayo)	
- Impresión de afiches (23 marzo)	450.-
- Envíos y movilidad distribución afiches a los Centros	100.-
COMIFICACION (mayo)	
- Coordinación con Jurado	50.-
- Refrigerio y/o insentivos	400.-
PREMIACION (junio)	
- Primer premio	2,500.-
- Segundo premio	2,000.-
- Tercer premio	1,500.-
- Recordatorios u otras que la Comisión acuerde.	2,000.-
T O T A L	9,750.-

Nota: En caso de no producirse los gastos indicados, toda diferencia será devuelta y/o destinada según acuerdos.

Lima, 20 de Marzo de 1987

Señor
Percy Flores
SEPAR
Av. Centenario # 346
San Carlos - Huancayo

Estimado Percy:

Estamos enviando la Muestra Nacional Itinerante que nos solicitaron y esperamos que sirva para los fines que ustedes consideren necesarios.

La Muestra Nacional Itinerante, como todos sabemos, es inédita y por esta razón es que les pedimos en carecidamente que durante la exhibición de los Cuadros, envarguen a una persona para que ciude lo que dure la exposición, a fin de evitar daños irreparables.

Sería aconsejable y muy deseable por nuestra parte, que pudieran hacer ciertos comentarios -sino fuese posible una evaluación- de las opiniones y observaciones que motive la exposición de la Muestra. Todo esto es necesario para ir aumentando la evaluación general del III Concurso.

Sin otro particular, nos despedimos deseándoles mucho éxito en este evento que ustedes están llevando a cabo.

Atentamente,

Morínés B.

p. LA COMISION ORGANIZADORA

-Ayuda Visual del 24 de Junio

Adjunto: -Afiche I y II Concurso
-Foto
-Carteles.

NOTA: Todo el material enviado será devuelto en sus plásticos, a la semana de realizado el evento.

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA

CAMPESINA

P R E S E N T A C I O N

Por tercer año consecutivo se ha realizado el Concurso que ha convocado a cientos de campesinos de las diversas regiones del país.

Esta Muestra de Dibujos y Pinturas es producto de la selección que el Jurado Nacional realizó considerando: belleza, cosmovisión, expresión de la problemática regional; el uso de diversas técnicas y representatividad en las regiones.

Pretendemos que esta Muestra sea motivo de intercambio cultural, denuncia y búsqueda de alternativas, tal como lo conciben y sienten a la forja de nuestra nación peruana.

COMISION ORGANIZADORA

CEAS, CÉDEP, CEDHIP, CEPES, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, TAREA, CNA, CCB[e Instituciones y Gremios Regionales.

INDICACIONES DEL MANEJO DE LOS DIBUJOS PARA LA
EXPOSICION

Todos los dibujos están yendo con una protección de plástico para preservarlos del inevitable manejo de la exposición.
Los cuadros deben guardarse "cara a cara" para evitar que las "orejitas" de donde se cuelga el nylon, arañen los dibujos, manteniéndose el plástico en los cuadros durante toda la exposición.

SECUENCIA DE LA EXPOSICION SUGERIDA

- PRIMERO Debe ir la Cartulina de dice:
"MUESTRA NACIONAL ITINERANTE DEL III CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA".
Presentación.
- SEGUNDO: Debe ir la cartulina que dice:
"III CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA REGIONES PARTICIPANTES"
- TERCERO: Debe ir la cartulina que dice:
II CONCURSO: GANADORES
- CUARTO: Debe ir el Afiche:
II Concurso Nacional de Dibujo Y Pintura Campesina. 1985.
JOSE PEREZ TAFUR
- QUINTO: Debe ir la cartulina que dice:
"III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA GANADORES"
- SEXTO: Debe ir:
La fotografía de EDGAR MOZOMBITE SANCHEZ
(ganador Nacional).

ESTE ORDEN CREEMOS QUE DEBEMOS RESPETARLO.

Todos los demás dibujos que se enumeran a continuación pueden ser expuestos en el orden que ustedes consideren conveniente.

OJO: ABSOLUTAMENTE TODO EL MATERIAL QUE ESTA INCLUIDO EN LA RELACION DEBE SER DEVUELTO A LIMA, a:

General Santa Cruz 635 - Lima, 11.

RELACION DE DIBUJOS ENVIADOS A HUANCAYO

ANCASH

- 1) I-R-3 ALEJANDRO BLAS FLORES
"La Papa: Planta ciunda del Perú"

PUNO

- 2) XI-R-19 SEBASTIAN NINA MEDINA
"Con tu fuerza más... contra Satanás"
- 3) XI-R-6 PASTOR ELOY APOMAYTA ATAHUACHI
- 4) XI-R-25 TEOFILO MAMANI PEREZ
"Realidad del Campesino en la Región"

APURIMAC

- 5) II-R-29 NANCY MALDONADO HUARCAYA
- 6) II-R-37 CECILIO SOPANTA CESPEDES
"El Cultivo de la Papa"

AYACUCHO

- 7) III-R-14 DONATO PRADO ALACOTE
"La Cosecha"

CAJAMARCA

- 8) IV-R-5 ULISES CRUSADO DIAZ
"Carnaval"
- 9) IV-R-3 VICTOR G. LUNA ESCOBARR
"Tierra y Vida"

HUANCAYELICA

- 10) V- R- 8 HUARIHUANI HUAMAN
"La Laguna de Manccaycocha "

JUNIN

- 11) VII-R-20 VICTORIA MACUCACHI ASTETE
"La Cosecha de Quinoa"
- 12) VII-R-12 CIPRIANA CHAVEZ
"Mis Productos"
- 13) VII-R-53 LIBERATA INGA PERIONA
Mención Honrosa Nacional

VII-R-50 ANGELICA ESPEJO
"El Sembrador"

15) VII-R-26 ROCIO

PIURA

16) VII-R-12 HELDA CHAVEZ CASTRO
"La chichera"

LA LIBERTAD

17) IX-R-15 CARLOS CERNA INGOL
"Los desastres que causó el río Caamán"

18) IX-R-2 ROBERTO ECNEVARRIA
"Agua"

PUNO

19) XI-R-6 PASTOR ELOY APOMAYTA ATAHUACHI

20) XI-R-25 TEOFILO MAMANI PEREZ
"La realidad del campesino en la región"

CUZCO

21) XII-R-8 GENARO HUANCA HUANCA
"Las costumbres en su vida diaria de
Campesinos"

LORETO

22) XIII-R-39 MANUEL PASABE MOZOBITE
"Plano de la Comunidad"

23) XIII-R-37 BENANCIO YUYARINA
"La inundación" "Casho Cocha"
Ganador Regional.

24) Fotografía de EDGAR MOZOMBITE SANCHEZ
"Preocupación del Campesino durante
su vida"
Ganador Nacional.

COPIA

022/87

Lima, 18 de Marzo de 1987

Señores
SEPAR
Servicios Educativos Promoción
y Apoyo Rural
Av. Centenario 348
SAN CARLOS-HUANCAYO

Estimados amigos:

Hemos recibido en la fecha su carta 017/87-CDS, la que hemos derivado al Concurso Campesino. Esperamos tener prontas noticias de la Organización Regional del Concurso.

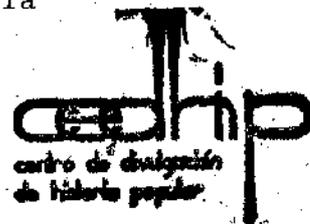
Muchos saludos para Uds., y las Organizaciones Amigas.

Cordialmente,

Beatriz Madalengoitia

BM/fgm

c.c.: COMISION ORGANIZADORA
CONCURSO CAMPESINO


CEDIIP
centro de educación
de la mujer popular

Lima, 11 de Febrero 1987 .

Señores:
Comisión Regional de Huancayo
del Concurso de Dibujo y Pintura
Campesinos.

At. Srta: Clara Anglas
SEPAS

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso (carta 16/07/87), pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril.
- c) Fecha de calificación en regiones: 4, 5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de dibujos en Lima: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo
- f) Fecha de fotografiado, acondicionamiento de los dibujos y Edición de Afiches: del 18 de Mayo al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1 de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán los convocantes al concurso de vuestra región.

Para ello les sugerimos se pongan en coordinación con todas las instituciones de su región que fueron convocados también, para la reunión del 30 de Enero de 1987, que son las siguientes: CESCA, TALLPUY, CICEP y Coordinadora de Centros de Huancayo.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren convenientes con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación - entre la Comisión Nacional y las comisiones regionales con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderan esta información la necesitamos urgente (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no estan las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarles que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año le recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiches ganadores de II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.

- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

"IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS"

Lima, 26 de Enero de 1987

Señor
Rodrigo Sánchez
Coordinador de la Asociación
Regional de Centros de Huancayo.

Estimado Rodrigo:

A nombre de la Comisión Organizadora del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, nos es grato saludarle y comunicarle los siguientes acuerdos tenidos en nuestra última reunión del 8 del presente.

1. Convocar a una Reunión Nacional, con participación de las Instituciones y gremios nacionales que el año pasado organizaron y promovieron el Concurso en sus respectivas zonas (o que podrían estar interesados en hacerlo este año). Dicha reunión está programada de la siguiente manera:

Fecha: Viernes 30 de Enero

Lugar: CEPES, Av. Salaverry No. 810 Jesús María.

Teléfonos: 33-6662 / 33-6610 / 23-7884

Hora: De 8 am. a 7 pm. (almuerzo incluido).

2. Los costos de pasajes y estadía por la participación de los centros y gremios regionales, corre a cargo y responsabilidad de los mismos, NO asumiendo la Comisión Nacional ningún compromiso por los mismos.
3. La agenda propuesta a tratar es:
 - . Informes y expectativas regionales.
 - . Análisis, discusión y elaboración final de convocatoria y bases.
 - . Plan de organización y cronograma de actividades para el desarrollo del IV Concurso Nacional y Regional de Dibujo y Pintura Campesinos.

La presente carta está acompañada de un Documento de Trabajo (borrador) que contiene los siguientes aspectos:

- Introducción y Convocatoria
- Bases del III Concurso 1986
- Listado de sugerencias, producto de las evaluaciones regionales.

- Cuadro comparativo de la Organización Regional del III Concurso Nacional.
- Evaluación Regional de Ayacucho, Abancay y Piura.

En la conversación que mantuvimos con el señor Raúl Santana de Tallpuy nos hemos informado que la Asociación Regional de Centros de Huancayo de la cual, usted es coordinador, integra a más instituciones de las que hemos convocado para el día 30 (hemos invitado a CESCO, CICEP, SEPAS y Tallpuy). Siendo ustedes la instancia coordinadora de las instituciones regionales creemos conveniente invitarlos a participar en dicha reunión, así como, por intermedio suyo, hacer extensiva esta invitación a los centros no convocados.

En la medida en que no es posible la presencia de todas las instituciones, ya que sabemos tienen un evento regional para esa fecha, les rogamos coordinar entre ustedes para que envíen uno o más representantes. Nos parece de suma importancia contar con ustedes para esta reunión por la participación y calidad de esta en el concurso anterior.

Asimismo, queremos aprovechar la presente, para poner a su disposición los materiales del Concurso de Dibujos: la Muestra Nacional Itinerante compuesta por 30 cuadros de las distintas regiones que concursaron y la Ayuda Visual "24 de Junio" que recoge las diferentes temáticas expresadas en los dibujos.

atentamente,

María Inés Barnechea
p. la Comisión Organizadora

Lima, 29 de Abril de 1967

Señor
José Mendoza Hernández
Coordinador
IV Concurso Fase Regional
Chopén.-

Estimado compañero:

Les estamos enviando la Muestra Nacional Itinerante que nos solicitaron y, esperamos que sirva para los fines que ustedes consideren convenientes.

La Muestra Nacional Itinerante, como todos sabemos, es inédita y por esa razón es que les pedimos encarecidamente que durante la exhibición de los cuadros, encarguen a una persona para que cuide lo que dure la exposición, a fin de evitar pérdidas irreparables.

Consideramos importante que el evento que ustedes están llevando a cabo sea un medio de difusión del Concurso y a la vez promueva la participación de los campesinos en el IV Concurso Nacional de Bibujo y Pintura Campesina.

Sería aconsejable y muy deseable por nuestra parte, que pudieran hacer ciertos comentarios, sino fuese posible una evaluación de las opiniones y observaciones que motive la exposición de la Muestra. Todo esto es necesario para ir aumentando la Evaluación General del III Concurso.

Les pedimos de manera muy especial nos envíen la Muestra una vez terminada la exposición, para poder así atender los requerimientos de las demás regiones.

Sin otro particular, nos despedimos deseándoles mucho éxito en este evento que están realizando.

Atentamente,

p. LA COMISION ORGANIZADORA

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

P R E S E N T A C I O N

Por tercer año consecutivo se ha realizado el Concurso que ha convocado a cientos de campesinos de las diversas regiones del país.

Esta Muestra de Dibujos y Pinturas es producto de la selección que el Jurado Nacional realizó, considerando: Belleza, cosmovisión, expresión de la problemática regional, el uso de diversas técnicas y representatividad de las regiones.

Protenemos que esta Muestra sea motivo de intercambio cultural, denuncia y búsqueda de alternativas, tal como lo conciben y sienten los campesinos de nuestro país.

Queremos, al difundir y apreciar el lenguaje pictórico campesino, contribuir a la forja de nuestra nación peruana.

COMISION ORGANIZADORA

CEAS CEDEP CEDUIP CEPES CIED CIDIAG IDEAS ILLA
SER TAREA C M A C C P e Instituciones Regionales.

**INDICACIONES DEL MANEJO DE LOS DIBUJOS
EN LA EXPOSICION**

Todos los dibujos están yendo con una protección de plástico para preservarlos del inevitable manejo de la Exposición.
Los cuadros deben guardarse "cara a cara" para evitar que las "orejitas" de donde cuelga el nylon, arañen los dibujos.

SECUENCIA DE LA EXPOSICION SUGERIDA

PRIMERO: Debe ir la Cartulina que dice:
"MUESTRA NACIONAL ITINERANTE DEL III
CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA"
Presentación.

SEGUNDO: Debe ir la Cartulina que dice:
"III CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPE
SINA, REGIONES PARTICIPANTES"

TERCERO: Debe ir la Cartulina que dice:
"I Y II CONCURSOS REGIONALES"

CUARTO: Deben ir los siguientes Afiches:
a) JOSE ESPERITU TAFUR
Ganador 2do. Concurso
b) SEBASTIAN NINA MEDINA
Ganador 3er. Concurso

QUINTO: Debe ir la Cartulina que dice:
"III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PIN-
TURA, GANADORES".

SEXTO: Debe ir:
a) La Fotografía de MARIO CLEMENTE JALIRE
"La Hinkk"
GANADOR NACIONAL
b) La Fotografía de EDGAR NOZOMBITE SANCHEZ
"Preocupación del Campesino Durante su Vida".
GANADOR NACIONAL.

ESTE ORDEN CREEMOS QUE ES CONVENIENTE RESPETARLO.
Todos los demás dibujos se enumeran a continuación.
Pueden ser expuestos en el orden que ustedes conside-
ren conveniente.

CJO: ABSOLUTAMENTE TODO EL MATERIAL QUE ESTA INCLUI-
DO EN LA RELACION, DEBE SER DEVUELTO A Lima, a:
Gral. Santa Cruz 635 - Lima, 11 - Teléfono:
23-0464.

RELACION DE DIBUJOS ENVIADOS AL CESDER - CUSPEN

ANCASH

- 1) I- R- 7 FELIPE JESUS BELLENDEZ MARTA
"La Tierra es vida para el Campesino"
- 2) I- R- 19 MARIA BEENA BOBADILLA
"Trabajando en mi Parcela"

APURIMAC

- 3) II- R/36 MARIO CLEMENTE JALIRE
"La Winka"
- 4) II- R-44 SANTOS HUAMAN MARTINEZ
"Andino de la Comunidad"
- 5) II-R- 35 MARIA QUISE ALVAREZ
"Gara Artuy"
3er. Puesto Regional

AYACUCHO

- 6) III-R-37 JUAN CONDE CASAVILCA

CAJAMARCA

- 7) IV-R- 1 CATALDO GUEVARA TANTALCAN
"Nuestra Madre Tierra"

HUANGAVELICA

- 8) V- R- 5 ANTONIO
"Harra Mito de Andrea Yunque"

JUNIN

- (9) VII-R-51 EFIGENIA BEZA G.
"La Mujer en el Distrito "
- 10) VII-R-51 EUGENIA ABENITO HUARACA
"La Siembra"
- 11) VII-R- 38 FLORENO ANTONIA HUAMAN
"Huabua Huasuy"

PIURA

- 12) VIII-R-1 DONATILA CASTRO TORRES
"Vida Campesina"
- 13) VIII-R-16 PABLO CAVERIAS MORE
"Paisaje de un Campesino labrando
la Tierra"

LA LIBERTAD

- 14) IX-R-24 ELSI BAZAN DE TARRILLO
"La Vida"
2do. Puesto Regional
- 15) IX-R-1 RONI MILLOSLADA
"Campesino en acción"

16) IX- R- 8 FERNANDO VLAZ SANDOVAL
"Campesino Chepoviano"

PUNO

17) XI- R- 1 DANIEL COARITA CADENEA
"Orgullo Aluma"

18) XI- R- 12 JUAN GUISPE VILCA
"Fenicia Honrosa"

19) XI- R- 2 HUGO SARAPI COMEA
"Puno Asotado"

20) XI- R- 16 ERWIN ARO PAGO
"Así vivo el Campesino por causa
de la Inundación"

SUCCO

21) XII- R- 9 MERCEDES SOTO HUAMAN

22) XII- R- 13 GEORGE MAGA H.
"Canto en Oubiano al Campesino"

LORETE

23) XIII- R- 4 VILMA SARAS SARAPI

24) XIII- R- 34 FERNANDO VILLACQUI H.
"El Lago Yamaycon"

Chepén, 08 de Julio de 1987

Sres.: Comisión Nacional del IV Conc. Nac. Dibujo y Pintura Campesina.
Atte.: Sr. Dante Alfaro.

Asunto: Envío de Documentación Literario e Informe Final.

Es grato informarles que en nuestra Región hemos culminado exitosamente la organización encomendada al haber entregado a los Ganadores y Participantes los Certificados, Afiches y Premios económicos correspondientes y que con tanta oportunidad fue enviada por ustedes. A los tres Primeros Puestos se les entregó en sus respectivas comunidades y al resto de los participantes en Radio "San Sebastián" el día 23 de junio.

Igualmente les informamos que ya devolvimos los Dibujos que nos enviaron para exhibir. También adjuntamos un documental que fue expuesto en nuestra Mesa Redonda "El Arte Popular en el Valle Jequetepeque" cuyo autor es Antonio Escobar.

Atentamente:



José Mendoza Hernández
-COORD. IV C.N.D.P.C.-

c.c.:
Archivo
JMH/rna.

Nota: Adjuntamos un Video Cassett para Dante.

LA LITERATURA EN LA CULTURA POPULAR

ANTONIO ESCOBAR MENDIVÍE .

I

José María Arguedas es nuestro más alto exponente tanto en producción literaria como estudioso e investigador de la cultura popular nacional. Sus trabajos tanto en novela y poesía han mostrado en carne viva al pueblo, a nuestra gente. Sin embargo, tenemos también escritores como Ciro Alegria, Enrique López Albújar, entre otros, que han trabajado la palabra con hechos y circunstancias del pueblo. Cabe mencionar también a Gregorio Martínez, con su obra Tierra de Caléndula, donde pinta las experiencias y vivencias de un negro de Ica.

Cada retazo de nuestra patria es excepcional para la creación literaria, para tratar lo nuestro, las alegrías y las tristezas de nuestro pueblo. Las fiestas del carnaval, las jugadas de gallos, la vida azarosa de nuestros campesinos, sus miedos y expectativas, sus luchas y desvelos.

Tanto el Ande y la Costa rebervera de hechos deslumbrantes. Preludian sonos de bellos huaynos como de nuestra música criolla. O cuando sentados alrededor de la mesa familiar, nuestros mayores nos contaban las cosas bellas del pueblo; historias de aparecidos y encantamientos, con palabras sencillas y sonrisas.

Cuando esto sucedía, éramos niños y la palabra brotaba espontánea, primero, como la voz del pueblo y crecía en fuerza e interés conforme avanzaban las historias.

Así ha surgido la poesía y la narración expresada afectiva y bellamente según el esquema creativo del universo popular y asume el ritual sagrado de la composición del pueblo porque al recurrir a huaynos, serenatas, carnavales y otras fiestas o hechos reivindica la esencia de la expresión artística del pueblo.

El escritor popular, el artista popular, crea con una evidente intención social que en modo alguno sobrepasa la calidad estética de la obra.

Pero, la fuente primigenia de la literatura popular radica en la literatura oral, que en todos los pueblos del Perú existe. El mito, la historia y lo lúdico predominan en la oralidad. La mitología está íntimamente relacionada con las situaciones mágico-religiosas acrecentada por las supersticiones del pensamiento antiguo no científico. Esta filosofía presenta rupturas tempo-espaciales en un hipotético tránsito de lo sagrado a lo profano, de lo crudo a lo cocido, las mismas que a su vez están enlazadas por ejes cósmicos como nexos de las regiones celestes, terrenales y del infierno. Luis Enrique Valcárcel plantea un esquema explicativo de acertada connotación mágico-mítica para explicar estas transiciones y rupturas en la ideología, especialmente del hombre andino. Nos manifiesta la presencia de Hanan Pacha (mundo de arriba), Cay Pacha (mundo de aquí). Los representantes míticos de Hanan Pacha, Cay Pacha, y Ucu Pacha han tenido un origen, una representación y un arquetipo tanto en el imperio inca como en los reinos periféricos. La explicación de lo señalado, han tenido una leyenda, un cuento o relato, un mito adecuadamente creado por la conciencia colectiva y recreada por los narradores anónimos de la literatura oral. Posteriormente ha pasado a engrosar nuestra literatura escrita. Nuestra literatura popular.

También la historia engendra mitos. Con mayor razón si se trata de una historia en cuyas páginas la realidad supera la ficción más inverosímil. Aparece entonces la historia en la literatura oral y escrita.

En lo lúdico, que según el diccionario de la Real Academia de la lengua; son manifestaciones literarias inspiradas en el juego o todo lo relativo al juego.

El campesino del Perú, es muy propenso al juego y a esta ancestral costumbre, no sólo entran los niños, sino también los adultos. El adulto

hace mas llevadero ciertos trabajos, cuando juega, acompañando esta función lúdica, con canciones originales o tanadas. El campesino juega en sus labores agrícolas o en las fiestas o acompañamientos fúnebres, haciendo un juego verbal para mantener despiertos a los deudos y acompañantes, tratan de estar alegres.

II

Después de estas palabras preliminares quisiera referirme a la literatura popular en nuestro medio, es decir en el Valle del Jequetepeque. Nuestro inmenso Valle, no sólo es grande en lo que se refiere a la agricultura. Su verdura y fecundidad también se mezcla con sus historias y leyendas, sus fiestas populares, sus juegos y creencias.

En Chepén, tenemos al escritor Felipe Tapia Flores, radicado en Lima y Catedrático de la Universidad Garcilaso De La Vega. El tiene muchas narraciones y poemas de este hermoso pueblo. Entre ellas destaca su cuento "La Mujer y Yo" y cuyo personaje principal es una orate llamada La Loca Ilusiones, y la describe como que "no era fea ni sucia, se lavaba, se peinaba y se ponía una corona de flores verdes. Tras la oreja se colocaba una flor grande rústica, pero verde, siempre verde".

Eduardo Gonzáles Viaña es otro de los literatos que con su prosa elegante a dado a luz personajes mágicos de nuestro Valle.

Horacio Alva Herrera, ambientó al distrito de Pacanga en su novela "Cuando el Agua Venga" que con descarnado realismo trata el problema de la sequía y la explotación que son objeto tanto la tierra, como el hombre.

En Pacasmayo, es digno de nuestra felicitación y grande abrazo don Octavio Polo Briceño, quien desde hace algunos años, viene investigando y recopilando hechos históricos y literarios sucedidos en nuestro medio. Así, hace un buen tiempo, entregó impresos a mimeógrafo, dos interesantes trabajos: "Pacasmayo Histórico" y "Estampas Pacasmayinas". En esta última ha plasmado hechos y personajes importantes del puerto de Pacasmayo, como La Loca María, La Tamalera, El Canillita entre otras hermosas narraciones.

En Guadalupe, Carlos Horna Santa Cruz, en su Obra "Azucaradas",

recupera un personaje peculiar de ese distrito: Don Casimiro, quien en su habla pícara y criolla, decía cosas como éstas:

"Don Casimiro estaba libando vasos de rica chica con sus amigos. De repente las botellas y los vasos chocaban tintineándose.

La dueña de la chichería gritaba ¡Temblor, temblor!

Don Casimiro se angustió por la vida de su esposa y abandonó la reunión para dirigirse a su casa.

Cuando estuvo cerca de su domicilio le aconsejaba a su esposa lo siguiente: -María, cierra la puerta, para que no entre el temblor.

III

Desde hace buen tiempo, tenemos proyectado escribir las historias oidas en mi pueblo, u otros lugares de nuestro Valle. Una razón especial es demostrar la fuerza creadora y la transparencia de la gente del pueblo, demostrar que nuestro pueblo sabe expresar sus sentimientos en lenguaje poético, demostrar su poder de creación artística y demostrar que lo que el pueblo crea para su propia expresión, es arte esencial.

Porque creemos que, si bien la creación individual, la expresión ín tima y profunda que un hombre, logra realizar, a veces, una gran obra del arte, el arte aquel en que se reconoce y se siente toda el alma y la sensibilidad de un pueblo es el que perdura y el verdaderamente universal.

Para terminar sólo me falta leer algunas versiones de lo escuchado a mis mayores en mi pueblo. Tengo la esperanza que alguna vez se publique un libro de literatura popular en nuestro Valle, que tenga como objetivo demostrar la creación artística del pueblo del Valle Jequetepeque, haciendo conocer aspectos de la belleza del arte popular Jequetepecano.

LAS LINTERNAS

Cuentan que un señor tenía su hacienda llamada Semán. Este señor tenía sus chacras en las cuales estaban trillando; y por temor a que le robaran el arroz, mandó a diez guardianes; ellos entraron en una choza y se sentaron en rústicos asientos; todos tomaron café; después nueve de ellos, se fueron a resguardar los campos de arroz, dispersándose de tres en tres. El décimo guardián se quedó en la choza, cuidando por los alrededores de ésta; al cabo de un momento se le presentó el capataz y le dijo, en un tono burlesco: "Hijo mío, ¿ves tú lo que yo veo?". "¿Qué es lo que usted ve y yo no veo?" fue la respuesta del guardián. Aquél respondió: "Mira por la cima de los montes y cuenta las linternas". El guardián obedeció y miró hacia ellas y con gran sorpresa exclamó: "¿Pero, estoy soñando o es verdad lo que veo?". "Ciertamente, es verdad" -respondió el capataz. Aquella linterna que ves, cuya llama es de color rojo intenso, no es una linterna como las nuestras, está allá encantada y si quieres convencer te vamos a seguirla y verás a dónde nos lleva". Y ambos, armados con sus machetes y palas, se encaminaron a la búsqueda. Pero sucedió algo extraño; conforme se iban aproximando, la linterna se retiraba más y más. Dándose cuenta el capataz y el guardián que se habían retirado de la choza más de la cuenta, al ver que era grande la distancia, se detuvieron. La linterna poco a poco se fue transformando en un toro de oro, que subía hasta la plataforma de una huaca; una vez que llegó ahí, comenzó el toro a mugir, haciendo temblar totalmente la huaca. Dicen que esta linterna está encantada y se pasea por todos esos sitios.

Esta leyenda recogida en Guadalupe, por Edda Horna, alumna del entonces Colegio Nacional Miguel Grau de Magdalena-Lima. Esta narración fue publicada por José María Arguedas y Francisco Izquierdo Ríos en el Libro Mitos, Leyendas y Cuentos Peruanos.

EL CABALLO BLANCO

Que esa noche a su marido la había tocado regar, dicen y que ella como siempre, lo esperaba a dormir.

A caballo había salido a su chacra y esa noche le tocaba el agua. A la madrugada debo volver, dicen que dijo a su mujer.

Pero a las doce de la noche ella escuchó el galope de un caballo que se acercaba y que paró justo en la puerta de su casa, y salió. Al abrir la puerta vió con asombro que no era su marido. Parado allí frente a su puerta, había un caballo blanco, reluciente, sobre el que estaba montado un hombre delgado, vestido de blanco, con un sombrero alón también blanco y no se le veía el rostro. El caballo se encabritaba caracoleando y el hombre como si mirara hacia su casa. Y después partió calle abajo, con un trote alegre. Sin embargo los perros empezaron a aullar tristemente.

Dicen que ella se metió cerrando su puerta asustada. En efecto, en la madrugada llegó su marido, y ella no le contó nada. Por olvido o por miedo. No sabemos. Pero desde ese día empezó a enflaquecer. Se le quitó el apetito y se postró en cama. Hasta que alguien aconsejó al marido, que la lleve a un brujo. Que su mujer debía estar asustada; y así lo hizo. Pero el brujo le dijo que ya era tarde, que el susto estaba pasado.

Y un buen día se murió la mujer. Solamente a una amiga cercana le contó esta historia, que ahora recuerdo con tristeza.

EL TESORO DEL CERRO DOS CABEZAS

Don Pisfil era un brujo que hice mi compadre. Cholo ancho y cetrino, con su bigote de gato y sus ojos chiquitos. Una tarde se apareció en mi choza, mi mujer me dijo que no confiara en él, porque tenía un no se qué, medio sospechoso, pero a mí me pareció bueno, su voz calmada, sus modales de campesino, sus relatos de brujería.

Todas las tardes cuando llegaba, le invitábamos chicha y a comer: marisco y lisas fritas. Así surgió la idea que en el cerro Dos cabezas debía haber un tesoro. Y entre chicha y chicha me dijo que yo podía ser rico si quería, que él no tenía ambición en nada y solo cobraría el "trabajo": "Compadre Ud. me compra los materiales y sacamos el entierro".

Una tarde me animé, ensillé mi piajeno y salí al pueblo. Allí compre, cañazo, coca, agua florida y todo cuanto era necesario para sacar el tesoro, ya ni dormir podía, pensando en que llegue el día indicado. Hasta que por fin un viernes 13 apareció mi compadre Pisfil. Era agosto, siempre me acuerdo, porque ese día era mi cumpleaños. Con linternas llegamos hasta las faldas del cerro, donde hasta ahora, si pasan por ese lado, se ven unos adobes que fueron sacados. Borrachos estábamos, "ya nos agarró la yerba compadre -me decía a cada rato-, y aún recuerdo sus cantos:

"Por tu rastro
por tu sombra
voy viniendo
voy llegando
esta noche
en luna llena
es tu suerte
es tu noche
compadrito"

Y yo me emocionaba tanto que repetía el canto, y él saltaba levantando polvo y con un vara de hierro me hacía hincar el suelo. "Donde se hunda el fierro compadrito allí está su suerte", y seguía saltando y bebía y con caracoles inmensos, sorbía lociones por la nariz, y yo lo imitaba. De pronto grité entusiasmado: "¡Se hundió el fierro compadre!", y él seguía danzando feliz:

"Ya llegamos
ya encontramos
el camino
de tu suerte.
Por tu rastro
hemos venido.
Por tu sombra
hemos llegado".

Entonces comenzamos a quitar los adobes, y abrimos un huecho y en efecto había algo enterrado. Ví como lo envolvía en papeles viejos y arrugados y me entregó.

En la madrugada llegamos a la casa, ya mi mujer tenía preparado un

me entregó.

En la madrugada llegamos a la casa, ya mi mujer tenía preparado un caldo de cangrejos que tomamos con deleite y lo asentamos con la rica chicha. Muy temprano, se marchó. Le entregué el dinero convenido y se marchó: "Yo vuelvo dentro de 15 días" me dijo: No, vaya a abrir el paquete hasta que vuelva... y se fue..... Yo no podía dormir, y ya casi para que se cumpla el plazo, abrí el paquete: ¿Qué había?... ¡Puro carbón!... ¡Sólo miserable carbón!... Cuando llegó mi compadre, le dije molesto: ¡Ud. me ha engañado!, "pero comadrito, yo le dije que no abriera el paquete hasta que vuelva, su ambición lo cegó".

Y eso fue todo. O tal vez el tesoro del cerro dos cabezas duerme en su seno esperando que alguien lo despierte.

EL PERRO QUE CRECIA

De repente apareció en la calle oscura, color negro, chusco y huraño, me ladró rabioso y sentí temor. Allí junto al motor de la luz eléctrica estaba con su pelambre erizada.

De la casa del Victoriano volvía a esa hora, las once o doce, no recuerdo, me había pasado de tragos, entre risas, cantos y poemas, y ebrio de alegría y alcohol, caminaba pensando en cosas de la vida. En la felicidad y en el amor. De pronto frente a mí, ese animal, ese perro que no me dejaba pasar. Al ladrido de este perro bravo, sus congéneres ladraban a lo lejos en forma lastimosa. Y yo allí, solito, esperando que se calmara. Pero no, ahora estaba creciendo paulatinamente. Mis cabellos se erizaron: ¡DIOS MIO! -dije- Ahora estoy fregado. ¿Qué puede ser esto? Ya tenía el tamaño de un ternero, y sus ojos brillaban como brasas ardientes. con terror y pensando en salvarme, extremé temeroso: ¡DIOS MIO AYUDAME!, y automáticamente me persigné, cerrando los ojos. Una luz alumbró mi cerebro y sentí que mi cuerpo temblaba, al abrir los ojos, un pequeño perrito volteaba la esquina hacia la plaza de armas.

Lima, 04 de Junio de 1987

Señores
Comisión Regional
IV Concurso Nacional de
Dibujo y Pintura Campesina
Chepén. -

Att.: Srta. Martha Rivas P.

Gracias a las gestiones efectuadas por la Comisión Regional en Chepén, así como en las demás regiones participantes, hemos llevado a cabo el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesino.

Queremos hacer de su conocimiento los resultados de la Premiación, Relación de Ganadores, Menciones Honoríficas y Dibujos que fueron seleccionados para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante.

Después de un arduo debate, el Jurado Calificador otorgó tres premios de igual significación a las obras de:

- MAMERTO DIAZ RODRIGUEZ, de la Comunidad de San Andrés de Maynas.
- RUFINO FIESTAS PAZO, de Bajo Piura.
- HERNAN CHIROQUE CHAPI-LLIQUEN de Loma Negra, Catacaos.

De Chepén, Distingueron con Mención Honrosa Especial al señor RICARDO NINATANTA SALCEDO.

Los dibujos seleccionados para formar parte de la Muestra Nacional Itinerante, pertenecen a las siguientes personas:

- CARLOS CUEVA ROJAS
- JULIO GALVEZ ABANTO
- LUCIO GUEVARA CASTILLO
- CESAR RODRIGUEZ REQUE
- FERNANDO DIAZ SANCHEZ
- LEONARDO MACHUCA TAPIA
- ANIBAL ORTEZCOCHI
- PEDRO SALDANA G.
- JORGE PURBAGAS
- ELEUTERIO MONTENEGRO H.
- HENRY MIRANDA G.
- **FRANCISCO MONCADA N.**
- **SAMUEL HUONAN AGUILAR**

Además, el Jurado Calificador acordó felicitar a todos los participantes por el alto nivel alcanzado y por el entusiasmo y compromiso que sus obras ponen de manifiesto.

Reiterando nuestro saludo nos despedimos fraternalmente,

Ma. Inés Barnechea Dante Alfaro Betty Madabergoilla
SER ILLA CEDHIF

Se no selee no des...
 3 ser...
 4 no...
 5 dibujos...
 6...
 7...
 8...
 9...
 10...
 11...
 12...
 13...
 14...
 15...
 16...
 17...
 18...
 19...
 20...
 21...
 22...
 23...
 24...
 25...
 26...
 27...
 28...
 29...
 30...

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS DEVOLVIENDO A CHEPEN
POR NO HABER SIDO SELECCIONADOS

- 1.- SAMUEL HUAMAN AGUILAR
"Semana Santa Serrana de Bambamarca"
- 2.- FRANCISCO CABANILLAS CH.
"El problema de mi campesina"
- 3.- JULIO MALUQUIZ G.
"Faenas campesinas"
- 3.- CARLOS MIRANDA A.
"La familia en su bohio"
- 4.- NATIVIDAD ZAMORA H.
"Y doraron las espigas"
- 5.- DINA MEDINA ORTIZ
"El mundo ignorado y menospreciado de los andes"
- 6.- VÍCTOR LIZARZABURO R.
"Causa ingrata"
- 7.- VICENTE SANCHEZ FLORES
"Malestar"
- 8.- GERARDO RIVASPLATA R.
"Humillación"

RELACION DE DIBUJOS QUE ESTAMOS ENVIANDO PARA SU
PREMIACION Y QUE DEBERAN SER DEVUELTOS A LIMA POR
SER PARTE DE M.N.I. y POR SER MENCION HONROSA ES-
PECIAL

- 1.- CESAR RODRIGUEZ REQUE (IX-R-5)
"Mis verdaderos amigos"
- 2.- FERNANDO DIAZ SANCHEZ
"El campesino emigrante y la sequía"
- 3.- RICARDO NINATANTA SALCEDO
"La vida del campesino"

Devueltos 3/07/87

RELACION DE DIBUJOS QUE QUEDAN EN LIMA POR FORMAR
PARTE DE LA MUESTRA ITINERANTE Y MENCIONES HONROSAS

- 1.- CARLOS CUEVA ROJAS
"Diablada en el Lago Titicaca"
- 2.- JULIO GALVEZ ABANTO
"Gracias"
- 3.- LUIS RODRIGUEZ REQUE
"Ahora igual que ayer"
- 4.- LEONARDO MACHUCA TAPIA
"Qué hacemos después del trabajo"
- 5.- ANIBAL ORTIZ CHUQUIVIBUEL"
"Panorama Pacanguilla"
- 6.- PEDRO SALDANA GUEVARA
"El misterio del maíz"
- 7.- JORGE PURRACAS
"El Campesino volante marginado"
- 8.- ELEUTERIO MONTENEGRO H.
"Oña del Campesino"
- 9.- HENRY MIRANDA REQUEJO
"La marginación y la pobreza del Campesino"
- 10.- FRANCISCO MONCADA
"Pensamiento"
- 11.- JULIO GALVEZ ABANTO
"Gracias"
- 12.- LUCIO GUEVARA CASTILLO
"Ahora igual que ayer"

Chepén, 03 de Mayo de 1,987

IX

ACTA DE CALIFICACION DEL CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO
Y PINTURA CAMPESINA - FASE MICRO-REGIONAL

En la Ciudad de Chepén, a los tres días del mes de Mayo del año un mil novecientos ochenta y siete, siendo la una de la tarde, se dieron cita en la Plaza de Armas de Chepén, a invitación de la Comisión Organizadora Regional del Cuarto Concurso de Dibujo y Pintura Campesina, los miembros del Jurado Calificador, procediendo a instalar el mismo con la asistencia de las siguientes personas:

- Sr. Silvio Robles Solís, en representación de la Supervisión Provincial de Educación No. 04 - Chepén;
- Sr. Aldino Malca Coba, en representación de la Casa de la Cultura - de Chepén;
- Sr. Claudio Chamay P., en representación del CUNA del Valle Jequetepeque;
- Sr. Dante Alfaro, por la Comisión Nacional del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina; y
- Sr. Fernan M. Guzmán Palma, por la Comisión Organizadora Regional - del Concurso.

Ante una notable concurrencia del público, el Jurado Calificador, procedió a deliberar con respecto al proceso de calificación, de conformidad a las bases del mismo, esclareciendo conceptos con relación a los criterios establecidos: 1) Creatividad, 2) Fluidez de imagen 3) Originalidad y 4) Contenido o Mensaje.

Luego de la calificación personal de cada uno de los integrantes del Jurado Calificador, se procedió a consolidar las evaluaciones obteniéndose el siguiente resultado:

PRIMER PUESTO : "LA VIDA DEL CAMPESINO" - Cuadro No. 4, presentado por Ricardo Ninatanta Salcedo, de Huabal : 74 puntos.

SEGUNDO PUESTO : "MIS VERDADEROS AMIGOS" - Cuadro No. 18, presentado por César Rodríguez Reque, de Guadalupe: 67 puntos

TERCER PUESTO : "EL CAMPESINO EMIGRANTE Y LA SEQUIA", Cuadro No. 23, presentado por Fernando Díaz Sánchez, del Caserío - Puente Mayta - Chepén : 65 puntos.

MENCIONES HONROSAS REGIONALES:

- 1.- "AHORA IGUAL QUE AYER" - No. 15 - Lucio Guevara Castillo: 65 pts
- 2.- "¡GRACIAS!" - No. 2 - Julio Gálvez Abanto : 65 puntos
- 3.- "MI MUERTE LENTA" - No. 10 - Luis Rodríguez Reque : 65 puntos.

TRABAJOS SELECCIONADOS PARA LA FASE NACIONAL:

- 1.- "QUE HACEMOS DESPUES DEL TRABAJO" - No. 19 - Leonardo Machuca T: 64p.
- 2.- "LA MARGINACION Y POBREZA DEL CAMPESINO" - No. 5 - Henry Miranda Requejo : 62 puntos.
- 3.- "PENSAMIENTO" - No. 13 - Francisco Moncada Uriol - 60 puntos
- 4.- "HUMILLACION" - No. 3 - Gerardo Rivasplata Reque - 57 puntos
- 5.- "MALESTAR" - No. 1 - VICENTE Sánchez Flores - 53 puntos
- 6.- "CAUSA INGRATA" No. 7 - Víctor Lizarzaburo Rodríguez : 53 puntos
- 7.- "DIA DEL CAMPESINO" - No. 21 - Eleuterio Montengro Huamán: 41 pts
- 8.- "EL MUNDO IGNORADO" - No. 17 - Dina Medina Ortiz : 39 puntos
- 9.- "SEMANA SANTA SERRANA" - No. 12 - Samuel Huamán Aguilar : 39 pts
- 10.- "EL CAMPESINO VOLANTE MARGINADO" - No. 20 - Jorge Purizaca : 37 pts

Viene: Acta.....

- ✓ 11.- "EL MISTERIO DEL MAIZ" - Pedro Saldaña Guevara -No.24 : 37 pto
- ✓ 12.- "EL PROBLEMA DEL CAMPEÑO" - No. 9 - : 36 puntos
- ✓ 13.- "PANORAMA PACANGUILLANO" - No. 6 - Aníbal Ortiz Ch. : 34 puntos
- ✓ 14.- "Y DORARON LAS ESPIGAS" - No. 8 - Natividad Zamora H.: 32 pto
- ✓ 15.- "FAENAS CAMPEÑAS" - No. 16 : 32 puntos
- ✓ 16.- " LA FAMILIA EN SU BOYO" - No. 25 - Carlos Miranda Arana:30 pts

Al término de la labor del Jurado Calificador, se procedió a proclamar a los ganadores y menciones honrosas del Concurso en su fase regional, en acto público en la Plaza de Armas de Chepén.

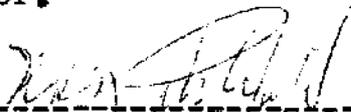
En la parte culminante de la ceremonia, hablaron los ganadores del primer y tercer puestos, presente en el acto.

La clausura del Concurso en su fase regional, estuvo a cargo del Sr. Dante Alfaro, en nombre de la Comisión Nacional.

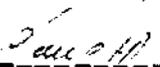
Se hizo público agradecimiento a las personas e instituciones que contribuyeron a la realización de este certamen campesino, a los donantes de los premios, a la Banda de Músicos del Colegio "Carlos Gutiérrez Noriega" y Grupo de Danzas de la Casa de la Cultura - que dieron ambiente de fiesta popular a la exposición realizada durante los días 2 y 3 de Mayo en el mismo lugar.

Dejamos constancia que la calificación, proclamación de ganadores y clausura del certamen fue transmitido en Directo por Radio "San Sebastián" de esta Ciudad.

Siendo las dos y treinta de la tarde del mismo día, se culminó el proceso de calificación y proclamación de los ganadores del Concurso, firmando a continuación los miembros del Jurado Calificador.



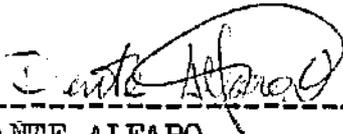
 SILVIO ROBLES SOLÍS
 REPRESENTANTE SUPERV. EDUC.



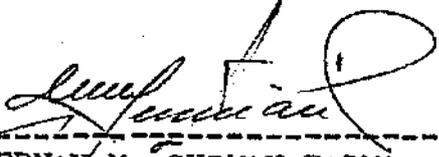
 CLAUDIO CHAMAY PAUCAR
 REPRESENTANTE DEL CUNAJ/



 ALDINO MALCA COBA
 REPRES. CASA CULTURA CHEPEN



 DANTE ALFARO
 REPRES. COMIS. NAC. CONCURSO



 FERNAN M. GUZMAN PALMA.
 REPRESENTANTE COMIS. REGIONAL.

- Exposición: Los días 2 y 3 de Mayo de 1987 en la Plaza de Armas de Chepén.
- Calificación: El 5 de Mayo de 1987 por un Jurado Especial.
- Remisión: Los trabajos seleccionados se remitirán a la Comisión Nacional del Concurso en 6 de Mayo de 1987.

7. - DEL JURADO CALIFICADOR

Los trabajos serán evaluados por un Jurado Especial integrado por representantes de:

- Casa de la Cultura de Chepén
- Supervisión Provincial de Educación No. 14 - Chepén
- Instituto Nacional de Cultura - Filial Tarma
- CUNA del Valle Jumbato
- Entidades Populares de la micro-región
- La Comisión Organizadora Regional

El Jurado Calificador seleccionará el 50% de los trabajos presentados para su remisión a Lima.

En la selección se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- Originalidad
- Claridad de Imagen
- Ordenamiento
- Contenido o Mensaje

8. - DE LOS PREMIOS

Se otorgarán tres ganadores a nivel de la micro-región a quienes se les otorgará los siguientes premios:

- PRIMER PREMIO: S/ 1,000.00
- SEGUNDO PREMIO: S/ 750.00
- TERCER PREMIO: S/ 500.00

En caso de resultar ganador un representante de un trabajo presentado por un grupo o organización campesina, se dará también un premio colectivo por el grupo o la organización respectiva.

9. - DE LA ENTREGA DE PREMIOS

Los premios del Concurso Micro-regional se entregará el día 14 de Junio de 1987 durante la Sesión de Trámite del Parlamento Nacional en la Plaza de Armas de Chepén, acto que será transmitido por Radio "San Sebastián".

Los resultados del concurso serán difundidos a través de los programas de 6:00 a 7:00 a.m. de Radio "San Sebastián" y en las emisoras locales.

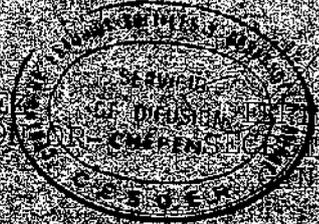
10. - PROPIEDAD DE LOS PREMIOS

Los dibujos y fotografías ganadores, fotografías de personas y seleccionados a nivel nacional son propiedad de la Comisión Organizadora. El nombre de los autores.

Chepén, Mayo de 1, 1987

LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL

JOSÉ ANTONIO ALBERTO
PRESIDENTE DE LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL



MANUEL GUZMAN PAREJA
SECRETARIO DE LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL

IV CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINO
REGIONAL LA ALBUERCA - TAMBA YHUQUE

TITULO

AUTOR

EDAD

AÑOS

SEXO

H

M

OCCUPACION

PERFECCION

LOCALIDAD

DISTRITO

PROVINCIA

PAIS

SIGNIFICADO DEL DIBUJO O PINTURA

MATERIALES UTILIZADOS PARA LA OBRERA ENTREGADA

COMO SE ENTENDE EL CONCURSO

FINES

Dante Alfaro

INFORMATIVO DE PRENSA Y RADIO

TRABAJADORES EVENTUALES GANARON CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA EN SU FASE REGIONAL.

Chepén-Tres trabajadores eventuales del Valle Jequetepeque, resultaron ganadores del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura - Campesina en su fase regional, según la calificación del Jurado Evaluador efectuada el domingo 3 de los corrientes, en la Plaza de Armas de esta Ciudad.

El primer puesto lo ocupó Ricardo NINATANTA SALCEDO, trabajador eventual de Huabal-Chepén, con su cuadro "LA VIDA DEL CAMPESINO en el que representa la realidad propia de su comunidad.

El segundo puesto, fue logrado por César RODRIGUEZ REQUE, también trabajador eventual del Cerrito de la Virgen de Guadalupe, quien pintó el cuadro "MIS VERDADEROS AMIGOS", considerando entre ellos a sus fieles e inseparables instrumentos y herramientas de labranza, que lo acompañan hasta su vejez.

El tercer puesto, igualmente, fue ganado por otro trabajador eventual, Fernando DIAZ SANCHEZ del Caserío Puente Mayta-Chepén, - quien presentó el trabajo "EL CAMPESINO EMIGRANTE Y LA SEQUIA".

Asimismo, tres trabajos fueron declarados como Menciones Honoríficas: "AHORA IGUAL QUE AYER" de Luis Guevara Castillo (Chepén), "GRACIAS" de Julio Gálvez Abanto (Guadalupe) y "MI MUERTE LENTA" de Luis Rodríguez Reque (Guadalupe).

Conjuntamente, con estos seis trabajos el Jurado Calificador seleccionó a otros 16, que fueron remitidos a Lima para su participación en la fase nacional de este evento artístico campesino.

El Jurado estuvo integrado por representantes de la Supervisión Provincial de Educación No. 04-Chepén (Prof. Silvio Robles S.) Casa de la Cultura de Chepén (Prof. Aldino Malca Coba), CUNA del Valle Jequetepeque (Claudio Chamay P.), Comisión Organizadora Regional (Sr. Fernan Guzmán Palma) y Comisión Nacional del IV Concurso (Sr. Dante Alfaro).

Los premios de UN MIL, 750 y 500 INTIS, respectivamente, otorgados por el Concejo Provincial de Chepén, GESDER y Agro-Servicios "PERU", serán entregados en ceremonia especial a cumplirse el 14 de junio próximo en la Plaza de Armas de Chepén.

El evento fue clausurado el mismo 3 de mayo por Dante Alfaro miembro de la Comisión Nacional del IV Concurso de Dibujo y Pintura Campesina.

José Mendoza Hernández, Coordinador de la Comisión Regional, indicó que su representada está evaluando el proceso del certamen, cuyos resultados se estarán difundiendo próximamente en los medios de comunicación local y en revistas y diarios de circulación nacional.

Chepén, Mayo de 1,987

- LA COMISION ORGANIZADORA REGIONAL -

+GRACIAS POR SU DIFUSION+

BOLETIN DE PRENSA Y RADIO

EXPONDRAN DIBUJOS Y PINTURAS DE CONCURSO NACIONAL

Chepén - Cerca de un centenar de trabajos presentados por campesinos de los diversos pueblos de la región, como parte del IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina, serán expuestos los días 02 y 03 de Mayo próximo en la Plaza de Armas de Chepén.

Conjuntamente con los dibujos y pinturas de la micro-región se exhibirá una muestra de los mejores trabajos del III Concurso Nacional (1986) que el Centro de Educación y Comunicación ILLA de Lima hará llegar a esta ciudad, a solicitud de la Comisión Organizadora.

Según declaraciones del Coordinador de la Comisión Regional Sr. José Mendoza Hernández, con la finalidad de reflexionar sobre la importancia del Concurso como expresión de la cultura campesina de la región, se realizará una Mesa Redonda sobre la Cultura del Valle Jequetepeque, el sábado 2 de Mayo, a las 08.00 p.m., en el salón de sesiones de la Municipalidad Provincial de Chepén. Actuarán como expositores integrantes de la Comisión Nacional del Concurso, destacados cultores del arte y conocedores de la cultura popular del medio.

Para facilitar la presentación de los diversos trabajos, éstos se vienen recibiendo en distintos lugares de la región, entre ellos: Colegio 80403 de Pacanguilla, Posta Médica de Puente Mayta, Parroquia de Mocupe, Concejo Distrital de Jequetepeque, CUNAJ de Campanita-San José, Comedor Infantil de Pueblo Nuevo, Departamento de Educación de la CAT. Talambo, Tenencia Gobernación de Huabal y en las oficinas de Radio "San Sebastián" (Jr. Atahualpa 795 - Chepén).

Conforme a las bases del Concurso, los trabajos podrán presentarse hasta el 30 de Abril del año en curso.

Los ganadores del Concurso recibirán cerca de Tres mil Intis donados por el Concejo Provincial de Chepén y el CESDER en la fase micro-regional.

Los trabajos seleccionados se remitirán a Lima, después de la exposición, para participar en la fase nacional donde se premiará a los tres ganadores con nueve mil intis.

¡ Prepara tu dibujo o pintura y participa tú también!

Chepén, Abril de 1,987

LA COMISION ORGANIZADORA MICRO-REGIONAL - CHEPEN.

GRACIAS POR SU DIFUSION



HERMANO CAMPESINO:

¿YA TERMINASTE EL DIBUJO?

TÚ PUEDES GANAR UNO DE LOS PREMIOS REGIONALES DONADOS POR EL CONCEJO PROVINCIAL Y POR EL CESDER - CHEPEN; O LOS 9 MILLONES DE LA ETAPA NACIONAL.

ESCUCHA : QUEREMOS QUE PARTICIPES.....

PRESENTA TUS DIBUJOS O PINTURAS EN:

- EL CENTRO EDUCATIVO 80403 DE PACANGUILLA.
- LA POSTA MEDICA DE PUENTE MAYTA.
- LA PARROQUIA DE MOCUPE, O
- EL CONCEJO DISTRITAL DE JEQUETEPEQUE.

TAMBIEN EN:

- EL CUNAJ DE CAMPANITA.
- EL COMEDOR INFANTIL DE PUEBLO NUEVO.
- EL DEPARTAMENTO DE EDUCACION DE LA CAT. TALAMBO, O
- EN LA GOBERNACION DE HUABAL.

Y POR SUPUESTO, EN RADIO "SAN SEBASTIAN".

TU PUEDES..... TU SABES..... HAZLO

PRESENTA TU DIBUJO HOY MISMO

(FUE UN COMUNICADO DE LA COMISION DEL IV CONCURSO REGIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA)

18

AMIGO CAMPESINO:

SEGUIMOS ESPERANDO TUS PINTURAS
ESTE SABADO 2 y DOMINGO 3 DE MAYO EXPONEMOS LOS TRABAJOS
DEL CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA EN LA PLAZA DE
ARMAS DE CHEPEN, EN UN AMBIENTE DE FIESTA POPULAR.....

PERO NO SE TRATA DE DIBUJAR POR DIBUJAR.....

TAMBIEN QUEREMOS QUE ACITIAS A LA "MESA REDONDA" SOBRE LA
"CULTURA POPULAR DEL VALLE JEQUETEPEQUE" A REALIZARSE EN EL
PALACIO MUNICIPAL DE CHEPEN, A LAS 8 DE LA NOCHE DEL SABADO 2.....

MUCHAS GRACIAS.....

POR TUS PINTURAS....

POR LA PARTICIPACION.....

LA COMISION REGIONAL.

Lima, 29 de Abril de 1967

Señor
José Mendoza Hernández
Coordinador
IV Concurso Fase Regional
Chorón.-

Estimado compañero:

Les estamos enviando la Muestra Nacional Itinerante que nos solicitaron y, esperamos que sirva para los fines que ustedes consideren convenientes.

La Muestra Nacional Itinerante, como todos sabemos, es inédita y por esa razón es que los pedimos sucesivamente que durante la exhibición de los cuadros, encarguen a una persona para que cuide lo que dure la exposición, a fin de evitar pérdidas irreparables.

Consideramos importante que el evento que ustedes están llevando a cabo sea un medio de difusión del Concurso y a la vez promueva la participación de los campesinos en el IV Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina.

Sería aconsejable y muy deseable por nuestra parte, que pudieran hacer ciertos comentarios, sino fuese posible una evaluación de las opiniones y observaciones que motive la exposición de la Muestra. Todo esto es necesario para ir aumentando la Evaluación General del III Concurso.

Los pedidos de manera muy especial nos envían la Muestra una vez terminada la exposición, para poder así atender los requerimientos de las demás regiones.

Con otro particular, nos despedimos deseándoles mucho éxito en este evento que están realizando.

Atentamente,

p. LA COMISION ORGANIZADORA

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

P R E S E N T A C I O N

Por tercer año consecutivo se ha realizado el Concurso que ha convocado a cientos de campesinos de las diversas regiones del país.

Esta Muestra de Dibujos y Pinturas es producto de la selección que el Jurado Nacional realizó, considerando: Belleza, cohesión, expresión de la problemática regional, el uso de diversas técnicas y representatividad de las regiones.

Pretenemos que esta Muestra sea motivo de intercambio cultural, denuncia y búsqueda de alternativas, tal como lo conciben y sienten los campesinos de nuestro país.

Queremos, al difundir y apreciar el lenguaje pictórico campesino, contribuir a la forja de nuestra nación peruana.

COMISION ORGANIZADORA

CEAS ORDEF CEDHIT CEPES CIRD CIETAG IDEAS ILDA
SER TAREA C N A C C T e Instituciones Regionales.

**INDICACIONES DE MANEJO DE LOS DIBUJOS
EN LA EXPOSICION**

Todos los dibujos están yendo con una protección de plásticos para preservarlos del inevitable manejo de la Exposición.
Los cuadros deben guardarse "cara a cara" para evitar que las "orejitas" de donde cuelga el nylon, arañen los dibujos.

SECUENCIA DE LA EXPOSICION SUGERIDA

PRIMERO: Debe ir la Cartulina que dice:
"EXPOSICION NACIONAL INTERANDES DEL III
CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA GALESIANA"
Presentación.

SEGUNDO: Debe ir la Cartulina que dice:
"III CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA GALESIANA,
EXPOSITORES PARTICIPANTES"

TERCERO: Debe ir la Cartulina que dice:
"I Y II CONCURSOS REGIONALES"

CUARTO: Deben ir los siguientes Afiches:
a) JOSE SEBASTIAN PARRA
Ganador 2do. Concurso
b) SEBASTIAN NINA RUBINA
Ganador 3er. Concurso

QUINTO: Debe ir la Cartulina que dice:
"III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA,
GANADORES"

SEXTO: Debe ir:
a) La Fotografía de MARTO GUERRERO JATIRE
"La Finka"
GANADOR NACIONAL
b) La Fotografía de ROSAR FLORENTINA SANCHEZ
"Preocupación del Campesino durante su Vida".
GANADOR NACIONAL.

DEBE ORDENAR CUALQUIER QUE NO CONVENIENTE RESPETARLO.
Todos los demás dibujos se enumeran a continuación.
Pueden ser expuestos en el orden que ustedes considere conveniente.

OJO: PARA FAVORITARSE TODO EL MATERIAL QUE ESTA INCLUIDO EN LA RELACION, DEBE SER ENVUERTO A Lima, a: Gral. Santa Cruz 635 - Lima, 11 - Teléfono: 23-0464.

RELACION DE DIBUJOS ENTREGADOS AL COMITÉ - COMITES

ANCAHSI

- 1) I- R- 7 FÉLIX JESUS MELLENDEZ MARTA
"La Tierra es vida para el Campesino"
- 2) I- R- 19 MARÍA BEATRIZ BERAZUELA
"Trabajando en mi Parcela"

AYURICAHUAC

- 3) II- R-36 CARLOS CLEMENTE TAJIRE
"La Vinka"
- 4) II- R-44 SANTOS HUARANI MARTINEZ
"Andino de la Comunidad"
- 5) II- R- 35 MARÍA QUINCE ALVAREZ
"Sara Artuy"
3er. Puerto Regional

AYACUCHO

- 6) III- R-37 JUAN COLODO CASAVEZA

CANACARCA

- 7) IV- R- 1 CARALITO GUEVARA TAYRAMAN
"Nuestra Madre Tierra"

HUANCAVELICA

- 8) V- R- 5 ARCHIVO
"Barra Mito de Andrea Yunque"

JUNIN

- (9) VII- R-51 INIGENIA ROSA G.
"La Mujer es el Desarrollo"
- 10) VII- R-51 EMERENCIABENITO HUATAGA
"La Siembra"
- 11) VII- R- 38 FLORENCIO ANCOFOZA HUAMAN
"Huahua Huahua"

PUNO

- 12) VIII- R-1 DEMARILLA CASTRO TORRES
"Vida Campesina"
- 13) VIII- R-18 PABLO CAVELAS DOME
"Paisaje de un Campesino labrando
la Tierra"

LA LIBERTAD

- 14) IX- R-24 HENRI CASAN DE BARRILLO
"La Vida"
2do. Puerto Regional
- 15) IX- R-1 ROVI MILLONADA
"Campesino en acción"

16) IX- R- 8 FERNANDO DIAZ SANCHEZ
"Campesino Chepeniano"

PUNO

17) XI- R- 1 DANIEL COARITA CABREIRA
"Orgullo Almará"

18) XI- R- 12 JUANA QUISPE VILCA
Mención Honorosa

19) XI- R- 2 HUGO MANANI OCAÑA
"Puno Azotado"

20) XI- R- 16 EDWIN ARO PAGO
"Así vive el Campesino por causa
de la Inundación"

CUSCO

21) VII- R- 9 MERSIDES SOTO HUAMAN

22) XII- R-13 HECTOR BACA H.
"Canto en Cubismo al Campesino"

LORETO

23) XIII-R- 4 VIVIANA SALAS TAMANI

24) XIII-R-34 FILIBERTO HUARAQUI E.
"El Lago Yanayacu"

Lima, 31 de Marzo de 1987

Señor
José Mendoza Hernández
Coordinador IV Concurso
Fase Regional
C E S D E R
Av. E. González Cáceda 894
Chepén.-

Estimado compañero:

Por su intermedio saludamos a
CESDER por haber recogido con entusiasmo la Promoc
ción del IV Concurso.

Nos sentimos pues gratificados
con el avance logrado en la propaganda y difusión
realizadas en la Fase Regional de los Valles Jeque
tepeque - Zaña, el mismo que hemos transmitido a
TIERRA FECUNDA, para apoyar su difusión.

Esperando sigan adelante con éxi
to en sus actividades, nos despedimos fraternalmen
te.

Ampero Noda Lengua

P. LA COMISION ORGANIZADORA

*Centenario del Nacimiento
de Sr. José Faustina Sánchez Carrión*

Chepén, Marzo ²⁴ de 1987

Señores: **COMISION NACIONAL C.N.D.P.C.**

LIMA.-

Asunto: Informar marcha Concurso Regional Valles Jequetepeque-Zaña.

Es grato dirigirnos a Ud., para informarle la marcha del **IV C.N.D.P.C.**, Fase Regional Valles Jequetepeque - Zaña, en tal sentido le hacemos conocer que el Jueves 19, tuvimos nuestra I Reunión en la que se tomó los siguientes acuerdos:

ACUERDOS DE REUNION : 19.03.87

1. Comisión Regional:

- 1.1. Coordinador : José Mendoza Hernández (CESDER)
- 1.2. Secretario : Fernán Guzmán P. (Radio San Sebastián)
- 1.3. Tesorero : Antonio Escobar M. (Pintor Popular).

2. Premios:

- 1er. Premio : I/. 1,000.00 (Conc. Prov. Chepén)
- 2do. Premio : I/. 750.00 (CESDER)
- 3er. Premio : I/. 500.00 (C.R.P.A.)

3. Jurado Calificador:

- 3.1. Representante del I.N.C. Trujillo.
- 3.2. Representante de Casa de la Cultura de Chepén.
- 3.3. Supervisión Provincial No. 04.
- 3.4. Representante CUNAJ.
- 3.5. Representante Pintor Popular.
- 3.6. Representante CESDER (Ganador Concurso Regional 1986).

4. Cronograma:

- 4.1. Recepción : 1º al 30 de Abril.
- 4.2. Exposición : Sábado 2 y Domingo 03 de Mayo.
- 4.3. Calificación: Domingo 03 de Mayo.
- 4.4. Envío a Lima: Martes 05 de Mayo de 1987.

112

- 2 -

5. Comisiones de Trabajo:

5.1. Motivación:

Héctor García, Antonio Escobar, José Mendoza.

5.2. Exposición - Calificación:

Sara Caveró, Nemesio Rodas, Martha Rivasplata, Gioconda Valle, Serapio Paico.**6. Sub - Sedes:**

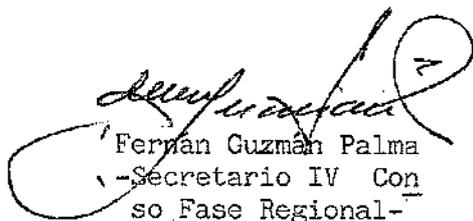
6.1. Pueblo Nuevo - Santa Rosa.

6.2. Mocupe - Cayalti - Zaña.

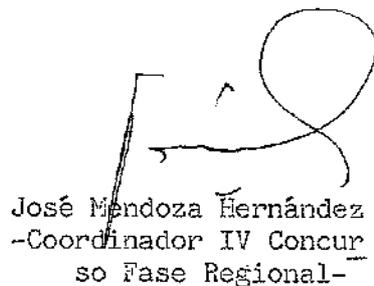
6.3. Puente Mayta.

6.4. Pacanguilla.

Esperando nuevas indicaciones nos reiteramos sus Attos. y SS.SS.



Fernán Guzmán Palma
-Secretario IV Concurso Fase Regional-



José Mendoza Hernández
-Coordinador IV Concurso Fase Regional-

c.c.:

Archivo de Comisión Encargada

Archivo de CESDER

FGP/JMH/rna.

BOLETIN DE PRENSA Y RADIO**EN MARCHA IV CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS**

Chepén - Por cuarto año consecutivo se pone en marcha el Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos, en su fase regional.

Para su ejecución el CESDER de Chepén, por encargo del Comité Nacional del Concurso, ha conformado la Comisión Organizadora Regional, que la integran, como Coordinador : José Mendoza Hernández (CESDER), Secretario : Fernan Guzmán Palma (Programa Radial "PROMOCION CAMPESINA") y Vocal : Antonio Escobar Mendivez (Boletín Intercooperativo "SURCO"). La Comisión tiene su sede en Avda. Exequiel González Cáceda No. 894 - Oficina del CESDER-Chepén. En la organización intervienen además : el CUNA del Valle Jequetepeque, Municipalidad Provincial de Chepén, Supervisión Provincial de Educación No. 04-Chepén, Unidad Ejecutora de Promoción Social del INADE y Departamentos de Educación de las Cooperativas Lurifico y Estrella del Norte.

Este año, los participantes podrán dibujar o pintar sobre el tema "REALIDAD CAMPESINA" para expresar sus experiencias, su fuerza campesina, sueños, tradiciones, fiestas, creencias, trabajos, problemas, etc. para compartir la vida de nuestra región con todos los pueblos del Perú.

Podrán intervenir campesinos y trabajadores del campo, hombres y mujeres mayores de 16 años que no hayan hecho estudios especializados en Dibujo y Pintura. La Comisión Regional coordina con la Supervisión Provincial de Educación de Chepén para lograr la participación de estudiantes, padres de familia y sus familiares por intermedio de las Direcciones y Asociaciones de Padres de Familia de las Escuelas y Colegios del ámbito de influencia.

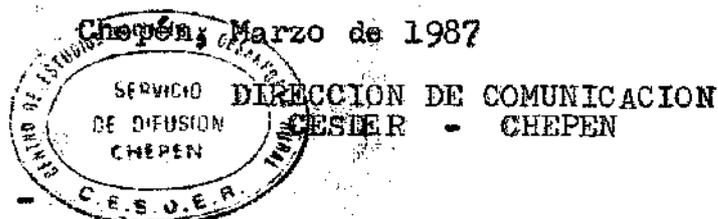
Debido a la cobertura de ejecución del Concurso (Departamentos de La Libertad y Lambayeque), la Comisión Organizadora Regional recurrirá al apoyo promocional de los egresados de los Cursos del PROFICAM - CESDER, residentes en las localidades de la jurisdicción regional.

Los trabajos podrán presentarse hasta el 30 de Abril del año en curso. Los días 2 y 3 de Mayo se efectuará la exposición y calificación, en la Plaza de Armas de la Ciudad de Chepén.

La Comisión Organizadora Regional otorgará premios de 1,000 - 750 y 500 Intis, respectivamente a los tres primeros trabajos seleccionados por el Jurado Calificador que estará integrado por instituciones representativas de la región.

Se seleccionará el 50 % de los trabajos presentados para su remisión a Lima y participación en la fase nacional con ocasión del "Día del Campesino". Los tres ganadores a nivel nacional recibirán como premio 3,000 Intis cada uno. Entre estos tres se seleccionará al azar uno para ser impreso como afiche por el Día del Campesino.

Las bases del Concurso en su fase regional, especifica las características del dibujo o pintura e instrucciones para su presentación



-GRACIAS POR SU DIFUSION -

Lima, 11 de Febrero de 1987

Señores:
Comisión Regional de
Chepén del Concurso de
Dibujo y Pintura Campesinos
Chepén.-

At. Srta: Martha Rivasplata
CESDER

Apreciada compañera:

Continuando con nuestra comunicación abierta con la carta de invitación a la primera reunión para convocar al IV Concurso (carta de 16/01/87), pasamos a compartir con ustedes los siguientes aspectos relacionados con los acuerdos para la programación del IV Concurso:

1.- Cronograma Acordado:

- a) Propaganda y Difusión de Bases y Convocatoria: Febrero, Marzo y Abril.
- b) Fecha límite de recepción de los dibujos en regiones: 30 de Abril
- c) Fecha de calificación en Regiones: 4, 5 y 6 de Mayo.
- d) Fecha límite para recepción de los dibujos en Lima: 8 de Mayo.
- e) Fecha de selección y calificación de los trabajos en Lima: del 8 de Mayo al 15 de Mayo.
- f) Fecha de fografía, acondicionamiento de los dibujos y edición de Afiches: del 18 al 30 de Mayo.
- g) Fecha de envío de diplomas, dibujos y afiches: del 1º de Junio al 12 de Junio.

2.- Convocantes:

La Comisión Nacional necesita saber quiénes serán los convocantes al concurso en vuestra región. Para ello le sugerimos se pongan en coordinación con la institución de su región que fue convocado también, para la reunión del 30 de Enero 1987; que es la siguiente: Cuna del Valle de Jequetepeque.

No está demás recalcar la importancia de coordinar con los gremios campesinos y en los casos que ustedes consideren conveniente con municipalidades u otros organismos.

Para tener una mejor comunicación y coordinación entre la Comisión Nacional y las comisiones regionales les solicitamos nombrar un responsable regional con el cual comunicarnos.

Como ustedes entenderán esta información la necesitamos urgente (a más tardar el 24 de Febrero).

- 3.- La Comisión Nacional les está haciendo llegar las bases y la convocatoria para que empiecen a ser difundidas lo más pronto posible.

En dichas bases no están las direcciones regionales de acopio de los dibujos ya que no contamos con la información de vuestra parte por lo que es importante que ustedes añadan a las bases la dirección regional.

El afiche será enviado posteriormente ya que por razones de tiempo no ha sido terminado de imprimir. Queremos adelantarnos que este año el afiche tiene un espacio en blanco para poner la dirección y convocantes regionales.

- 4.- Para la difusión y propaganda de este año les recordamos que tenemos los siguientes materiales: Ayuda Visual 24 de Junio, Muestra Nacional Itinerante y afiches a ganadores del II y III Concurso.

Este material puede ser solicitado a la Comisión Nacional.

- 5.- Estamos adjuntando el informe de la reunión preparatoria del concurso del 30 de Enero. Dicha reunión tuvo carácter resolutivo por lo cual pedimos respeten los acuerdos tomados en ella.

- 6.- Este año, el concurso también se realizará a nivel regional en las siguientes zonas: Huarochiri, Pasco y Chincha.

Esperando pronta respuesta nos despedimos fraternalmente.

p. La Comisión Nacional.